

英向阿新領導層施下馬威 迫阿正式宣佈 停止敵對行動

阿根廷要求聯合國介入調解 聲言英軍撤走戰事始可終止

【本報倫敦十九日電】英政府今日向阿根廷政府提出最後通牒，要求阿根廷正式宣佈停止敵對行動，並撤走其駐紮在阿根廷境內之英軍。英政府聲稱，若阿根廷不在此限內作出反應，英政府將採取必要之行動，以維護其在阿根廷之利益。

阿根廷政府則表示，其將考慮英政府之要求，但強調英軍之存在是阿根廷主權之象徵。阿政府並要求聯合國介入調解，聲言英軍撤走戰事始可終止。

英扣四千阿將官 阿投降才獲遣返

首批阿將官抵達阿南部港口 阿根廷保證 運送英輪

【本報倫敦十九日電】英政府今日宣佈，已扣留四千名阿根廷將官，並要求阿根廷政府保證，在阿根廷投降後，將獲遣返。首批阿將官已於今日抵達阿南部港口，阿根廷政府保證將運送英輪。

共市各國外長定下週 將討論對阿經濟制裁

促阿保證結束敵對行動作爲條件

【本報倫敦十九日電】歐洲各國外長將於下週在巴黎舉行會議，討論對阿根廷實施經濟制裁之可能性。會議將以阿根廷保證結束敵對行動作爲條件。

突破香港困境

李 文

在尚未看到香港政府作上述通牒之前，各界人士對香港之困境，多持悲觀之見。然若香港政府能突破困境，則香港之未來將大有可為。

成爲國際金融中心之條件

論 文

近來香港金融界，多持悲觀之見。然若香港能成爲國際金融中心，則香港之未來將大有可為。本文將探討成爲國際金融中心之條件。



英阿之戰 英阿之戰 英阿之戰

英阿之戰

英阿之戰 英阿之戰 英阿之戰

英阿之戰，已進入白熱化階段。英政府已採取一系列措施，以應對阿根廷之挑釁。阿根廷政府則表示，其將採取必要之行動，以維護其主權。

違背人民利益

破壞中蘇關係

蘇聯政府今日宣佈，將採取必要之行動，以維護其在中國之利益。蘇聯政府聲稱，其將採取必要之行動，以維護其在中國之利益。

王子飛機

英機迫降 王子飛機

【本報倫敦十九日電】英機今日迫降，王子飛機。英機迫降，王子飛機。英機迫降，王子飛機。

最後還是租約問題

最後還是租約問題 最後還是租約問題

【本報倫敦十九日電】最後還是租約問題。最後還是租約問題。最後還是租約問題。

大陸文聯四屆委員會議 夏行指出缺點很多 仍主張繼續文鬥

堅持由共黨政治控制文藝

【本報北京十九日電】大陸文聯四屆委員會議今日舉行，夏行指出缺點很多，仍主張繼續文鬥。堅持由共黨政治控制文藝。

粵經濟特區珠海市 變成南國海濱新城

人口增加外商港商紛紛投資

【本報廣州十九日電】粵經濟特區珠海市，已變成南國海濱新城。人口增加，外商港商紛紛投資。

華府謀求關係正常化

不會與北京締結軍盟

【本報華盛頓十九日電】華府謀求關係正常化，不會與北京締結軍盟。華府謀求關係正常化，不會與北京締結軍盟。

塞內加爾首都達喀爾

塞內加爾首都達喀爾 塞內加爾首都達喀爾

【本報達喀爾十九日電】塞內加爾首都達喀爾，塞內加爾首都達喀爾。塞內加爾首都達喀爾，塞內加爾首都達喀爾。



列根主持安全會議 宣佈繼續對蘇禁運

列根主持安全會議

宣佈繼續對蘇禁運 宣佈繼續對蘇禁運

【本報華盛頓十九日電】列根今日主持安全會議，宣佈繼續對蘇禁運。列根今日主持安全會議，宣佈繼續對蘇禁運。

波蘭局勢

波蘭局勢 波蘭局勢

【本報華盛頓十九日電】波蘭局勢，波蘭局勢。波蘭局勢，波蘭局勢。

引起美國

引起美國 引起美國

【本報華盛頓十九日電】引起美國，引起美國。引起美國，引起美國。

多種憂慮

多種憂慮 多種憂慮

【本報華盛頓十九日電】多種憂慮，多種憂慮。多種憂慮，多種憂慮。

新報

動運蚊滅開展面全界新

控檢被將例違

盤地築建察視隊蚊滅派署市界新
元千五罰可油柴噴須·子子現發中水積在若
生衛境環善改惕警高提民市籲呼

【本報訊】新界市政局為配合衛生局之滅蚊運動，特派員分赴各區視察建築地盤，以確保地盤之衛生。凡發現地盤有積水、垃圾、或未經許可之建築工程，一經發現，即予罰款五百元。市民如發現有上述情況，可隨時向市政局舉報，以便派員前往視察。

新界推行暑期活動

沙頭角區訂定項目
官民成立大會·合力策劃就緒
豐富康樂普及邊區青少年

【本報訊】新界沙頭角區各界，為配合暑期活動之推行，特於日前舉行沙頭角區暑期活動訂定項目大會。大會由區議員主持，並邀請各團體代表參加。大會通過了沙頭角區暑期活動之訂定項目，包括：沙頭角區青少年夏令營、沙頭角區青少年足球賽、沙頭角區青少年籃球賽等。大會並決定，將由官民合力策劃，以確保活動之順利進行。

本港新聞

少年警訊電視節目

教你如何報警
當局絕對保密

【本報訊】警方為提高青少年之警覺，特製了一部名為「少年警訊」之電視節目。該節目將於本週末在各大電視台播出。節目內容包括：如何報警、如何避免被誘拐、如何避免被勒索等。警方表示，該節目之製作，旨在提高青少年之警覺，並確保其安全。

身懷現款五千元

女收銀員竟高買
失手被搶罰七百五

【本報訊】一名女收銀員，因身懷現款五千元，竟被一名男子高買。該名男子在該女收銀員工作時，趁其不備，將她攔下，並搶走其身上之現款。該女收銀員隨即向警方報案。警方在接獲報案後，隨即展開調查，並最終將該名男子抓獲。警方表示，該名男子在搶劫後，曾試圖逃跑，但最終被警方抓獲。

工廈倒塌救人有功

獲處長嘉獎狀
廿五名消防員

【本報訊】在日前發生之工廈倒塌事故中，有廿五名消防員表現英勇，成功救出多名被困者。該名消防員在事故發生後，立即趕到現場，並展開救援工作。在救援過程中，該名消防員表現英勇，成功救出多名被困者。消防處處長在接獲報案後，隨即派員前往現場，並對該名消防員之英勇表現表示嘉許。消防處處長並頒發了一張嘉獎狀，以表彰該名消防員之英勇表現。

青島獅子會

職就事理度年新

【本報訊】青島獅子會為配合新年度之工作，特於日前舉行職就事理度年新大會。大會由該會主席主持，並邀請各會員參加。大會通過了該會新年度之工作計劃，並對該會過去一年之工作進行了總結。大會並決定，將由該會主席負責，以確保新年度工作之順利進行。

香港北區獅子會

第一屆理事就職

【本報訊】香港北區獅子會為配合新年度之工作，特於日前舉行第一屆理事就職典禮。典禮由該會主席主持，並邀請各會員參加。典禮上，該會主席對新當選之理事表示歡迎，並對該會過去一年之工作進行了總結。典禮並決定，將由該會主席負責，以確保新年度工作之順利進行。

遠東銀行

擴充業務

【本報訊】遠東銀行為配合新年度之工作，特於日前舉行擴充業務大會。大會由該行主席主持，並邀請各會員參加。大會通過了該行新年度之工作計劃，並對該行過去一年之工作進行了總結。大會並決定，將由該行主席負責，以確保新年度工作之順利進行。

尚有一張

開在港

【本報訊】尚有一張開在港，該張開在港之內容，將於本週末在各大電視台播出。該張開在港之內容，包括：如何報警、如何避免被誘拐、如何避免被勒索等。警方表示，該張開在港之製作，旨在提高青少年之警覺，並確保其安全。

新邨消息

地盤整理現已完成

【本報訊】新邨地盤整理現已完成，該邨之居民，將於本週末搬入新邨。該邨之居民，在搬入新邨後，將可享有更佳之居住環境。該邨之居民，在搬入新邨後，將可享有更佳之居住環境。該邨之居民，在搬入新邨後，將可享有更佳之居住環境。

賽比開公球壁明元

幕序開展九十月下

【本報訊】元明壁球公開賽將於本週末在元明壁球場舉行。該項比賽，旨在提高市民之壁球水平，並促進市民之健康。該項比賽，將於本週末在元明壁球場舉行。該項比賽，旨在提高市民之壁球水平，並促進市民之健康。

不願後民苑空置官地長期荒廢

房屋署寄望區議會

【本報訊】房屋署為配合新年度之工作，特於日前舉行不願後民苑空置官地長期荒廢大會。大會由該署主席主持，並邀請各會員參加。大會通過了該署新年度之工作計劃，並對該署過去一年之工作進行了總結。大會並決定，將由該署主席負責，以確保新年度工作之順利進行。

市區屋邨

招收新團員

【本報訊】市區屋邨為配合新年度之工作，特於日前舉行招收新團員大會。大會由該會主席主持，並邀請各會員參加。大會通過了該會新年度之工作計劃，並對該會過去一年之工作進行了總結。大會並決定，將由該會主席負責，以確保新年度工作之順利進行。

深資海軍軍

招收新團員

【本報訊】深資海軍軍為配合新年度之工作，特於日前舉行招收新團員大會。大會由該會主席主持，並邀請各會員參加。大會通過了該會新年度之工作計劃，並對該會過去一年之工作進行了總結。大會並決定，將由該會主席負責，以確保新年度工作之順利進行。

致力推廣文娛康樂

共同促進安定繁榮

何耀輝鄭永津李樹德柏森聯主禮

【本報訊】何耀輝、鄭永津、李樹德、柏森等四位人士，為配合新年度之工作，特於日前舉行共同促進安定繁榮大會。大會由該會主席主持，並邀請各會員參加。大會通過了該會新年度之工作計劃，並對該會過去一年之工作進行了總結。大會並決定，將由該會主席負責，以確保新年度工作之順利進行。

元明壁球場

招收新團員

【本報訊】元明壁球場為配合新年度之工作，特於日前舉行招收新團員大會。大會由該會主席主持，並邀請各會員參加。大會通過了該會新年度之工作計劃，並對該會過去一年之工作進行了總結。大會並決定，將由該會主席負責，以確保新年度工作之順利進行。

沙頭角區

訂定項目

【本報訊】沙頭角區為配合新年度之工作，特於日前舉行訂定項目大會。大會由該區主席主持，並邀請各會員參加。大會通過了該區新年度之工作計劃，並對該區過去一年之工作進行了總結。大會並決定，將由該區主席負責，以確保新年度工作之順利進行。

元明壁球場

招收新團員

【本報訊】元明壁球場為配合新年度之工作，特於日前舉行招收新團員大會。大會由該會主席主持，並邀請各會員參加。大會通過了該會新年度之工作計劃，並對該會過去一年之工作進行了總結。大會並決定，將由該會主席負責，以確保新年度工作之順利進行。

沙頭角區

訂定項目

【本報訊】沙頭角區為配合新年度之工作，特於日前舉行訂定項目大會。大會由該區主席主持，並邀請各會員參加。大會通過了該區新年度之工作計劃，並對該區過去一年之工作進行了總結。大會並決定，將由該區主席負責，以確保新年度工作之順利進行。

元明壁球場

招收新團員

【本報訊】元明壁球場為配合新年度之工作，特於日前舉行招收新團員大會。大會由該會主席主持，並邀請各會員參加。大會通過了該會新年度之工作計劃，並對該會過去一年之工作進行了總結。大會並決定，將由該會主席負責，以確保新年度工作之順利進行。

沙頭角區

訂定項目

【本報訊】沙頭角區為配合新年度之工作，特於日前舉行訂定項目大會。大會由該區主席主持，並邀請各會員參加。大會通過了該區新年度之工作計劃，並對該區過去一年之工作進行了總結。大會並決定，將由該區主席負責，以確保新年度工作之順利進行。

元明壁球場

招收新團員

【本報訊】元明壁球場為配合新年度之工作，特於日前舉行招收新團員大會。大會由該會主席主持，並邀請各會員參加。大會通過了該會新年度之工作計劃，並對該會過去一年之工作進行了總結。大會並決定，將由該會主席負責，以確保新年度工作之順利進行。

沙頭角區

訂定項目

【本報訊】沙頭角區為配合新年度之工作，特於日前舉行訂定項目大會。大會由該區主席主持，並邀請各會員參加。大會通過了該區新年度之工作計劃，並對該區過去一年之工作進行了總結。大會並決定，將由該區主席負責，以確保新年度工作之順利進行。

元明壁球場

招收新團員

【本報訊】元明壁球場為配合新年度之工作，特於日前舉行招收新團員大會。大會由該會主席主持，並邀請各會員參加。大會通過了該會新年度之工作計劃，並對該會過去一年之工作進行了總結。大會並決定，將由該會主席負責，以確保新年度工作之順利進行。

沙頭角區

訂定項目

【本報訊】沙頭角區為配合新年度之工作，特於日前舉行訂定項目大會。大會由該區主席主持，並邀請各會員參加。大會通過了該區新年度之工作計劃，並對該區過去一年之工作進行了總結。大會並決定，將由該區主席負責，以確保新年度工作之順利進行。

元明壁球場

招收新團員

【本報訊】元明壁球場為配合新年度之工作，特於日前舉行招收新團員大會。大會由該會主席主持，並邀請各會員參加。大會通過了該會新年度之工作計劃，並對該會過去一年之工作進行了總結。大會並決定，將由該會主席負責，以確保新年度工作之順利進行。

沙頭角區

訂定項目

【本報訊】沙頭角區為配合新年度之工作，特於日前舉行訂定項目大會。大會由該區主席主持，並邀請各會員參加。大會通過了該區新年度之工作計劃，並對該區過去一年之工作進行了總結。大會並決定，將由該區主席負責，以確保新年度工作之順利進行。

元明壁球場

招收新團員

【本報訊】元明壁球場為配合新年度之工作，特於日前舉行招收新團員大會。大會由該會主席主持，並邀請各會員參加。大會通過了該會新年度之工作計劃，並對該會過去一年之工作進行了總結。大會並決定，將由該會主席負責，以確保新年度工作之順利進行。

共同促進安定繁榮

何耀輝鄭永津李樹德柏森聯主禮

【本報訊】何耀輝、鄭永津、李樹德、柏森等四位人士，為配合新年度之工作，特於日前舉行共同促進安定繁榮大會。大會由該會主席主持，並邀請各會員參加。大會通過了該會新年度之工作計劃，並對該會過去一年之工作進行了總結。大會並決定，將由該會主席負責，以確保新年度工作之順利進行。

元明壁球場

招收新團員

【本報訊】元明壁球場為配合新年度之工作，特於日前舉行招收新團員大會。大會由該會主席主持，並邀請各會員參加。大會通過了該會新年度之工作計劃，並對該會過去一年之工作進行了總結。大會並決定，將由該會主席負責，以確保新年度工作之順利進行。

沙頭角區

訂定項目

【本報訊】沙頭角區為配合新年度之工作，特於日前舉行訂定項目大會。大會由該區主席主持，並邀請各會員參加。大會通過了該區新年度之工作計劃，並對該區過去一年之工作進行了總結。大會並決定，將由該區主席負責，以確保新年度工作之順利進行。

元明壁球場

招收新團員

【本報訊】元明壁球場為配合新年度之工作，特於日前舉行招收新團員大會。大會由該會主席主持，並邀請各會員參加。大會通過了該會新年度之工作計劃，並對該會過去一年之工作進行了總結。大會並決定，將由該會主席負責，以確保新年度工作之順利進行。

沙頭角區

訂定項目

【本報訊】沙頭角區為配合新年度之工作，特於日前舉行訂定項目大會。大會由該區主席主持，並邀請各會員參加。大會通過了該區新年度之工作計劃，並對該區過去一年之工作進行了總結。大會並決定，將由該區主席負責，以確保新年度工作之順利進行。

元明壁球場

招收新團員

【本報訊】元明壁球場為配合新年度之工作，特於日前舉行招收新團員大會。大會由該會主席主持，並邀請各會員參加。大會通過了該會新年度之工作計劃，並對該會過去一年之工作進行了總結。大會並決定，將由該會主席負責，以確保新年度工作之順利進行。

沙頭角區

訂定項目

【本報訊】沙頭角區為配合新年度之工作，特於日前舉行訂定項目大會。大會由該區主席主持，並邀請各會員參加。大會通過了該區新年度之工作計劃，並對該區過去一年之工作進行了總結。大會並決定，將由該區主席負責，以確保新年度工作之順利進行。

元明壁球場

招收新團員

【本報訊】元明壁球場為配合新年度之工作，特於日前舉行招收新團員大會。大會由該會主席主持，並邀請各會員參加。大會通過了該會新年度之工作計劃，並對該會過去一年之工作進行了總結。大會並決定，將由該會主席負責，以確保新年度工作之順利進行。

沙頭角區

訂定項目

【本報訊】沙頭角區為配合新年度之工作，特於日前舉行訂定項目大會。大會由該區主席主持，並邀請各會員參加。大會通過了該區新年度之工作計劃，並對該區過去一年之工作進行了總結。大會並決定，將由該區主席負責，以確保新年度工作之順利進行。

元明壁球場

招收新團員

【本報訊】元明壁球場為配合新年度之工作，特於日前舉行招收新團員大會。大會由該會主席主持，並邀請各會員參加。大會通過了該會新年度之工作計劃，並對該會過去一年之工作進行了總結。大會並決定，將由該會主席負責，以確保新年度工作之順利進行。

沙頭角區

訂定項目

【本報訊】沙頭角區為配合新年度之工作，特於日前舉行訂定項目大會。大會由該區主席主持，並邀請各會員參加。大會通過了該區新年度之工作計劃，並對該區過去一年之工作進行了總結。大會並決定，將由該區主席負責，以確保新年度工作之順利進行。

元明壁球場

招收新團員

【本報訊】元明壁球場為配合新年度之工作，特於日前舉行招收新團員大會。大會由該會主席主持，並邀請各會員參加。大會通過了該會新年度之工作計劃，並對該會過去一年之工作進行了總結。大會並決定，將由該會主席負責，以確保新年度工作之順利進行。

沙頭角區

訂定項目

【本報訊】沙頭角區為配合新年度之工作，特於日前舉行訂定項目大會。大會由該區主席主持，並邀請各會員參加。大會通過了該區新年度之工作計劃，並對該區過去一年之工作進行了總結。大會並決定，將由該區主席負責，以確保新年度工作之順利進行。

元明壁球場

招收新團員

【本報訊】元明壁球場為配合新年度之工作，特於日前舉行招收新團員大會。大會由該會主席主持，並邀請各會員參加。大會通過了該會新年度之工作計劃，並對該會過去一年之工作進行了總結。大會並決定，將由該會主席負責，以確保新年度工作之順利進行。



南美足球出類拔萃

巴西玩弄蘇格蘭隊

阿根廷亦四比一挫匈牙利重振聲威

【本報訊】南美足球在巴西世界盃決賽中，表現出類拔萃。巴西隊在決賽中以二比零擊敗阿根廷隊，奪得冠軍。阿根廷隊在決賽中以四比一挫匈牙利隊，重振聲威。在決賽中，巴西隊以二比零擊敗阿根廷隊，奪得冠軍。阿根廷隊在決賽中以四比一挫匈牙利隊，重振聲威。

南斯拉夫各報章

不滿國家隊表現

評為軟弱無力及缺乏責任心

【本報訊】南斯拉夫各報章對國家隊在巴西世界盃決賽中的表現，表示不滿。評為軟弱無力及缺乏責任心。在決賽中，南斯拉夫隊以二比零擊敗阿根廷隊，奪得冠軍。阿根廷隊在決賽中以四比一挫匈牙利隊，重振聲威。

本屆港澳單車大賽

港獲個人隊際冠軍

【本報訊】本屆港澳單車大賽，香港隊在個人及隊際項目中均獲冠軍。在個人項目中，香港隊以二比零擊敗阿根廷隊，奪得冠軍。在隊際項目中，香港隊以四比一挫匈牙利隊，重振聲威。

世盃新聞點滴

【本報訊】世盃新聞點滴。在決賽中，巴西隊以二比零擊敗阿根廷隊，奪得冠軍。阿根廷隊在決賽中以四比一挫匈牙利隊，重振聲威。

蘇格蘭球迷有量度

巴西沙先河最吸引

【本報訊】蘇格蘭球迷在巴西世界盃決賽中，表現出極大的熱情。巴西沙先河最吸引。在決賽中，巴西隊以二比零擊敗阿根廷隊，奪得冠軍。阿根廷隊在決賽中以四比一挫匈牙利隊，重振聲威。

主辦國應獲地利人和之益

西班牙憾南斯拉夫

【本報訊】主辦國西班牙在巴西世界盃決賽中，表現出地利人和之益。西班牙憾南斯拉夫。在決賽中，西班牙隊以二比零擊敗阿根廷隊，奪得冠軍。阿根廷隊在決賽中以四比一挫匈牙利隊，重振聲威。

明使勝負對該組出线形勢影響至大

西班牙憾南斯拉夫

【本報訊】明使勝負對該組出线形勢影響至大。西班牙憾南斯拉夫。在決賽中，西班牙隊以二比零擊敗阿根廷隊，奪得冠軍。阿根廷隊在決賽中以四比一挫匈牙利隊，重振聲威。

本港新聞

12屆兒童健康比賽

港九複賽今日舉行

【本報訊】第十二屆兒童健康比賽，港九複賽今日舉行。在決賽中，香港隊以二比零擊敗阿根廷隊，奪得冠軍。阿根廷隊在決賽中以四比一挫匈牙利隊，重振聲威。

敬老徵文比賽

敬愛我的長者

【本報訊】敬老徵文比賽，敬愛我的長者。在決賽中，香港隊以二比零擊敗阿根廷隊，奪得冠軍。阿根廷隊在決賽中以四比一挫匈牙利隊，重振聲威。

中國其他城市

暫難取代香港

【本報訊】中國其他城市，暫難取代香港。在決賽中，香港隊以二比零擊敗阿根廷隊，奪得冠軍。阿根廷隊在決賽中以四比一挫匈牙利隊，重振聲威。

香港青年商會

開餐舞會籌款

【本報訊】香港青年商會，開餐舞會籌款。在決賽中，香港隊以二比零擊敗阿根廷隊，奪得冠軍。阿根廷隊在決賽中以四比一挫匈牙利隊，重振聲威。

生衛境環善改

大用作會議區

【本報訊】生衛境環善改，大用作會議區。在決賽中，香港隊以二比零擊敗阿根廷隊，奪得冠軍。阿根廷隊在決賽中以四比一挫匈牙利隊，重振聲威。

報慶徵文頒獎情況熱鬧

外籍小女孩獲冠軍

【本報訊】報慶徵文頒獎情況熱鬧，外籍小女孩獲冠軍。在決賽中，香港隊以二比零擊敗阿根廷隊，奪得冠軍。阿根廷隊在決賽中以四比一挫匈牙利隊，重振聲威。

清潔展覽移師環球商場

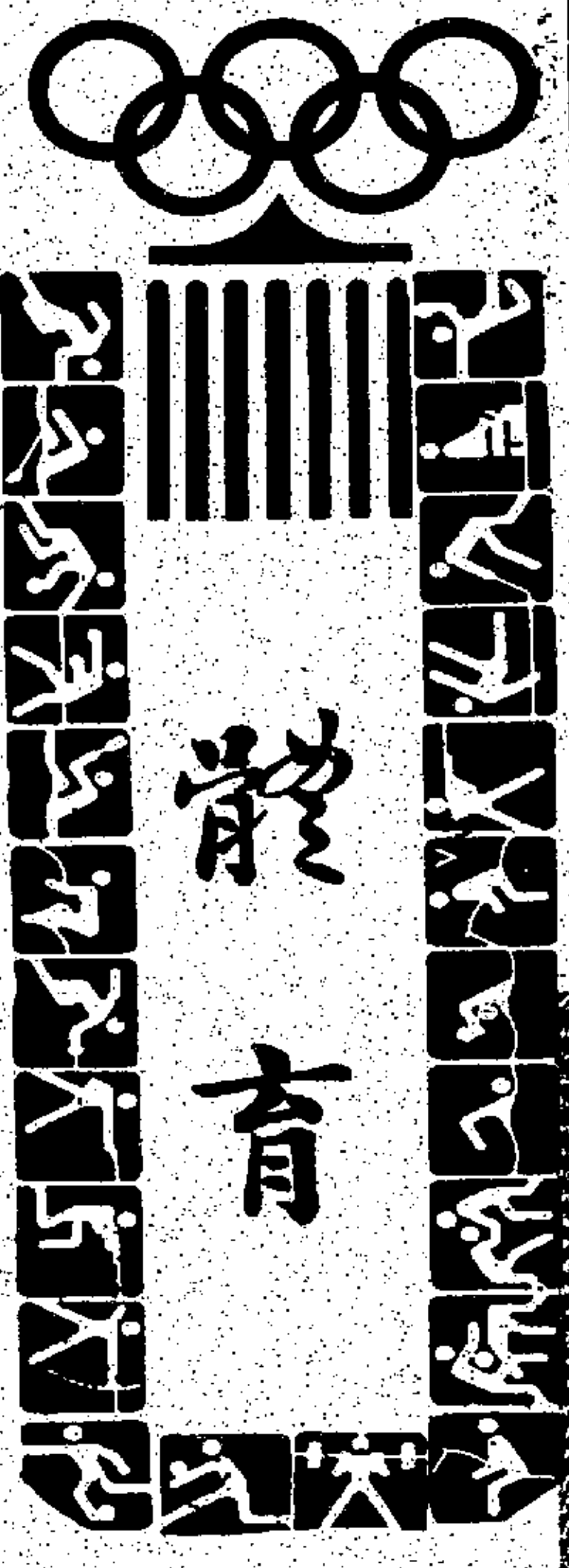
應屆港姐主持剪綵

【本報訊】清潔展覽移師環球商場，應屆港姐主持剪綵。在決賽中，香港隊以二比零擊敗阿根廷隊，奪得冠軍。阿根廷隊在決賽中以四比一挫匈牙利隊，重振聲威。

三宗車禍

尋找證人

【本報訊】三宗車禍，尋找證人。在決賽中，香港隊以二比零擊敗阿根廷隊，奪得冠軍。阿根廷隊在決賽中以四比一挫匈牙利隊，重振聲威。



金馬倫和波蘭

第一組經過四場戰事俱和局終場

（倫敦）世界足球賽，第一組戰事，昨在倫敦揭幕，結果為雙方平手。金馬倫隊與波蘭隊，在倫敦揭幕戰中，雙方在九十分鐘內，均未能破門，最後以平手收場。金馬倫隊在比賽中表現積極，但波蘭隊防守嚴密，雙方在比賽中均未能破門。比賽在九十分鐘內，雙方均未能破門，最後以平手收場。

未見經傳球隊

第十二屆世盃初賽新形象

（倫敦）第十二屆世界足球錦標賽，初賽階段，各隊表現出人意料之外。許多在平時不被看好的球隊，在比賽中卻表現出色，給觀眾帶來了驚喜。這些球隊在比賽中展現出了新的形象，讓觀眾對足球比賽有了全新的認識。

令人刮目相看

冷門阿爾及尼亞晉級聲甚高

（倫敦）在第十二屆世界足球錦標賽的初賽階段，阿爾及尼亞隊表現出色，晉級聲勢很高。這支球隊在比賽中展現出了強大的實力，讓對手感到威脅。阿爾及尼亞隊的晉級，也反映了足球比賽的不可預測性。

河內球迷看世盃賽

經停受停電所影響

（河內）河內市的球迷們，為了觀看世界足球錦標賽，紛紛前往電視台。然而，由於電視台在比賽期間停電，導致許多球迷無法觀看比賽。球迷們對此表示不滿，認為電視台應該提前做好準備，確保比賽的正常進行。

西德存亡盡看此戰

智利非強難堪其鋒

（倫敦）西德隊與智利隊的比賽，被認為是決定西德隊能否晉級的一場關鍵戰。智利隊在比賽中表現出色，給西德隊帶來了巨大的壓力。這場比賽的結果將對西德隊的晉級產生重大影響。

巴西隊游擊隊再出動破壞世界盃

酒吧內炸彈爆發

（巴拿馬）巴西隊在比賽期間，被指控在巴拿馬的酒吧內設置炸彈，企圖破壞比賽。這一消息引起了國際社會的廣泛關注。巴西隊對此予以否認，稱這是一起誤會。

初賽形勢表

（截至六月十八日）

組別	第一組	第二組	第三組	第四組	第五組	第六組
第一組	西德 2-0 智利	阿根廷 1-0 墨西哥	法國 1-0 巴西	蘇聯 1-0 意大利	羅馬尼亞 1-0 捷克斯拉夫	南斯拉夫 1-0 西班牙
第二組	西德 2-0 智利	阿根廷 1-0 墨西哥	法國 1-0 巴西	蘇聯 1-0 意大利	羅馬尼亞 1-0 捷克斯拉夫	南斯拉夫 1-0 西班牙
第三組	西德 2-0 智利	阿根廷 1-0 墨西哥	法國 1-0 巴西	蘇聯 1-0 意大利	羅馬尼亞 1-0 捷克斯拉夫	南斯拉夫 1-0 西班牙
第四組	西德 2-0 智利	阿根廷 1-0 墨西哥	法國 1-0 巴西	蘇聯 1-0 意大利	羅馬尼亞 1-0 捷克斯拉夫	南斯拉夫 1-0 西班牙
第五組	西德 2-0 智利	阿根廷 1-0 墨西哥	法國 1-0 巴西	蘇聯 1-0 意大利	羅馬尼亞 1-0 捷克斯拉夫	南斯拉夫 1-0 西班牙
第六組	西德 2-0 智利	阿根廷 1-0 墨西哥	法國 1-0 巴西	蘇聯 1-0 意大利	羅馬尼亞 1-0 捷克斯拉夫	南斯拉夫 1-0 西班牙

世界初賽日程

六月十三日：西德對智利，阿根廷對墨西哥，法國對巴西，蘇聯對意大利，羅馬尼亞對捷克斯拉夫，南斯拉夫對西班牙。

六月十四日：西德對智利，阿根廷對墨西哥，法國對巴西，蘇聯對意大利，羅馬尼亞對捷克斯拉夫，南斯拉夫對西班牙。

六月十五日：西德對智利，阿根廷對墨西哥，法國對巴西，蘇聯對意大利，羅馬尼亞對捷克斯拉夫，南斯拉夫對西班牙。

六月十六日：西德對智利，阿根廷對墨西哥，法國對巴西，蘇聯對意大利，羅馬尼亞對捷克斯拉夫，南斯拉夫對西班牙。

六月十七日：西德對智利，阿根廷對墨西哥，法國對巴西，蘇聯對意大利，羅馬尼亞對捷克斯拉夫，南斯拉夫對西班牙。

六月十八日：西德對智利，阿根廷對墨西哥，法國對巴西，蘇聯對意大利，羅馬尼亞對捷克斯拉夫，南斯拉夫對西班牙。

西德擁護千里送酒

內政大臣臨場打氣

（倫敦）西德隊在比賽期間，得到了內政大臣的親自打氣。內政大臣在比賽前來到球場，為球員們加油助威。這一舉動得到了西德球迷的熱烈歡迎。

阿隊四比一挫匈牙利翌晨

五千阿根廷球迷慶祝

（布宜諾斯艾利斯）阿根廷隊在比賽中以四比一擊敗了匈牙利隊。五千名阿根廷球迷在比賽後舉行了慶祝活動，歡呼雀躍。這場勝利對阿根廷隊的晉級起到了關鍵作用。

捷克斯拉夫隊

英格蘭力撼捷克斯拉夫

（倫敦）英格蘭隊在比賽中與捷克斯拉夫隊展開了激烈的爭奪。雙方在比賽中都表現出了強大的實力，最終以平手收場。這場比賽被認為是比賽中的一場精彩對決。

世盃足球秩序

西德出戰南美智利

（倫敦）世界足球錦標賽的初賽階段，各隊的比賽順序已經確定。西德隊將與智利隊展開比賽，而阿根廷隊則將對陣墨西哥隊。這些比賽將決定各隊的晉級情況。

第四組初賽精采戲碼

捷克全力鬥英格蘭

（倫敦）第四組的初賽階段，捷克隊與英格蘭隊展開了激烈的爭奪。雙方在比賽中都表現出了強大的實力，最終以平手收場。這場比賽被認為是比賽中的一場精彩對決。

英領隊祈連活否認

會與隊長基瑾吵架

（倫敦）英格蘭隊的領隊祈連活，在比賽後否認了與隊長基瑾發生爭執的傳聞。祈連活表示，基瑾在比賽中表現出色，他對此感到非常自豪。

捷克斯拉夫隊

英格蘭力撼捷克斯拉夫

（倫敦）英格蘭隊在比賽中與捷克斯拉夫隊展開了激烈的爭奪。雙方在比賽中都表現出了強大的實力，最終以平手收場。這場比賽被認為是比賽中的一場精彩對決。

球壇盛事 我定參與

希臘名釀——麥迪沙拔蘭地
為贊助'82年西班牙世界盃
的唯一拔蘭地。

麥迪沙拔蘭地
METAXA BRANDY
總代理：比亞洋行 電話：5-276957

娛樂圈

港台電視部拍青少年劇集 組戲劇諮詢委員會 研究採何態度拍攝

對於流行的吸毒問題，和魚蛋問題將不會拍攝，怕引起反效果。

【本報訊】香港電視廣播有限公司（TVB）青少年劇集製作部，最近成立了一個戲劇諮詢委員會，由資深影視界人士組成，主要負責研究青少年劇集的拍攝態度，以及對社會的影響。該委員會的成立，顯示電視界對青少年劇集的重視，以及對社會責任的承擔。



陳儀馨為籌備婚禮 僕僕於港與大馬間

未婚妻儀馨為籌備婚禮，最近在香港與大馬路之間，忙得不可開交。她不僅要處理婚禮的各項細節，還要照顧到儀馨的起居生活。儀馨的家人也紛紛來港，為她提供幫助。儀馨表示，雖然籌備婚禮的過程很辛苦，但想到即將與心儀的人步入婚姻殿堂，她感到非常幸福。



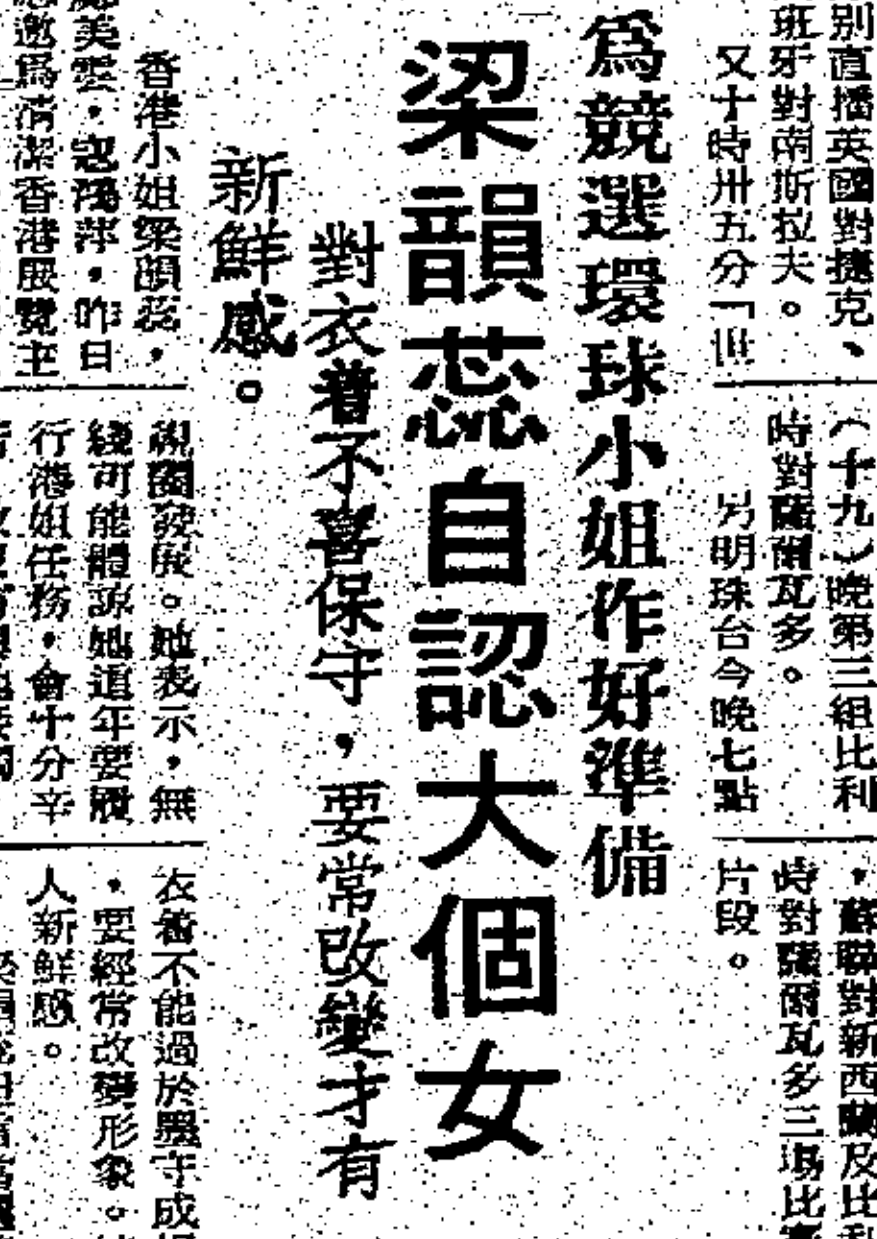
梁韻蕊、吳嘉儀不嫌兩姊妹。

【本報訊】梁韻蕊與吳嘉儀兩位藝人，最近在一次公開場合中，展現了親密的姊妹情誼。她們不僅在台上互相支持，還在台下互相照顧。梁韻蕊表示，她們的友誼是多年來的結果，非常珍貴。吳嘉儀也表示，她們的友誼是她們事業上的動力。



鄭美雲簽約兩年 以主持「早晨」節目為主

鄭美雲最近與電視台簽約兩年，將以主持「早晨」節目為主。鄭美雲表示，她非常喜歡主持這個節目，因為它讓她有機會與觀眾分享她的生活點滴。電視台方面也表示，鄭美雲是一個非常有才華的主持人，她的加入將為「早晨」節目增添不少亮點。



梁韻蕊自認大個女
對衣著不保守，要改裝才有新鮮感。

【本報訊】梁韻蕊最近在一次採訪中表示，她是一個非常自信的女人，對自己的衣著非常有品味。她認為，衣著是個人魅力的重要組成部分，她會不斷嘗試不同的風格，以保持新鮮感。梁韻蕊還表示，她是一個非常愛玩的人，她會利用自己的時間去遊歷世界各地，體驗不同的文化。



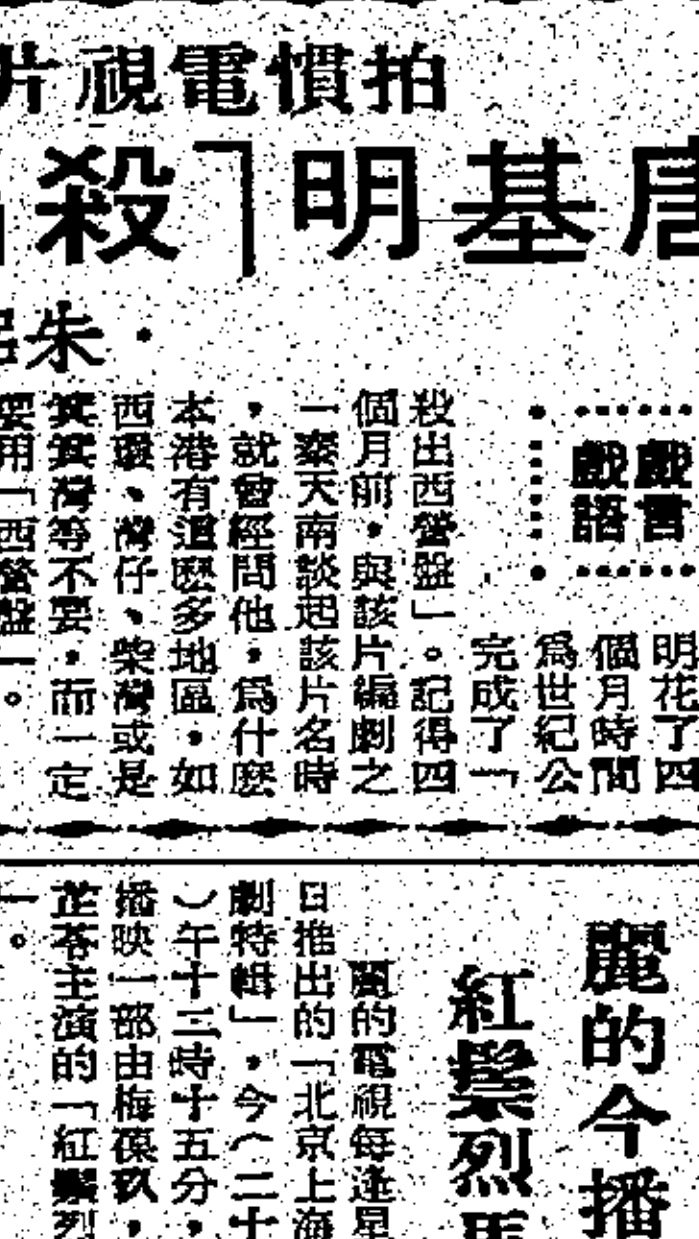
陳百強已有學位 歐美兩地難取捨

陳百強最近表示，他已經獲得了學位，但在歐美兩地之間，他感到非常難取捨。陳百強表示，他非常喜歡歐洲的生活，因為那裡的文化氛圍非常濃厚。但他也非常喜歡美國的生活，因為那裡的生活節奏非常快。他最終決定留在美國，繼續他的音樂事業。



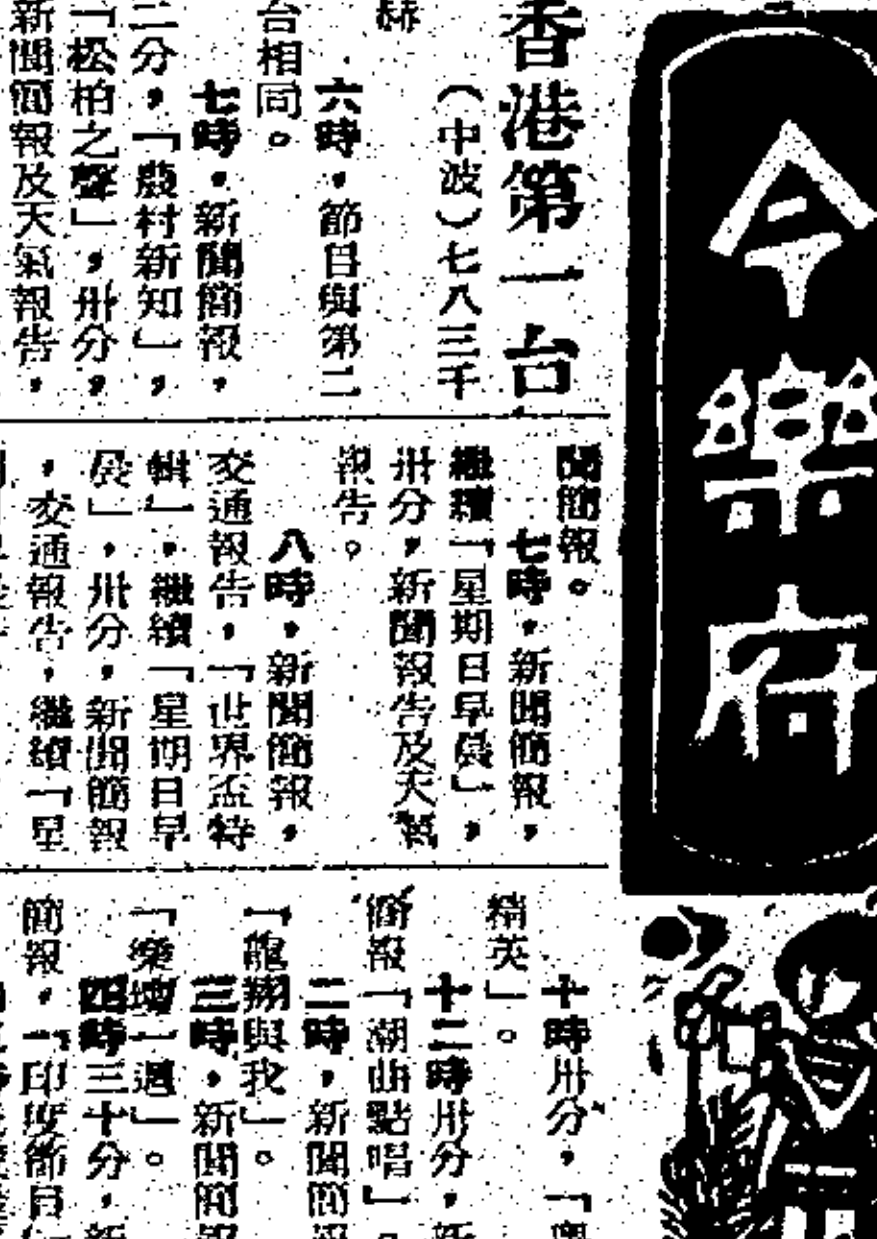
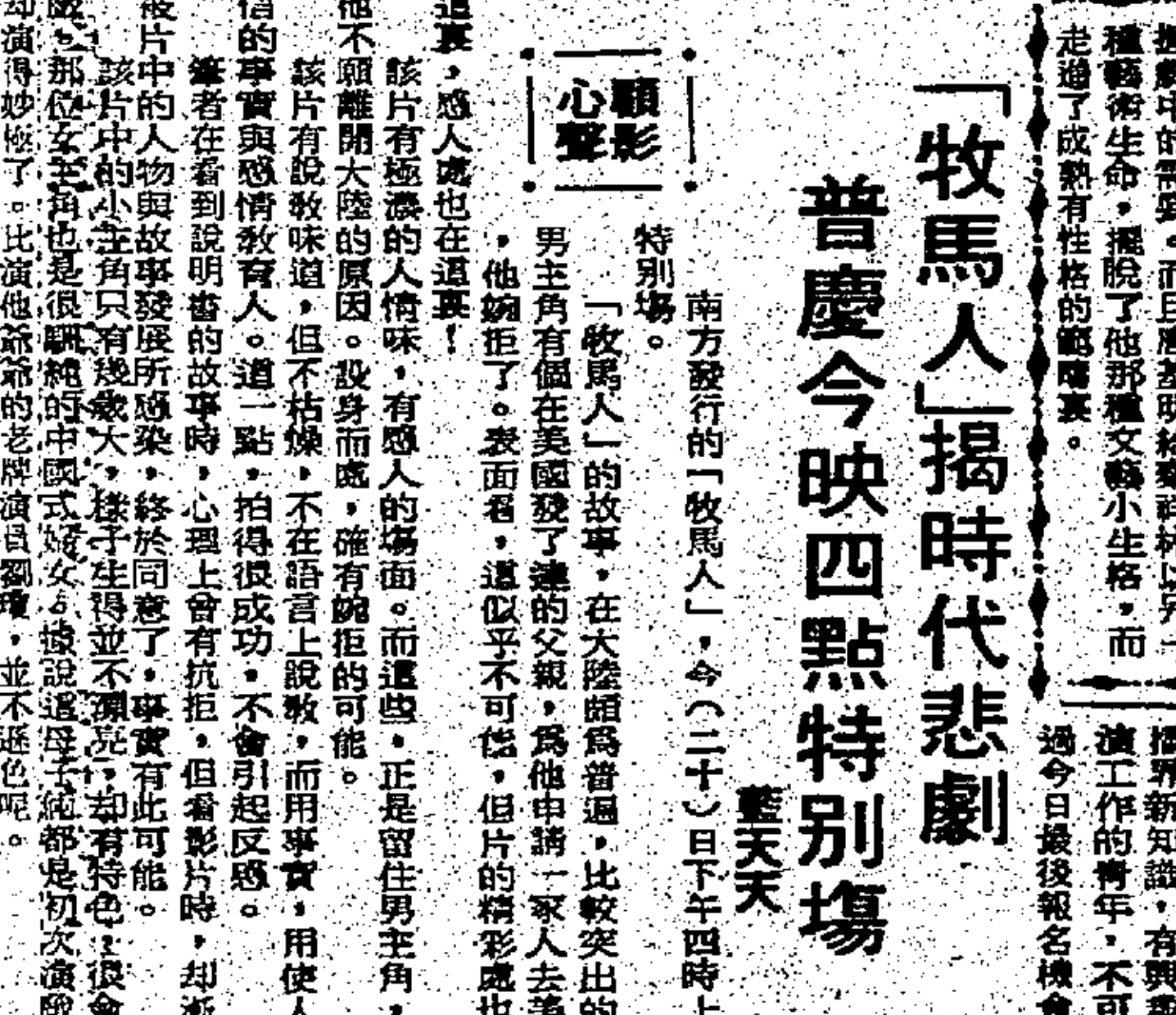
香港早晨主持合約快滿
無綫急以新人補充
免被他們抬高身價

【本報訊】香港無線電視台（TVB）的「香港早晨」節目主持合約即將到期。無線電視台方面表示，他們非常重視這個節目，並計劃在合約到期後，以新的主持人來補充。無線電視台方面表示，他們希望新主持人的加入，能夠為「香港早晨」節目帶來新的活力。



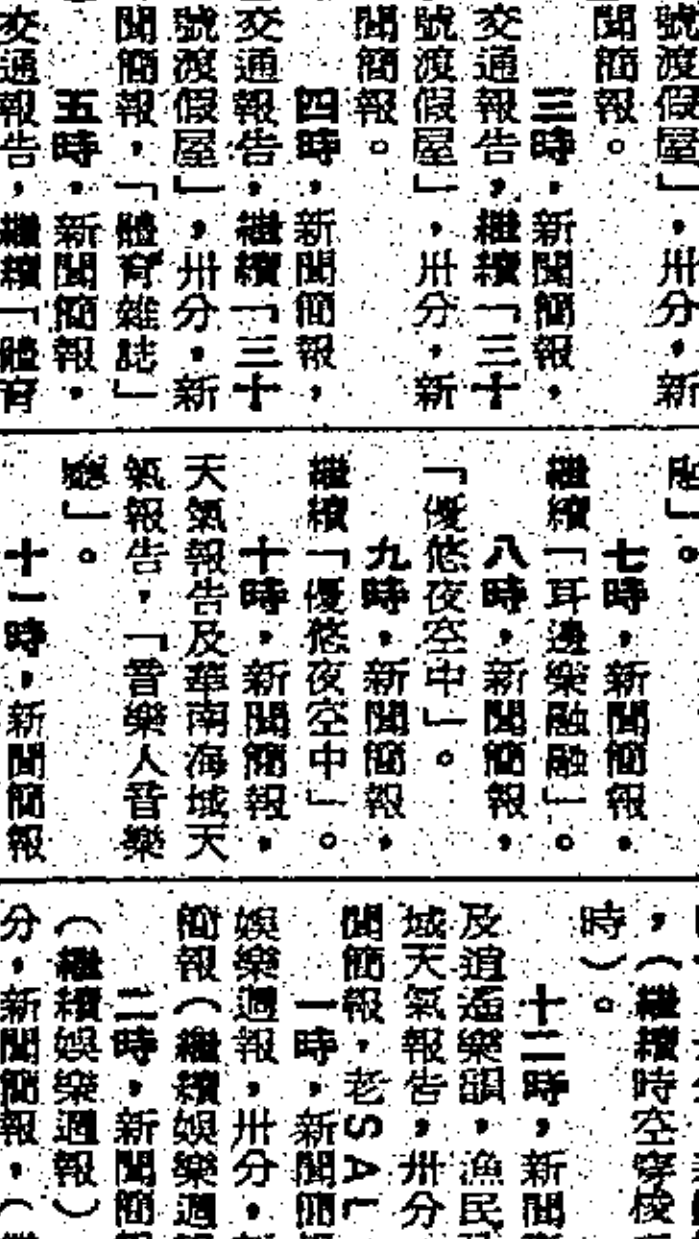
黎漢持主持出色 調離戲劇組感遺憾

黎漢持最近表示，他在主持方面表現出色，但調離戲劇組讓他感到非常遺憾。黎漢持表示，他在戲劇組工作期間，学到了很多，也成長了很多。他非常感謝電視台給他提供了一個展示自己才華的機會。他還表示，他會繼續努力，為觀眾提供更高質量的節目。



「牧馬人」揭時代悲劇
普慶今映四點特別場

【本報訊】電影「牧馬人」將於今日（廿九日）下午四點，在普慶戲院舉行特別放映。這部電影是中國著名導演謝晉的代表作之一，講述了一個關於愛情、戰爭和時代變遷的故事。該片在上映後，受到了觀眾的廣泛好評。



快貨起集片視電慎拍 盤營西出殺明基唐

唐基明最近表示，他正在籌備一部新的電影，名為「殺出西營盤」。唐基明表示，這部電影將是一部動作片，講述了一個關於黑幫鬥爭的故事。他非常看好這部電影的市場前景，並希望能夠通過這部電影，展現他的導演才華。



今樂府

香港第一台
（中波）七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百。

香港第一台

（中波）七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百。

本港新聞

兩災報死萬隻屍體僅百餘

九千八百多隻死豬 屍踪何處耐人尋味

港府緊急援助已撥款三百萬

【本報訊】最近兩週，香港發生了兩場災禍，一場是九千八百多隻死豬，另一場是屍踪何處耐人尋味。據港府統計，這兩場災禍共造成萬隻屍體，但僅有百餘隻被發現。港府已撥款三百萬，緊急援助災民。



瑪利奧英文中學 舉行六屆畢業典禮

黎時煒主禮勉勵學子

【本報訊】瑪利奧英文中學於昨日（十九日）下午二時，在該校禮堂舉行第六屆畢業典禮。由黎時煒先生主禮，勉勵學子努力學習，為社會貢獻。

兩外籍男子 涉嫌藏大麻 保釋候化驗報告

【本報訊】兩名外籍男子因涉嫌藏有大麻，被警方拘捕。警方在他們身上搜出大量大麻。兩名男子已被保釋，等待化驗報告。

灣仔舉行植樹日 響應清潔運動美化環境

【本報訊】灣仔區議會將於下週六（廿三日）舉行植樹日活動，響應清潔運動，美化環境。屆時將有大批義工參加，在灣仔區內種植樹木。

鼓勵市民美化環境 中西區本周三 舉行植樹儀式

【本報訊】中西區區議會將於本周三（廿一日）下午二時，在中西區區議會禮堂舉行植樹儀式，鼓勵市民美化環境。屆時將有大批義工參加，在中西區區議會禮堂內種植樹木。

新年度理事就職 尖沙咀獅子會

【本報訊】尖沙咀獅子會將於下週六（廿三日）下午二時，在該會禮堂舉行新年度理事就職典禮。屆時將有大批理事參加，在該會禮堂內舉行就職典禮。

中醫公會理監就職 粵省中醫學會代表出席

【本報訊】中醫公會理監就職典禮將於下週六（廿三日）下午二時，在該會禮堂舉行。屆時將有大批理事參加，在該會禮堂內舉行就職典禮。粵省中醫學會代表亦將出席。

世界關注老人大會 政府正式拒絕

【本報訊】世界關注老人大會將於下週六（廿三日）下午二時，在該會禮堂舉行。政府已正式拒絕參加該大會。

載來卅三人 大嶼山南部海面 截獲難民船

【本報訊】大嶼山南部海面，昨日（十九日）下午二時，截獲一艘難民船，載有卅三人。警方已將該船截獲，並將其載回香港。

入境處總部 廿六停辦公

【本報訊】入境處總部將於下週六（廿三日）下午二時，停辦公。屆時將有大批職員參加，在該處禮堂內舉行活動。

舊語新姿「展新貌」 出奇制勝各具心思

【本報訊】「舊語新姿」展覽將於下週六（廿三日）下午二時，在該會禮堂舉行。屆時將有大批作品參加，在該會禮堂內展出。

利豐工商管理 基金公開講座

【本報訊】利豐工商管理基金將於下週六（廿三日）下午二時，在該會禮堂舉行公開講座。屆時將有大批人士參加，在該會禮堂內舉行講座。

港十學生獲獎狀 英聯邦作文比賽

【本報訊】英聯邦作文比賽將於下週六（廿三日）下午二時，在該會禮堂舉行。屆時將有大批學生參加，在該會禮堂內舉行比賽。

消滅大中學學生隔膜 藉互相合作建友誼

【本報訊】消滅大中學學生隔膜，藉互相合作建友誼。將於下週六（廿三日）下午二時，在該會禮堂舉行。

「舊語新姿」展新貌 出奇制勝各具心思

【本報訊】「舊語新姿」展覽將於下週六（廿三日）下午二時，在該會禮堂舉行。屆時將有大批作品參加，在該會禮堂內展出。

童軍員登堡聯誼會 四屆年選出新員

【本報訊】童軍員登堡聯誼會將於下週六（廿三日）下午二時，在該會禮堂舉行。屆時將有大批會員參加，在該會禮堂內舉行活動。

七屆職員就職禮 會慶慶祝暨頒獎典禮

【本報訊】七屆職員就職禮將於下週六（廿三日）下午二時，在該會禮堂舉行。屆時將有大批職員參加，在該會禮堂內舉行就職典禮。

港十學生獲獎狀 英聯邦作文比賽

【本報訊】英聯邦作文比賽將於下週六（廿三日）下午二時，在該會禮堂舉行。屆時將有大批學生參加，在該會禮堂內舉行比賽。

康樂生訓練班 招生

【本報訊】康樂生訓練班將於下週六（廿三日）下午二時，在該會禮堂舉行。屆時將有大批學生參加，在該會禮堂內舉行招生。

港十學生獲獎狀 英聯邦作文比賽

【本報訊】英聯邦作文比賽將於下週六（廿三日）下午二時，在該會禮堂舉行。屆時將有大批學生參加，在該會禮堂內舉行比賽。

生活課本 水流

【本報訊】生活課本將於下週六（廿三日）下午二時，在該會禮堂舉行。屆時將有大批學生參加，在該會禮堂內舉行活動。

童軍員登堡聯誼會 四屆年選出新員

【本報訊】童軍員登堡聯誼會將於下週六（廿三日）下午二時，在該會禮堂舉行。屆時將有大批會員參加，在該會禮堂內舉行活動。

七屆職員就職禮 會慶慶祝暨頒獎典禮

【本報訊】七屆職員就職禮將於下週六（廿三日）下午二時，在該會禮堂舉行。屆時將有大批職員參加，在該會禮堂內舉行就職典禮。

港十學生獲獎狀 英聯邦作文比賽

【本報訊】英聯邦作文比賽將於下週六（廿三日）下午二時，在該會禮堂舉行。屆時將有大批學生參加，在該會禮堂內舉行比賽。

康樂生訓練班 招生

【本報訊】康樂生訓練班將於下週六（廿三日）下午二時，在該會禮堂舉行。屆時將有大批學生參加，在該會禮堂內舉行招生。

港十學生獲獎狀 英聯邦作文比賽

【本報訊】英聯邦作文比賽將於下週六（廿三日）下午二時，在該會禮堂舉行。屆時將有大批學生參加，在該會禮堂內舉行比賽。

港重軍九龍地域 宴賀各受獎人士

【本報訊】港重軍九龍地域將於下週六（廿三日）下午二時，在該會禮堂舉行。屆時將有大批人士參加，在該會禮堂內舉行宴賀。

童軍員登堡聯誼會 四屆年選出新員

【本報訊】童軍員登堡聯誼會將於下週六（廿三日）下午二時，在該會禮堂舉行。屆時將有大批會員參加，在該會禮堂內舉行活動。

七屆職員就職禮 會慶慶祝暨頒獎典禮

【本報訊】七屆職員就職禮將於下週六（廿三日）下午二時，在該會禮堂舉行。屆時將有大批職員參加，在該會禮堂內舉行就職典禮。

港十學生獲獎狀 英聯邦作文比賽

【本報訊】英聯邦作文比賽將於下週六（廿三日）下午二時，在該會禮堂舉行。屆時將有大批學生參加，在該會禮堂內舉行比賽。

康樂生訓練班 招生

【本報訊】康樂生訓練班將於下週六（廿三日）下午二時，在該會禮堂舉行。屆時將有大批學生參加，在該會禮堂內舉行招生。

港十學生獲獎狀 英聯邦作文比賽

【本報訊】英聯邦作文比賽將於下週六（廿三日）下午二時，在該會禮堂舉行。屆時將有大批學生參加，在該會禮堂內舉行比賽。

四十五萬米範圍追蹤熱帶氣旋

[illegible]

此舉時，在座諸人，以爲難得。每人可完成兩三，呢？
 之三分。密得譯音，真不備馬虎。差
 三指於之千里，紫雲，
 確得。譬如，強殺動動殺造神技術，
 揚名星加坡，彼會向同其定，
 千多具，但星加坡已施行子強制，而
 人始料不及。
 供會員享用
 示：

辦
斤之過，秤桿上一
斤十六兩，並無花假
以不過有人將較輕秤鉅偷換原
，使秤失平衡，減少秤盤上貨
謀取盈利。

波叔與動板兩人已從小入行，兩
輩過多少把秤，但未當退休。
以熟練手工繼續造秤。

(念)

澄碧郵設有多項水上活動
，風帆是其中一種。

遠離煩囂度假勝地

偶然也會巧繫紅

[illegible]

鼓勵接受挑戰發展德智及體能

在女軍童的組別之中，是以年齡分爲四組：（一）小女軍童（BROWNIES）七至十一歲。（二）女童軍（GUIDES）十一至十六歲。（三）深資女童軍（RANGERS）十五至二十歲。（四）青年領袖（YOUNG LEADERS）十八至廿二歲。

最近，香港女軍童總會，所耗資八十萬元興建的新總會已落成啟用，該總部位於九龍加士厘道八號，樓高五層，外型宏偉，設計新穎土庫連八個，

子們盡量發揮本身在

梁合野宴，海濱燒烤，打網球或其他運動等。

會員可在會所、樓內，作其他不同類型的消遣，如乘坐冷、熱桌球、飛飛機或在貴賓廳內按摩等。各大運動的會員，可選同歡，甚至坐在酒吧上，一面享受心愛的飲品，一面欣賞綠燈閃閃的賭場景色，誠實不虛的事。

(尹)

日聯歡節下月中展開
今年節目八十一項

香港生產風帆浪板
設計新穎價廉物美

(港訊) 風帆浪板運動在歐洲迅速發展，香港亦不甘後人。香港風帆浪板有限公司 (WINDSPED ENTERPRISES LIMITED) 及連風士模有限公司 (WINDSPED LTD) 已於本月八日在九龍彌敦道九百零九號，即九龍會館對面，正式開業。

（特約）市新聞局樂組員辦妥選舉，一年一度的大都會假假樂活動，月中旬開始。

一九九二年大都會假假樂，將於七月七日（至八月廿一日）舉行，共六天，節目多達七十項。

市政局官員羅維在記者招待會中表示：「今年假假樂節活動，將增添不少新穎節目，參加者可於八月十五至十七日在淡沙灣欣賞電影。」

放映的影片包括電影「父子情」、「美國美利」、「卓別林與巴杜」、「一四四零」及「英本港和」。此外，還有「一四四零」及「英本港和」。

除電影放映外，四委會還計劃研討會等各項康樂活動。

動將
爲期
設一
派三
連。
他國

已製成「X」及「Y」兩款產品，僅售三千九百五十五元四千二百五十元。除船板外，該公司生產各種類型的船舶之鋼板均能供應。船殼、船艙系統、各類新穎機件及螺旋槳等。

該公司以香港沙田區中心合辦各碼頭及浪風的聯營部，與香港西貢沙頭角、葵青及馬六甲小時及十二小時，沙羅漢供港及所有設備。詳情請電七四七九一七號。

該公司已提供廉價產品，使之成為大中華化活動。舉行應酬慶典大會，爲僑胞提供航行者者。

觀塘區辦研討會

閩系講師黃繼忠博士，香港家旺福利會社會工作主任關錦嫦女士，以及皇家香港警務處防暴隊案組陳國勝先生分

究其社會成因以及探求
積極性之預防方法，觀
午二時至五時假
屏道五號觀塘職藝

之研
十六月
下
徑。

書少

止。如有查詢，可致電
三——四一六三一五
胡桂英小姐聯絡。

知識，透過課程希望能幫助青年人自我發展，組協助策劃及推行中心之兒童服務，歡迎上

青少年中心將於七月六日至八日舉辦「兒童服務義工訓練課程」，並希望日後能成爲一義工，十五至廿四歲之青年參加，達

油蔴地區旭日社

六月廿七至廿九日在西貢黃宜里
該渡假舒設身心，鬆弛緊張
動，尚加擡升學就業輔導講座
PO三六一。

念，活動策劃，帶領技巧及檢討等，凡年
有興趣者，請電三一三三三六五查詢

至星期一，四晚於本中心內舉辦。紅磡青年中心，於六月廿八日。是項課程特為中五、六學生。課程包括人際關係、義工服務等。於十六至廿二歲對義務工

觀塘青少康聯會
義工訓練課程

九年滿十八歲或以上而居住於香港，報名請電三一二八二一五。

基金」，寄于
此外，軍
行。同時，邵
電影的首映作
拯救行
卅二

[illegible]

年四月廿四日在觀塘一
時迅即開始。當時正值
塘工業大廈倒塌事件中
滂沱大雨，拯救工作，

（特訊）保得機磚
昨日下午五時至七
時舉行榮遷酒會，與會

1

黃振中，廖佐城，余銳超，曾永華，龍百杰，葉耀邦，張應松，余漢言，覃聖恩，張作良。

10

新屋村廿年
第六屆理事
會就職禮，
二月十四日

100

之消息，使本會深受鼓舞。現有法例在執行中。華、余瑞強。財務：陸

之奏效。我們更希望黨
：國忠、何增、公安；

100

華僑文化

現代舞優勝者將獲
本年度美孚藝術獎

兩組單人舞十月初賽十一月決賽
參加表格待取十月四日止截報名

過去兩屆

心主辦的「美芝藝術獎設計」，主要為評選本地青年藝術家。此項由香港美芝石油有限公司贊助，香港美芝石油公司主席陳志強、英藝勳他們在各屆的藝術領域內繼續深造。九八〇年曾美芝藝術獎，乃頒發予在中國舞蹈上有傑出表現之中國藝術家，而去年美芝藝術獎主題為舞台服裝設計，過去兩屆的獎項均吸引到港有傑出水準的參賽者。

七歲形式為一人得廿七票，今月得主且又獲

今年舞賽 學生組的優勝者可獲獎金港幣三千元，而職業舞組的優勝者可獲獎金港幣七千元。學生組年齡必需在十六歲至廿一歲之間，職業舞組則需在卅五歲以下，同時必需為職業舞蹈家或曾經有職業舞蹈演出紀錄。每組均分初賽及總決賽，初賽將於一九八二年十月舉行，每組選出五位參加者進行決賽。總決賽將於一九八二年十一月舉行，評選出優勝者即頒獎。此兩項比賽都會在藝文劇院舉行。

參加宜知

所有參賽者，均需為本港居民，參賽者可選出自己設計的舞龍或已有之舞龍招貼，但必需事得該劇目之演出權。另外參賽者應自備服裝、化粧符號樂，每節舞龍少於兩分鐘及最好不超過五分鐘。

參加表格可向戲術中心索取，報名截止日期是：九八年十月四日。詳情可致電香港戲術中心查詢：五——二七——二二二。

（藝術中心總經理章鑾新先生，正與姜宇石、董重慶、陳寶卿（右起第二位），及斷齋小組委員毛妹、廖本懷夫人）與黎海寧（右），討論晚晚是應如何迎送青年藝術家之準則。）



社會人士對之印象也。昨陸氏更將其甚設影山水、及小

臨六朝煙



山之夢



丹 篇



藝術中

林燕
今

青年女畫家林
參加各地聯合畫展
畫廊舉行首屆個人
畫展觀者，為爲熱
場參觀者，生為熱
不特色彩繽紛，生

青年世家陸庭總之 港藝術中心包兆龍畫廊
美亞紀洪畫展，假香 舉行以來，已展出屆滿
士，希勿失此最後
（上）兩餘新竹上蝸牛。（下）萬顆金丸綴樹稠
使滿室生輝，朝氣
，刻劃入微，有以
。

鑄金豹者，特再親臨，至昨爲止，是爲識者所共見。今屆展期，欣復至甚多，觀理有實也。昨陸氏再將其範圍之觀者，可謂成功。昨到其潑彩山水、及小件，金銀者，黃雲、陳山之下仙家石旌篆相此華陰亭丹揚外尉真宰

張錦銘 梁潤初 署名，我人諸友右門領也
氏子 和音 謝子林 杜子之 等

藝術中心欣賞者衆
林璐璐首屆個展
今最後一天舉行

陸六朝鑄金銘（觀楓橋臺）
（六月卅至七月二日，在香港大會大樓展出）

潤澤、徐應璈、鍾有等，展出期內，有今等，欣復欣賞者勿算，歡迎各界參觀云。

中心聘請

工界則
五區區區督使任請
履歷近順頭角者請
履歷近順頭角者請
履歷近順頭角者請

聘國內男女醫士

以上有臨症經驗者
有專治瘡毒者請
有專治瘡毒者請
有專治瘡毒者請

津小聖校聘

美術各科教員
美術各科教員
美術各科教員
美術各科教員

青年導師

教會青年導師
教會青年導師
教會青年導師
教會青年導師

文具行街

直接入口此種
直接入口此種
直接入口此種
直接入口此種

木工一名

需年有經驗者
需年有經驗者
需年有經驗者
需年有經驗者

家務助理

60歲以上
60歲以上
60歲以上
60歲以上

聘聘特兒

聘聘特兒
聘聘特兒
聘聘特兒
聘聘特兒

聘女文員

中學有工作經驗者
中學有工作經驗者
中學有工作經驗者
中學有工作經驗者

招聘文員

聘男女文員
聘男女文員
聘男女文員
聘男女文員

大埔津校

聘男女文員
聘男女文員
聘男女文員
聘男女文員

津小教師

聘男女文員
聘男女文員
聘男女文員
聘男女文員

急聘司機

本報急聘
本報急聘
本報急聘
本報急聘

暑期工

本報急聘
本報急聘
本報急聘
本報急聘

聘請教師

聘請教師
聘請教師
聘請教師
聘請教師

聘請教師

聘請教師
聘請教師
聘請教師
聘請教師

聘請教師

聘請教師
聘請教師
聘請教師
聘請教師

聘請教師

聘請教師
聘請教師
聘請教師
聘請教師

聘聘特兒

聘聘特兒
聘聘特兒
聘聘特兒
聘聘特兒

聘女文員

聘女文員
聘女文員
聘女文員
聘女文員

大埔津校

大埔津校
大埔津校
大埔津校
大埔津校

津小教師

津小教師
津小教師
津小教師
津小教師

聘請司機

聘請司機
聘請司機
聘請司機
聘請司機

暑期工

暑期工
暑期工
暑期工
暑期工

聘聘特兒

聘聘特兒
聘聘特兒
聘聘特兒
聘聘特兒

聘女文員

聘女文員
聘女文員
聘女文員
聘女文員

大埔津校

大埔津校
大埔津校
大埔津校
大埔津校

津小教師

津小教師
津小教師
津小教師
津小教師

聘請司機

聘請司機
聘請司機
聘請司機
聘請司機

暑期工

暑期工
暑期工
暑期工
暑期工

[illegible][illegible]

<p>耐心盡責 誠聘 或以下輔導生時常門 課也可宜重薪有愛心門 期也可宜重薪有愛心門 9970909</p>	<p>微積分 仔仔仔仔 補微積分仔仔仔仔 考期加加加加加加加加 考期加加加加加加加加</p>	<p>港大建築 九龍 預科預科預科預科預科 預科預科預科預科預科 預科預科預科預科預科</p>	<p>進步補習 既便子子子子子子子子 功課功課功課功課功課 功課功課功課功課功課 功課功課功課功課功課</p>	<p>理工測量 全 升班中理化理化理化理化 升班中理化理化理化理化 升班中理化理化理化理化 升班中理化理化理化理化</p>	<p>中大社科 全 中學各級各級各級各級 中學各級各級各級各級 中學各級各級各級各級 中學各級各級各級各級</p>	<p>港島東區適合有意者請 電6024077呂岳倫</p>	<p>自取 472 473 474 475 476 477 478</p>
<p>港大工程 誠聘 至中五級六級七級八級 旺角旺角旺角旺角旺角 旺角旺角旺角旺角旺角 旺角旺角旺角旺角旺角</p>	<p>聖若瑟 學生校務部電話：二一 六144088 六144088</p>	<p>數學 三十年經驗 校務部電話：二一 六144088 六144088</p>	<p>素描設計 理工 素描素描素描素描素描 素描素描素描素描素描 素描素描素描素描素描 素描素描素描素描素描</p>	<p>現職教師 英文香港大學及 畢業生多倫多大學及 地理多年教學經驗 地理多年教學經驗 地理多年教學經驗 地理多年教學經驗</p>	<p>內城地點 個人小組均 可內地地點 個人小組均 可內地地點 個人小組均 可內地地點 個人小組均</p>	<p>北角分處信禧號廣</p>	<p>1591 1652 1592 1653 1593 1654 1598 1657 1601 1659 1606 1662 1608 1667 1611 1671 1612 1672 1613 1615 1616 1617 1618 1622 1633 1634 1636 1637 1642 1641 1651</p>

華僑文化

現代舞優勝者將獲本年度美孚藝術獎

兩組單人舞十月初賽十一月決賽
參加表格待取十月四日止截報名

本港愛好跳舞的人士，現在均有機會獲得港幣七千元的獎金。一九八一年的美孚藝術獎，現已開始接受報名。今年這項獎項將授予現代舞蹈優秀的舞者。

過去兩年
此項由香港美孚石油有限公司贊助、香港藝文中心主辦的美孚藝術獎，主要為評選本地年青藝術家。他們在各目的藝術領域內繼續深造。一九八〇年首屆冠亞季軍得主在中國國際舞台上表現出色。去年青藝團和去年的美孚藝術獎之舞台服裝設計，過去兩屆的獎項均收到日本有傑出水準的藝術家參加。

今年舞賽
比賽形式為個人舞蹈比賽，分開學生組及職業組。學生組的優勝者可獲獎金港幣三千元；而職業組的優勝者則可獲港幣七千元。學生組年齡需介乎十六歲至廿二歲之間，而職業組則需在卅五歲以下。同時必須為專業訓練或曾具有職業表演經驗。每組分別初賽及終決賽，初賽將於一九九二年十月舉行，每組選出五名參賽者進行決賽。總決賽將於一九九二年十一月六日舉行，評選後隨即頒獎。此兩項比賽都會在舊臣劇院舉行。

參加宜知
所有參賽者，均需備本土居民，參賽者可選擇演出自己設計的舞蹈或已有之舞蹈節目，但必需事先通知。另外參加費亦屬自理服裝、化妝和音樂。經濟困難不得少於一分鐘及最好不超過五分鐘。
詳情可致電香港藝術中心查詢：五一二一·二七一三。

(藝術中心主任經理譚學新先生、正與美孚石油公司總經理黃國興(右起第一位)、及藝術小組委員陳佩珠(廖曉夫人)與劉海寧(左起二位)合影)

定於尾場最後之夜，
蒞臨嘉賓及香港傳媒觀衆，
出席多可計二十餘位。
嘉賓包括：林炳坤、梁錦輝、陳偉儀等傳界精英。

墨竹（顧植桃攝） （六月卅日，在大會堂禮堂展出）



分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登。每段每行收銀四角，小字收銀二角。凡刊登廣告，每日下午五時前，稿件請交本報編輯部，以便刊登。如逾期不交，恕不負責。本報地址：天津法租界二十一號路。

聘請

細車司機：誠聘升任西法北法行街九時至五時在公署前照應。有意者請向本報編輯部接洽。

聘請教員：本報聘請教員，待遇優厚。有意者請向本報編輯部接洽。

大埔津校

本校聘請教員，待遇優厚。有意者請向本報編輯部接洽。

聘請

細車司機：誠聘升任西法北法行街九時至五時在公署前照應。有意者請向本報編輯部接洽。

聘請

聘請教員：本報聘請教員，待遇優厚。有意者請向本報編輯部接洽。

津中家政

本校聘請教員，待遇優厚。有意者請向本報編輯部接洽。

聘請

細車司機：誠聘升任西法北法行街九時至五時在公署前照應。有意者請向本報編輯部接洽。

聘請

聘請教員：本報聘請教員，待遇優厚。有意者請向本報編輯部接洽。

請教員

本校聘請教員，待遇優厚。有意者請向本報編輯部接洽。

請教員

本校聘請教員，待遇優厚。有意者請向本報編輯部接洽。

請教員

本校聘請教員，待遇優厚。有意者請向本報編輯部接洽。

請教員

本校聘請教員，待遇優厚。有意者請向本報編輯部接洽。

本園設於九龍上環...
民國路...
園藝科...
園藝科...
園藝科...

美藝園

全日學堂...
津校...
教員...
學堂...
學堂...

輕度弱智...
津校...
教員...
學堂...
學堂...

試辦...
津校...
教員...
學堂...
學堂...

津校...
教員...
學堂...
學堂...
學堂...

男售女貨

●英照

校長校夜

非牟利私立夜中學...
位請詳列學歷...
龍城龍園道六十三號...
中學教監。

有禮...
公司...
約五...
就...
行...

電器行請

學位教師

九龍新...
國語文...
地理...
學位...
學一...
請九...
新5150

樂象...
上日...
三或...
有...
者...
893...
信...

學位教師

葵滿...
①F...
②F...
③F...
④F...
⑤F...
⑥F...
⑦F...
⑧F...
⑨F...
⑩F...

學位教師

葵滿...
①F...
②F...
③F...
④F...
⑤F...
⑥F...
⑦F...
⑧F...
⑨F...
⑩F...

元朗新麗閣

中醫...
生熟...
正生...
生熟...
正生...
生熟...
正生...
生熟...
正生...
生熟...

[illegible]

香港大學預科
英皇香港大學預科
太古古補
中大聖保羅
九龍華仁
港大英文

國際婚姻協進會

鳴謝R.T.V. 麗的電視訪問

全港規模最大資料最佳首創錄影帶電視分析
免費刊例2262 浩克道185 廣播接受電訪訪問詳情
TE 68921287

中大聖保羅
九龍華仁
港大英文

大學生及預科補習

各級同學如有欲有經驗教師
住南區者請即來電或來函
有經驗教師及文員合

港大學生及預科補習

現職教師與前生
教輔中心各級及預科升班
地及補習班
男女優異生及中學小學
生補習有意者請電
7262721

沙田補習

沙田區內有幼生
意者請即來電或來函
有經驗教師及文員合

港大英文

應考各級英文及英文
7262721 即約

九龍華仁

應考各級英文及英文
7262721 即約

中大聖保羅

應考各級英文及英文
7262721 即約

太古古補

應考各級英文及英文
7262721 即約

英皇香港大學預科

應考各級英文及英文
7262721 即約

中大聖保羅

應考各級英文及英文
7262721 即約

陸鳳綿紀遊畫展

本屆今最後展出

省畫家陸鳳綿之 港藝術中心包兆進畫廊
美臨紀遊畫展，假 舉行，茶已展出，屆滿

(上)兩餘新竹上蠅牛。(下)萬顆金丸綴樹梢(林璐瑤作)。(現在香港藝術中心展出)

壬戌春月 謝誠鑒



參加各地聯合畫展，均獲好評，自本月十四日於灣仔藝術中心四樓廳兆畫廊行首屆個畫畫展後，由於其內容精彩，氣生動，故每日到場參觀者，甚為踴躍，尤其對於林小姐所作錦團圖，欣賞者更多，因錦團不特色彩繽紛，生動活潑，而且更具「一剎」之好時。畫後，誠使滿堂生輝，明氣勃勃。此世小姐對於各類之浮沉，均能細心觀察，刻劃入微，有以致之，後展覽會轉經已屆最後一天，愛好繪畫者，請勿失此最後一天機會，請即到灣仔藝術中心四樓兆畫廊參觀云。

萬顆金丸綴樹梢(林璐瑤作)

陸鳳綿

大埔幼師 設下半年
現聘幼師有經驗者請先
親身歷歷近來本報信
中一〇〇號

中夜弱智
政及各科教習工聘津津
海醫藥師陳南史之學校
石製師陳南史之學校

大埔津中 聘教
師三名任教英文英文及
大學學科教習須具應可
大學學科教習須具應可

元朗津小 八校
聘英文教習九名及代職
聘中文教習九名及代職

中夜弱智
政及各科教習工聘津津
海醫藥師陳南史之學校
石製師陳南史之學校

中夜弱智
政及各科教習工聘津津
海醫藥師陳南史之學校
石製師陳南史之學校

誠聘司機 以26
三年經驗熟練能往來
晚8時後請來此七號七
晚8時後請來此七號七

誠聘女傭 旺角
旺角21號請女傭務請
旺角21號請女傭務請

誠聘幼師 新蒲
現聘幼師有經驗者請先
親身歷歷近來本報信
中一〇〇號

聘請幼師 觀
聘請幼師數名上座度有
聘請幼師數名上座度有

聘請幼師 觀
聘請幼師數名上座度有
聘請幼師數名上座度有

聘請幼師 觀
聘請幼師數名上座度有
聘請幼師數名上座度有

教中文
港駐中學誠聘華中
之學位教師及通曉者及
之學位教師及通曉者及

招管理
四年時在本地市
四年時在本地市

招管理
四年時在本地市
四年時在本地市

招管理
四年時在本地市
四年時在本地市

招管理
四年時在本地市
四年時在本地市

招管理
四年時在本地市
四年時在本地市

[illegible]

<p>急徵鋼琴</p> <p>學生用，音質優美，出賣價好，有意者請洽：555-5555</p>	<p>誠徵男女友</p> <p>本人現年23歲，誠徵男女友，有意者請洽：555-5555</p>	<p>彩色電視</p> <p>收購舊電視，有意者請洽：555-5555</p>	<p>徵求女工</p> <p>本人現年23歲，誠徵女工，有意者請洽：555-5555</p>	<p>誠徵男男女女</p> <p>本人現年23歲，誠徵男男女女，有意者請洽：555-5555</p>	<p>徵求女工</p> <p>本人現年23歲，誠徵女工，有意者請洽：555-5555</p>
<p>留學生主</p> <p>本人現年23歲，誠徵留學生主，有意者請洽：555-5555</p>	<p>徵求女工</p> <p>本人現年23歲，誠徵女工，有意者請洽：555-5555</p>	<p>徵求女工</p> <p>本人現年23歲，誠徵女工，有意者請洽：555-5555</p>	<p>徵求女工</p> <p>本人現年23歲，誠徵女工，有意者請洽：555-5555</p>	<p>徵求女工</p> <p>本人現年23歲，誠徵女工，有意者請洽：555-5555</p>	<p>徵求女工</p> <p>本人現年23歲，誠徵女工，有意者請洽：555-5555</p>
<p>徵求女工</p> <p>本人現年23歲，誠徵女工，有意者請洽：555-5555</p>	<p>徵求女工</p> <p>本人現年23歲，誠徵女工，有意者請洽：555-5555</p>	<p>徵求女工</p> <p>本人現年23歲，誠徵女工，有意者請洽：555-5555</p>	<p>徵求女工</p> <p>本人現年23歲，誠徵女工，有意者請洽：555-5555</p>	<p>徵求女工</p> <p>本人現年23歲，誠徵女工，有意者請洽：555-5555</p>	<p>徵求女工</p> <p>本人現年23歲，誠徵女工，有意者請洽：555-5555</p>
<p>徵求女工</p> <p>本人現年23歲，誠徵女工，有意者請洽：555-5555</p>	<p>徵求女工</p> <p>本人現年23歲，誠徵女工，有意者請洽：555-5555</p>	<p>徵求女工</p> <p>本人現年23歲，誠徵女工，有意者請洽：555-5555</p>	<p>徵求女工</p> <p>本人現年23歲，誠徵女工，有意者請洽：555-5555</p>	<p>徵求女工</p> <p>本人現年23歲，誠徵女工，有意者請洽：555-5555</p>	<p>徵求女工</p> <p>本人現年23歲，誠徵女工，有意者請洽：555-5555</p>

華僑日晚報廣告信箱									
下列信箱有信					請携收據來				
601	265	341	901	401	442	1146	1188		
602	266	343	902	994	444	1150	1190		
603	267	344	903	995	445	1152	1191		
604	268	360	906	996	405	1153	1192		
039	279	393	934	997	406	1154	1193		
064	281	394	944	998	407	1155	1194		
072	286		947	999	409	1158	1196		
080	290		952		410	1160	1197		
081	292		955		411	1161	1198		
082	294		958		412	1162	1199		
102	295		958		422	1164	1200		
106	298		966		424	1166	1203		
107	299		968		425	1167	1205		
112	304		970		426	1168	1206		
123	308		971		427	1169	1207		
137	309		972		428	1171	1208		
139	311		973		429	1174	1209		
147	312		976		435	1181	1211		
180	314		977		436	1183	1411		
219	323		978		437	1185	1470		
222	329				438	1186	1471		
229	330				439	1187			
239	335				440				
244	337								
263	338								

1. 已知圖中許多點數

工人世界

強制僱主為僱員購買意外保險

傳將着手草擬法案

短期內提交立法局

賠償額提高此舉對勞資均有利益

一項旨在強制僱主為僱員購買意外保險的法案，將在短期內提交立法局。這項法案是由勞工處草擬，旨在提高僱員的意外保險賠償額，以保障僱員在意外受傷時能得到合理的賠償。據悉，這項法案將對勞資雙方都有利，因為它不僅能保障僱員的權益，也能促使僱主更加重視員工的安全。

外意生發路爭車人吃虧

行人往往往是受害者

在繁忙的街道，行人往往成為車禍的受害者。由於車輛數量增加，道路狹窄，行人往往在無意中被撞倒。這不僅對行人造成身體上的傷害，也給家庭帶來了沉重的負擔。因此，加強道路安全意識，提高行人的警惕性，是減少車禍發生的關鍵。

你想找尋工作嗎?

如果你正在尋找工作，那麼請看看下面的廣告。我們有各種各樣的工作機會，包括辦公室工作、銷售工作、服務工作等。我們歡迎所有有志之士的申請，我們將根據你的能力和經驗來安排合適的工作。

勞工處介紹職業

勞工處為幫助僱員了解不同的職業，特設了職業介紹服務。我們提供有關各種職業的詳細信息，包括工作內容、所需技能、薪資水平等。這將有助於僱員做出明智的職業選擇。

人車分路

為了減少交通事故，政府正考慮實施人車分路。這意味著行人和車輛將在不同的道路或路段行駛，從而減少相互干擾和碰撞的風險。這項措施將有助於提高道路安全，保護行人的生命安全。

春青好華年樣花

程前誤毒吸必何

青春是美好的，但吸煙和吸毒會摧殘身體，毀掉未來。我們呼籲年輕人遠離毒品，保持健康的生活方式。只有保持身心健康，才能充實地度過青春年華，為社會做出貢獻。

分類廣告

小字四個 每天十二元
大字四個 每天十二元

招生

歌唱教授
游泳班
英語班
數學班
國語班
音樂班
美術班
體育班
電腦班
法律班
醫學班
工程班
農業班
商業班
教育班
社會班
科學班
藝術班
體育班
音樂班
美術班
舞蹈班
戲劇班
電影班
電視班
廣播班
出版班
印刷班
設計班
建築班
園林班
農林班
漁牧班
醫藥班
法律班
會計班
統計班
經濟班
管理班
公共班
衛生班
環境班
能源班
材料班
機械班
電機班
電子班
通信班
交通班
運輸班
航海班
航空班
航天班
核能班
原子能班
太空班
海洋班
地球班
宇宙班
生命班
自然班
社會班
人文班
歷史班
地理班
政治班
哲學班
宗教班
藝術班
體育班
音樂班
美術班
舞蹈班
戲劇班
電影班
電視班
廣播班
出版班
印刷班
設計班
建築班
園林班
農林班
漁牧班
醫藥班
法律班
會計班
統計班
經濟班
管理班
公共班
衛生班
環境班
能源班
材料班
機械班
電機班
電子班
通信班
交通班
運輸班
航海班
航空班
航天班
核能班
原子能班
太空班
海洋班
地球班
宇宙班
生命班
自然班
社會班
人文班
歷史班
地理班
政治班
哲學班
宗教班

住家托兒

吳樂嘉
地址：九龍新界
電話：2345678

攝影

地址：九龍新界
電話：2345678

英語小組

地址：九龍新界
電話：2345678

私家成人英文速成

地址：九龍新界
電話：2345678

松風畫苑

地址：九龍新界
電話：2345678

暑期補習班

地址：九龍新界
電話：2345678

國文教授

地址：九龍新界
電話：2345678

兒童畫

地址：九龍新界
電話：2345678

暑期加班招生

地址：九龍新界
電話：2345678

樂豐音樂中心

地址：九龍新界
電話：2345678

電腦商科

地址：九龍新界
電話：2345678

名家氣功

地址：九龍新界
電話：2345678

德誠學校

地址：九龍新界
電話：2345678

香港學藝中心

地址：九龍新界
電話：2345678

兒童畫

地址：九龍新界
電話：2345678

暑期加班招生

地址：九龍新界
電話：2345678

樂豐音樂中心

地址：九龍新界
電話：2345678

電腦商科

地址：九龍新界
電話：2345678

名家氣功

地址：九龍新界
電話：2345678

美英加中學專科招生

地址：九龍新界
電話：2345678

功玄鼎丹

地址：九龍新界
電話：2345678

樂豐音樂中心

地址：九龍新界
電話：2345678

電腦商科

地址：九龍新界
電話：2345678

名家氣功

地址：九龍新界
電話：2345678

商業廣告

地址：九龍新界
電話：2345678

裝修

地址：九龍新界
電話：2345678

清潔

地址：九龍新界
電話：2345678

打臘

地址：九龍新界
電話：2345678

水電

地址：九龍新界
電話：2345678

裝修

地址：九龍新界
電話：2345678

清潔

地址：九龍新界
電話：2345678

打臘

地址：九龍新界
電話：2345678

水電

地址：九龍新界
電話：2345678

裝修

地址：九龍新界
電話：2345678

清潔

地址：九龍新界
電話：2345678

打臘

地址：九龍新界
電話：2345678

水電

地址：九龍新界
電話：2345678

錄影

地址：九龍新界
電話：2345678

裝修

地址：九龍新界
電話：2345678

清潔

地址：九龍新界
電話：2345678

打臘

地址：九龍新界
電話：2345678

水電

地址：九龍新界
電話：2345678

裝修

地址：九龍新界
電話：2345678

清潔

地址：九龍新界
電話：2345678

打臘

地址：九龍新界
電話：2345678

水電

地址：九龍新界
電話：2345678

裝修

地址：九龍新界
電話：2345678

清潔

地址：九龍新界
電話：2345678

打臘

地址：九龍新界
電話：2345678

水電

地址：九龍新界
電話：2345678

香港私家偵探社

地址：九龍新界
電話：2345678

太陽眼鏡工廠

地址：九龍新界
電話：2345678

裝修

地址：九龍新界
電話：2345678

打字機

地址：九龍新界
電話：2345678

遠東

地址：九龍新界
電話：2345678

漏水

地址：九龍新界
電話：2345678

打臘

地址：九龍新界
電話：2345678

水電

地址：九龍新界
電話：2345678

裝修

地址：九龍新界
電話：2345678

清潔

地址：九龍新界
電話：2345678

打臘

地址：九龍新界
電話：2345678

水電

地址：九龍新界
電話：2345678

樂聲琴行

地址：九龍新界
電話：2345678

海明威旅運

地址：九龍新界
電話：2345678

台灣百貨

地址：九龍新界
電話：2345678

旅遊

地址：九龍新界
電話：2345678

遠東

地址：九龍新界
電話：2345678

漏水

地址：九龍新界
電話：2345678

打臘

地址：九龍新界
電話：2345678

水電

地址：九龍新界
電話：2345678

裝修

地址：九龍新界
電話：2345678

清潔

地址：九龍新界
電話：2345678

打臘

地址：九龍新界
電話：2345678

水電

地址：九龍新界
電話：2345678

得其利

地址：九龍新界
電話：2345678

台灣百貨

地址：九龍新界
電話：2345678

旅遊

地址：九龍新界
電話：2345678

遠東

地址：九龍新界
電話：2345678

漏水

地址：九龍新界
電話：2345678

打臘

地址：九龍新界
電話：2345678

水電

地址：九龍新界
電話：2345678

裝修

地址：九龍新界
電話：2345678

清潔

地址：九龍新界
電話：2345678

打臘

地址：九龍新界
電話：2345678

水電

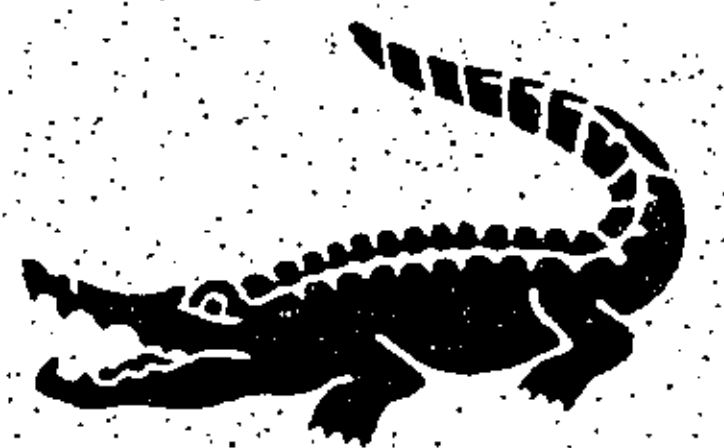
地址：九龍新界
電話：2345678

彩色華僑

隨華僑日報附送
一九八二年六月廿日



封面專題：電腦電視遙控交通



鱷魚恤與你
生活添姿采

牌子老・功效好
止痛快・又補身

杭州 腰痛片

補虛、活血、止痛！

杜仲、當歸、狗脊、天生術、
牛七、續斷、補骨脂。

名貴中藥精煉

功效與眾不同

國貨公司
藥行有售



杭州胡慶餘堂出品

經銷處：正南行有限公司

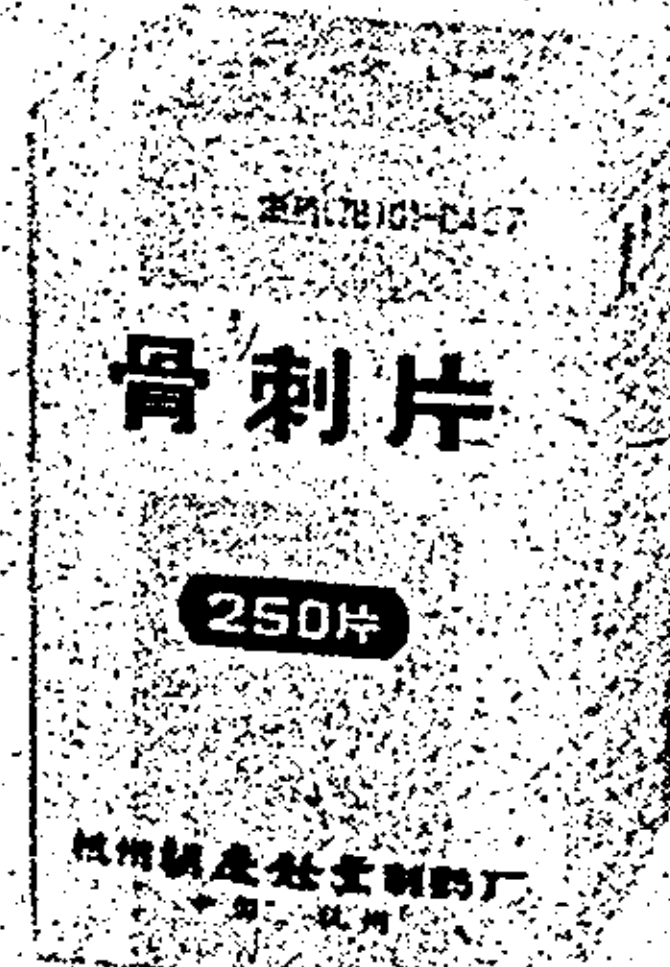
電話：5-782522

國貨公司、藥行均售

杭州胡慶餘堂出品

骨刺片

適應：頸椎肥大，腰椎肥大，胸椎肥大，
和四肢關節增生等。



譽滿華東・功效奇特

彩色華僑

Wah Kiu Yat Po
Colour Weekly

第299期

一九八二年六月二十日

華僑日報副刊

隨報附送 不另收費

華僑日報總社地址：
香港荷李活道 106-116號
電話總機：H491181

廣告代理：兆邦廣告有限公司

電話：5-277918

目錄

封面專題

電腦電視遙控交通.....	4
福克蘭羣島之戰	
是現代電子戰爭.....	2
蘇聯大賣軍火真面目.....	3
餐桌佈置・匠心獨運.....	6
愛的真諦.....	7
戀火(星期掌篇).....	8
萬梓良以事業為重.....	12
天狼劫 驚險懸疑.....	13
鄭少秋樂天知命.....	14
電視節目表.....	15-21
溫哥華的水蒸氣時鐘.....	22
十二星座本週運程推算.....	23
環境佈置影响學習情緒.....	24
大都會名家滙演歌劇精選.....	25
八二年歌唱比賽.....	26
兒童週刊.....	29-35
新寶馬五系(新車介紹).....	36

難以致信祇雖HK\$995

全套音響連唱盤及揚聲器就屬於你



ESCTM
Electronic Sports Collection

POWER PACK 20Watt



豐澤、百老匯及各大電器商均有代售

宏亨電業有限公司 黃竹坑道 65 號 志昌行中心16A 電話：5-552351 電碼：61618 VH00M HX

福克蘭羣島之戰

是現代電子戰爭

福克蘭羣島之戰，是歷史上首次使用太空時代飛彈和先進電子系統的大海戰。從中可以看出未來戰爭的一些端倪。迄今為止，在這場不宣而戰的戰爭中，三艘英國海軍巡邏艦被水面而飛至的法製「飛魚」飛彈擊沉。英國與阿根廷雙方用空對空飛彈交火，英國戰機在南喬治亞島上空對地飛彈擊沉阿根廷一艘戰艦及潛艇。

二次世界大戰時海戰是飛艦大炮相對抗，這種武器已經大大落伍，現今大多數主力艦都是小型的，但由於擁有飛彈，其中一些是超音速的，它們的打擊力，比早年的無畏艦大得多。

攻擊艦艇的噴射式戰鬥機飛行員可能根本彼此未打過照面，因為它們用雷達偵察出對方，在遠距離外射出熱追蹤飛彈。

國際戰略研究所的專家說：「不會有什麼大規模的對陣，海戰將是一種捉迷藏遊戲，雙方艦艇在遠距離之外互相躲閃，觀機會向對方施放飛彈攻擊。」

一九七三年以埃之戰中，雙方曾發射過數千枚飛彈，但雙方海軍並未用飛彈打過大仗。

擊沉英艦驅逐艦「謝菲爾德」號的「飛魚」飛彈，是第一次在戰鬥中使用，第一次擊沉艦隻。「謝菲爾德」號是三十七年來皇家海軍在戰鬥中損失的第一艘艦艇。該艦是被一枚裝有一百六十五公斤彈頭的「飛魚」飛彈擊沉的。飛彈命中了它的控制室，一電腦化武器的神經中心。二次世界大戰時，要用十枚炮彈才能摧毀它。

英國的核動力潛艇「征服者」號，用兩枚電腦操縱的「虎魚」式魚雷擊沉了阿根廷一萬三千六百四十五噸的巡洋艦「貝蘭諾將軍」號，每個魚雷裝烈性炸藥二百七十二公斤。在二次大戰中，只少需要四枚魚雷命中，才能把這艘裝滿厚鐵甲的大傢伙打沉。

「貝蘭諾將軍」號擁有約七十枚「海貓」式防空飛彈，它沉沒之後，阿根廷海軍的飛彈實力頓時減半。

「謝菲爾德」號擁有三十二枚「海貓」式防空飛彈，但英艦隊仍然有七十二枚「海貓」式飛彈，五十六枚「海貓」式二十四枚「海大鵬」式飛彈。此外，英國的「海軍」號和「大刀」號擁有二十四枚反飛彈的「海軍」式飛彈。理論上，祇有這種飛彈才能擊落「飛魚」式飛彈。

西方海軍中，唯獨英國擁有「海軍」式飛彈。

擁有三十八枚「飛魚」式飛彈的戰艦，英國與阿根廷各有七艘，但阿根廷軍稍佔上風，因為它們擁有六至九架「軍旗」式戰鬥轟炸機兩用機，這種飛機能夠攜帶在空中發射的「飛魚」式飛彈。

「謝菲爾德」號雖然沒有配備「海軍」式飛彈，却裝置了一種名為「海軍」的反飛彈系統。它不斷發出高頻訊號，使射來的飛彈偏離目標。英國國防部說，當時共有兩枚雷達導航的近乎超音速的「飛魚」式飛彈向「謝菲爾德」號射來，一枚失誤，顯然是被「海軍」式飛彈攔截了。另一枚命中，大概沒有偵察出來。

「飛魚」式飛彈可在空中離岸六十四公里發射，比艦面發射遠一倍。海軍專家說，艦長事先可能得不到警告，作出反應的時間僅三秒。

一點九公尺長的「海軍」式飛彈，是由人，而是用電腦發射的，「海軍」的兩個雷達偵察並追蹤飛來的目標，它的七個電腦決定發射多少枚飛彈並發出發射的命令。海軍的速度比音速快一倍，可以命中一枚一點四公尺長中飛行的飛彈。但它本來用以專門對付高飛的大型蘇聯飛彈，所以對付在波浪上飛行的「飛魚」式飛彈可能不那麼得心應手。

蘇聯大賣軍火真面目

蘇聯一向是主要的軍火出口國，近年來，這買賣越來越大，已成為世界最大的軍火商，引起世界各國關注。它之所以着力向外推銷軍火，一是因為近幾年軍工生產急劇膨脹，國民經濟却停滯不前，因而必須從軍火交易中尋找出路，二是為了達到控制那個國家的目標而提供「軍援」，例如每年向東歐、古巴和越南等國提供大量軍火。

蘇聯一九七三年出售軍火只有二十五億美元，到了一九七九年，激增至八十四億美元，超過了美國，首次居第一位。一九八〇年更增加到一百四十八億美元，為同年美國向世界各國出售軍火額的兩倍多。

輸出的軍火中，除了飛機、軍艦、坦克、火炮外，還有雷達、全套電子防衛系統和各式各樣的火箭、導彈等。例如在利比亞，近年就通過與蘇聯簽訂的

軍火協定，不斷地輸入各種武器，那裏已儲有了數千輛蘇聯坦克，裝甲車，數百架蘇聯米格戰機。

至於蘇聯向越南提供的軍火，則除了上述的那些之外，還有用以殺害柬埔寨居民和游擊隊的化學武器和生物武器。此外，蘇聯也向阿富汗、印度、寮國、古巴等國輸出大量各類軍火，也有新型的對空導彈和米格二十三型戰鬥機。

隨著武器的輸出，蘇聯的軍事顧問，專家和所謂「文職人員」也陸續到達這些軍火購置國家。同時還與某些國家建立了一種軍事合作，「戰略聯盟」和使用他國港口或基地的協定。

蘇聯在非洲好些國家，現已取得和修建了不少軍港、機場、油庫、導彈儲備基地和軍事通訊站等，其目的是直接為其擴展勢力服務範圍服務。

西方及蘇聯各大國則設法搜集有關此場戰役的情報，看裝備有世界先進武器的雙方，如何打這一場飛彈和電子系統的海空戰爭，研究當代戰爭的戰略戰術的發展。

阿根廷的「貝蘭諾將軍」號巡洋艦被英國核潛艇用長程「虎魚」式魚雷擊沉，英國「謝菲爾德」號驅逐艦被阿根廷空軍發射的「飛魚」式飛彈擊沉，使現代化軍事專家們，對新式導彈攻擊水面船艦所引起的效果倍加注意。一些人認為，這表明現代化戰爭是「飛彈時代」。

西方專家們已經注意到，在福克蘭羣島的海空激戰中，導向的武器發揮了巨大的影響。雙方動用的導向飛彈包括：「飛魚」，「虎魚」，「海標槍」，「海軍」，「海大鵬」，「海狼」，「海軍」等。

專家們認為，隨著微電子學的發展，導向飛彈今後將變得更小，更準確，打擊力量更大，也就更難對付了。因此，這將會導致海戰戰術的革命。

第二次世界大戰時進行飛彈型厚甲的大兵艦，大口徑火炮對陣的局面將會成為歷史的過去，今後的海上戰鬥可能是為一種「捉迷藏遊戲」。飛彈，戰艦互相躲藏在相距很遠的地方，待機用導向飛彈發動突襲。

由於是遠距離的戰爭，電子系統在現代化戰爭中將起着十分重要的作用，這一點，在福克蘭的海空激戰中，也有很好例證。軍事專家認為，這顯示出電子系統的重大發展，已為「現代戰爭打開了新的局面」，但從福克蘭的實戰情況看來，它在進攻方面的應用，遠遠優先於防禦方面的應用。

在越南，蘇聯可以隨便使用金蘭港和峴港。蘇聯的軍事人員早已完全控制了古巴營以上的軍事單位，蘇聯的飛機及軍艦可以從古巴的十一個海空基地及港口起飛，對美國進行偵察。

現時蘇聯和華沙集團駐紮發展中的國家的各種軍事人員又達到十五萬一千人，而其中四分之三集中在非洲，其餘四份之一則在亞洲的阿富汗、越南、寮國、蒙古和拉丁美洲的一些國家。例如，小小的秘魯就已有百餘名軍事顧問及技術人員，古巴的蘇軍有一萬五千名左右。但由於古巴已成為蘇聯向外擴展的主要助手之一，因此蘇聯除了通過古巴向拉丁美洲及非洲等地派的一些國家輸出軍火之外，還通過古巴向世界各地派駐各種人員。據悉：目前古巴在亞、非、拉的十七個國家裏，派駐有軍隊或軍事人員五萬二千人之多。這些人員，很多都是幫助培訓拉丁美洲國家的反政府武裝的。

蘇聯為了跟美國與一些西方國家

為歷史的過去，今後的海上戰鬥可能是為一種「捉迷藏遊戲」。飛彈，戰艦互相躲藏在相距很遠的地方，待機用導向飛彈發動突襲。

由於是遠距離的戰爭，電子系統在現代化戰爭中將起着十分重要的作用，這一點，在福克蘭的海空激戰中，也有很好例證。軍事專家認為，這顯示出電子系統的重大發展，已為「現代戰爭打開了新的局面」，但從福克蘭的實戰情況看來，它在進攻方面的應用，遠遠優先於防禦方面的應用。

在西方一些軍事專家再次展開「航空母艦是否過時」的辯論。有人認為，阿根廷的「貝蘭諾將軍」號和英國「謝菲爾德」號被擊沉，說明「飛彈」航空母艦，水面艦隻和重型坦克的時代已經結束了。水面艦隻如果沒有確實有效的自衛辦法，很可能成為挨揍的靶子。

美國軍事專家朱爾德教授說，美國海軍中就有好些人認為，今後在水面作戰的艦隻，為了應付來自潛艇、飛機及其他水面艦隻的導彈攻擊，將會變得規模小些，行動快些，而且會裝上更為精良的裝備。

但是，近幾年來已有些國家終於醒悟了，擺脫出這個圈套，不再賣蘇聯的賬，不買它的軍火，驅逐它的軍事人員出境。

例如，埃及、蘇丹和尼日利亞等國，都已提出武器來源多樣化的主張，再也不想跟蘇聯這位「第三世界人民的天然盟友」打交道了。

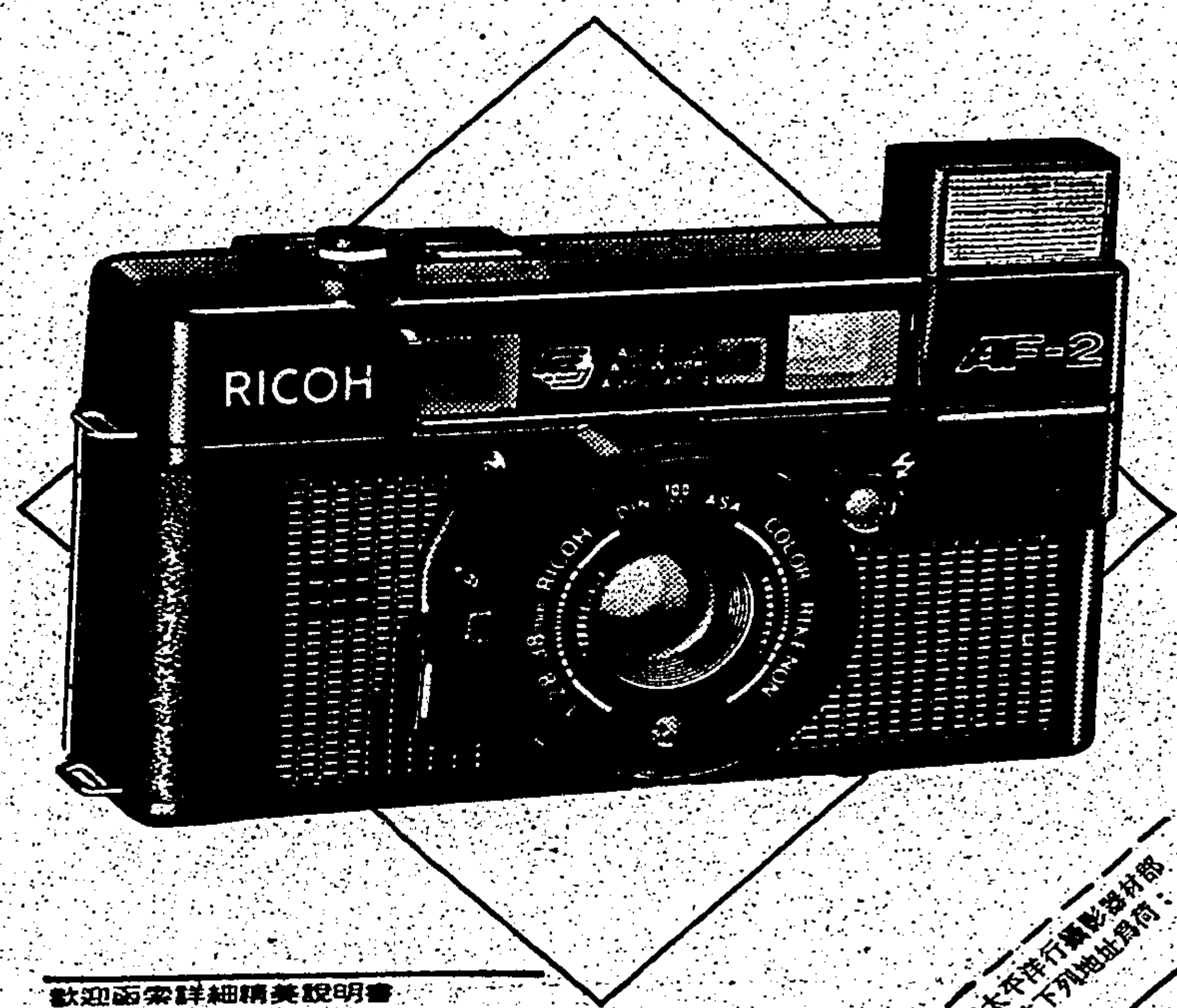
蘇聯依靠出售軍火，既賺得大量美元外匯，又可以達到它推行霸權主義之目的。但它的美夢已在破碎，已有一些國家看透了這只「北極熊」，原來也是隻「狼外婆」。它的「軍援」根本沒有安好心，所以就要把它趕走。隨着時間的流逝，一定會有更多的國家和人民識破蘇聯的侵略真面目。

麗確 AF-2

廿項全能，自動精確

「麗確」AF-2型全能自動對焦相機，融匯先進科技，開拓攝影新領域新潮流，設有

- 最新FCM(R)自動對焦系統
- 自動裝片及回捲菲林
- 彈出式內藏電子閃燈等二十項與眾不同的優點。



歡迎函索詳細精美說明書
凡購買麗確相機，請向經銷商索取
蓋有香港總代理太平洋行有限公司
印圖之相機保用書，以免受損失。
特此聲明。

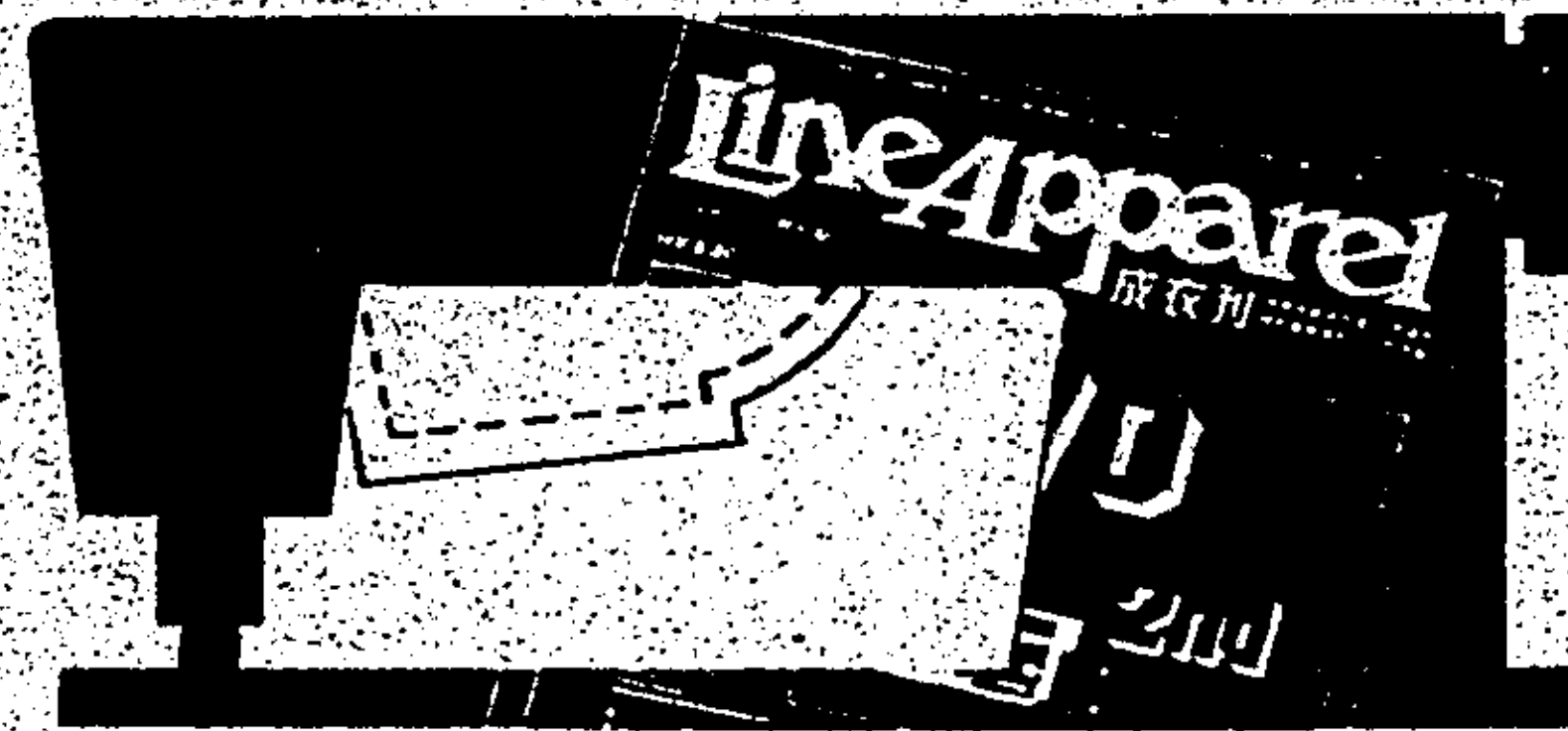
太平洋行有限公司
英國英之傑集團機構

香港總代理太平洋行有限公司
地址：香港德輔道中239號電話：239 0000
姓名：_____ 地址：_____

世界性高級成衣專業雜誌

各類成衣廠及行政技術員參考書籍

精美製衣顧問公司出版 (雙月刊)



成衣刊

訂閱 請從平郵/空郵投遞

本人現欲訂閱「成衣刊」半年(3本) ☐
一年(6本) ☐

由第_____期開始，支票號碼_____

銀行_____ 銀碼_____

姓名：_____ 職位：_____

公司：_____

通訊地址及電話：_____

電腦電視遙控交通

圖文：郭立

婦孺知名的九龍半島幾條行車大道刻已在沉默中開展其新猷——以閉路電視及電腦操作，遙控大道行車燈號。最近來理浩卸任港督中風緊急送院，以及新督尤德爵士「走馬上任」，座車所經之部份大道，上述新系統就首次發揮其功能。

這在港史上首創的監管遙控行車新猷，已有計劃擴展到港島，而首先施行的地點將會在東區！目前，十組高空閉路電視系統，配



合電腦之收錄核存操作，已全部在九龍半島裝置完成。西九龍十個行車交通要點，其車輛之往來實況，已可在日夜廿四小時於「特別控制室」中顯像，從而因情制宜隨時在室內控制某地段上之行車交通。

十副可「旋調」角度之高空攝影機，已分別在十個主要行車交通點附近裝嵌在高約七至十五米之特堅水泥石柱上。而每部高空攝影機俱藉電纜，接駁於九龍政府合署之「地區電腦交通控制中心」指揮室內。指揮室內有十副閉路電視顯像機，不停將十個交通要衝情況播出，插圖一就是特堅之高空攝影機大圓柱，及工程人員在其下經常測試檢查其攝播效果。

港府路政處交通控制及監察組總工程師李國雄氏於接受訪問中指出：利用高空電視與電腦之配合室內遙控指揮，可就每個行車繁忙交通點，每段時期之車輛通行實際負荷，賴交通燈號之轉變時間予以加減控制，使達成各大道行車暢通之目的。

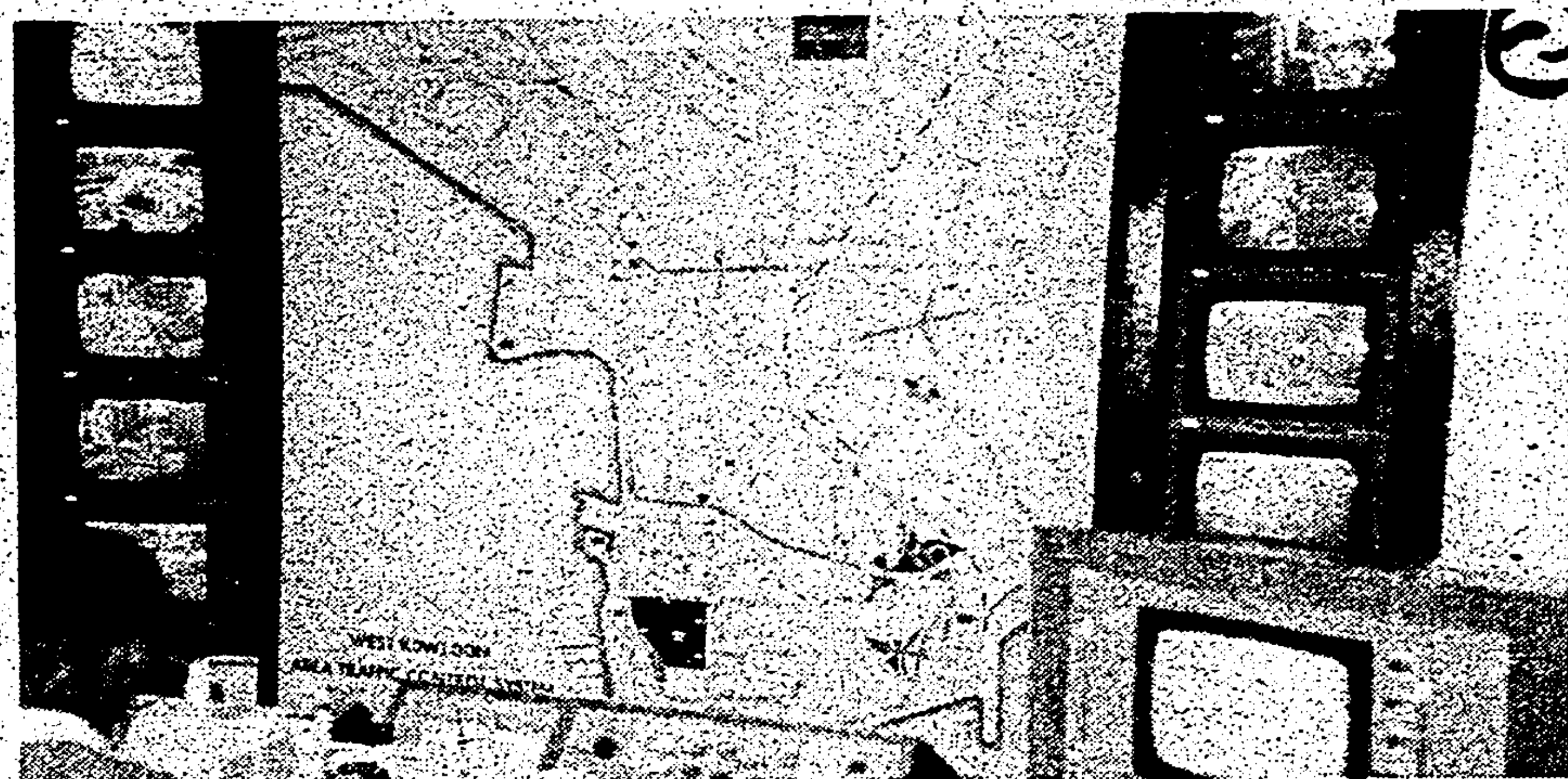
用以播出各要衝行車實情之高空攝影機，可作三百六十度及上下移動，合署指揮室內之控制員則可從一個強力之「變焦距」近鏡頭，清楚地看到發生交通問題的地點，（見插圖二）。及十副閉路電視顯像機之安裝情況。舉例：裝置於尖沙咀彌敦道與梳利士巴利道交界的高空攝影機，可以由指揮室作遙遠控制，若向北轉可監察遠至尖沙咀海防道之一段彌敦道交通情況。若向東轉，則可監察遠至漆咸道之一段梳利士巴利道之行車情形。若向西轉又可監察至廣東道之一段梳利士巴利道之處境。

李氏又指出：閉路電視系統可以最

終擴展至裝置二十部高空攝影機，當九龍區之電腦控制系統擴展時，按照計劃，那閉路電視系統亦將進行擴展。

將西九龍區電腦交通控制系統擴展至整個九龍半島，包括東至啟德機場之計劃亦已經展開多時。「整個」工程計劃完成之後，本港之電腦控制交通道路交匯點將由目前之一百三十個，遞增至二百三十個。電腦交通控制系統完成後，各交匯點之「記號調節」可直接由電腦中心控制。

電腦將根據每一交匯點之時間表從其「記憶系統」中，選取一定的「記號調節」模式。如果交通情況反常，則電腦控制員可根據情況需要，去調節記號時間。（圖三）



在亞皆老街那九龍警察交通總部，現時已設有一座輔助的電腦交通控制終站，以及一閉路電視系統。在正常辦公時間以外的時間，控制交通的工作，將會移交警察交通總部担任，以便日夜廿四小時都可施行交通控制。

消息又指出：交通控制系統的電腦負責探測該系統的毛病，並將情形照會控制員。而電腦記憶系統則備有特殊圖表，在緊急情況下，如救火車趕程時，無需依循正常之交通記號時間，可給予該等緊急救援車輛綠燈使用之優先權。

據說，新舊兩位港督就曾在不同需求下，如此使用過。

更有消息表示：當局已有計劃將香港目前的交通燈系統，步半島已成功的後制後，改為電腦化控制，並且更有意先選定在東區實施，俾配合該區之急劇發展，稍後再推廣至西區。

（立）



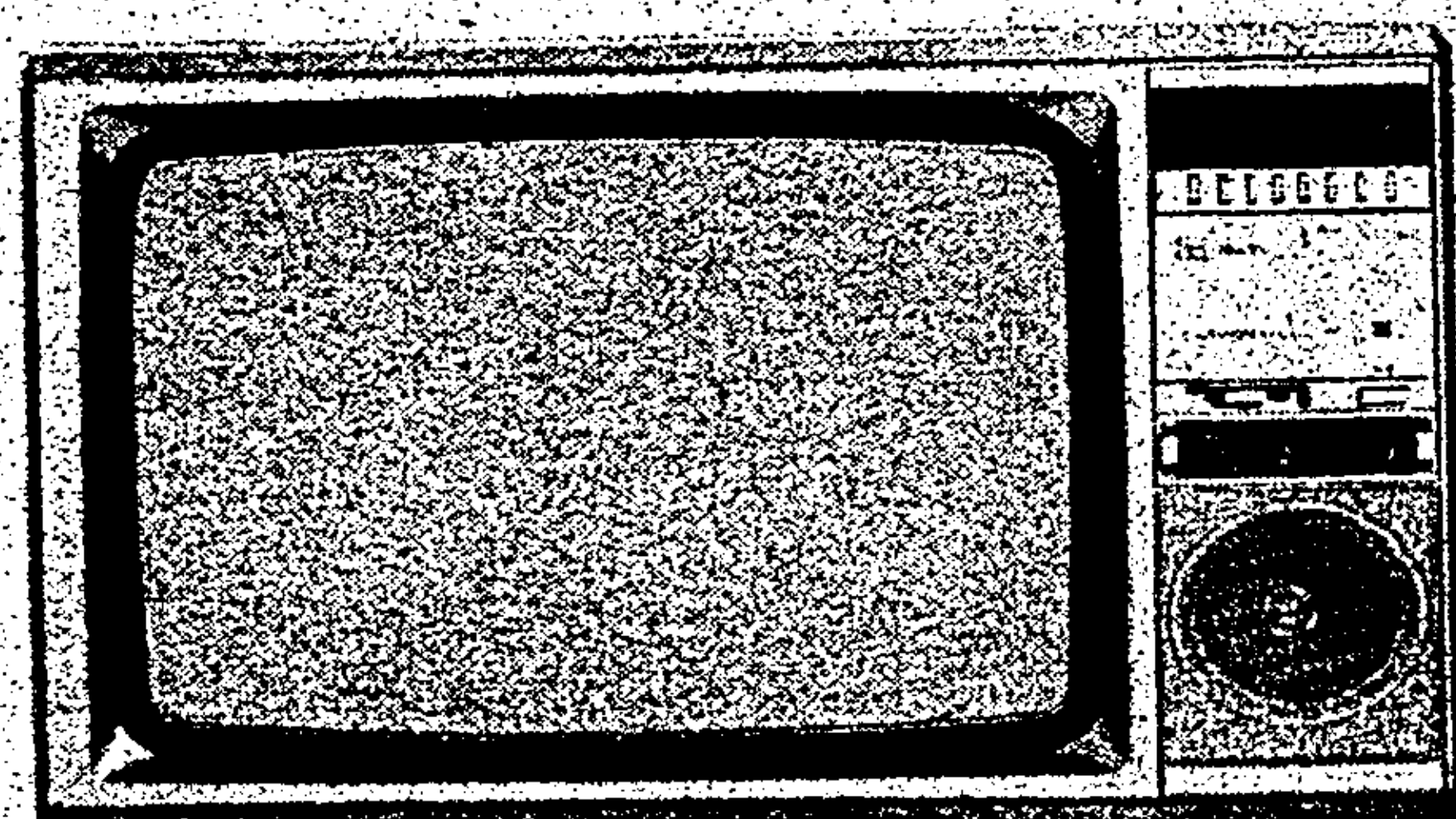
National

完美 Hi-Fi 音響

配合「更清晰」顯像管
視聽享受 再創高峯

樂聲牌雙喇叭彩色電視機，為你提供高度的視聽享受：品質高超，性能可靠，耗電量少。採用色澤鮮艷，影像清晰的「更清晰」顯像管；兩個高、低音喇叭雙頻道系統，原音清晰，音色完美，媲美Hi-Fi音響；機身設計典雅，清麗瀟灑，倍添華貴悅目；電子輕觸式選台掣，並有自動電壓調節，確保畫面清晰穩定。

*提供兩年免費保養服務，可節省共300元



18" TC-820H
20" TC-220H



樂聲牌

中國廣播電視有限公司

服務中心：香港灣仔軒尼詩道51-53號廣興工業中心七樓，電話：0-281771
分站：香港中環皇后大道中401號，電話：5-258181-8
九龍彌敦道625號廣興大廈二樓，電話：3-325961
九龍北帝廟二樓，電話：3-7130434
廣州人民南路111號地下，電話：89398
澳門德輔道中八號地下，電話：86888

陳列室：
九龍尖沙咀彌敦道67號半島中心九樓，電話：3-7217722
九龍彌敦道625號廣興大廈二樓，電話：3-323723
香港中環皇后大道中401號，電話：5-258181-8
澳門德輔道中：澳門沙咀道321號，電話：0-423346

餐桌佈置匠心獨運

餐桌佈置不要以為是輕而易舉，它包含許多學問工夫，譬如你的審美眼光，宴客常識，中西禮儀，還有你的藝術修養。此外不同形式的宴客亦有不同的佈置技巧。

最近國際插花協會香港分會舉辦一項慈善餐桌佈置展覽比賽展出六十多張不同形式設計的優美餐桌，令人大開眼界，現在為大家介紹其中幾款精采作品。

◎西式隆重晚宴餐桌，題名為「女主人宴客」，十人的長餐椅，擺上鮮花、燭台、閃閃生光的銀器餐具，和晶瑩剔透的水晶杯，顯得場面瑰麗豪華，這餐桌為西式宴會組之冠作品。

◎普通宴會組之優勝作品，上圖是復活節早餐的餐桌設計，下圖是六人的西式擺設，一套草青色燒花的古雅瓷器食具，中央擺上一盆鮮花，使桌面的色彩更顯得柔和悅目。

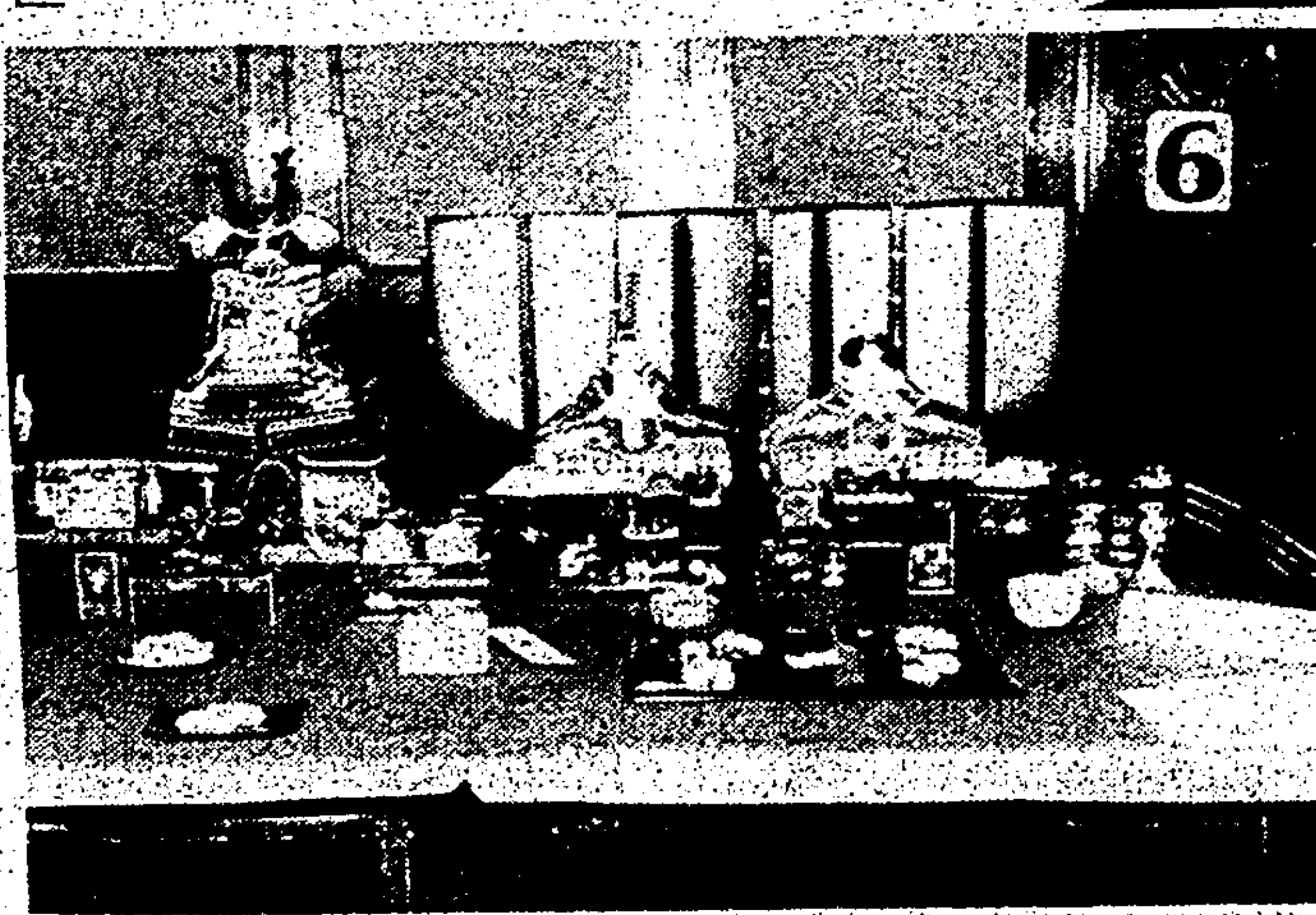


◎中國式餐桌佈置也頗引人入勝，雀籠、紙扇、一盅兩件、十五糊和穀寶。不難令人想起以前二世祖那種悠閒寫意的生活方式。下圖題名為「仙女賀壽」，一碟精緻的動物形點心，還有菓醬飽，桌上的壽星公和仙女成為全桌的焦點，富有中國傳統古色古香的風味，這兩桌設計分別贏得中國式餐桌的二、三名。

◎具有墨西哥風味的自助餐桌，仙人掌、和木製的器皿，充份顯出其民族特色，粗豪中而目神秘感。

◎人口環兒童骨科醫院的小朋友也來參加比賽，他們佈置了一款露天茶會的餐桌，設計極具色彩化和趣味性。成為學生組的冠軍代表作。

◎日本文化協會示範展出的日本兒童節的居家佈置，這是雛祭展品，有雛人形穿上日本傳統的華美衣服，配合其他物品，如屏風、用膳、飯柜、衣箱、



的意大利下午茶餐桌，薄餅糕點引得人垂涎三尺，最巧手為那盆插花作品，部份花朵是選用通心粉黏合而成，如不細心觀察，很難發現其奧妙之處，這設計別具風格。

(武)

願天下有情人白頭偕老

愛

的

真

諦

「離婚！我要離婚！」看夫妻們喊離婚時是那堅決硬朗，而他們背後却要經歷一切掙扎和辛酸。一位離婚後的婦女，在文章裡披露了她的心境，鼓勵學習「經一事，長一智」的積極態度。離婚者及沐浴愛河的男女或婚姻伴侶，不妨細心欣賞，因為這是一篇「愛的真諦」的文章！

「我們緣盡了！」
椎心的話刺破耳鼓，雁行五載一朝翼折？不會的！不相信是事實！不信！怎麼辦呢？該如何挽救呢？完全依從你罷！結果，杜宇哀啼春早去，江衣那比衾寒淚！……

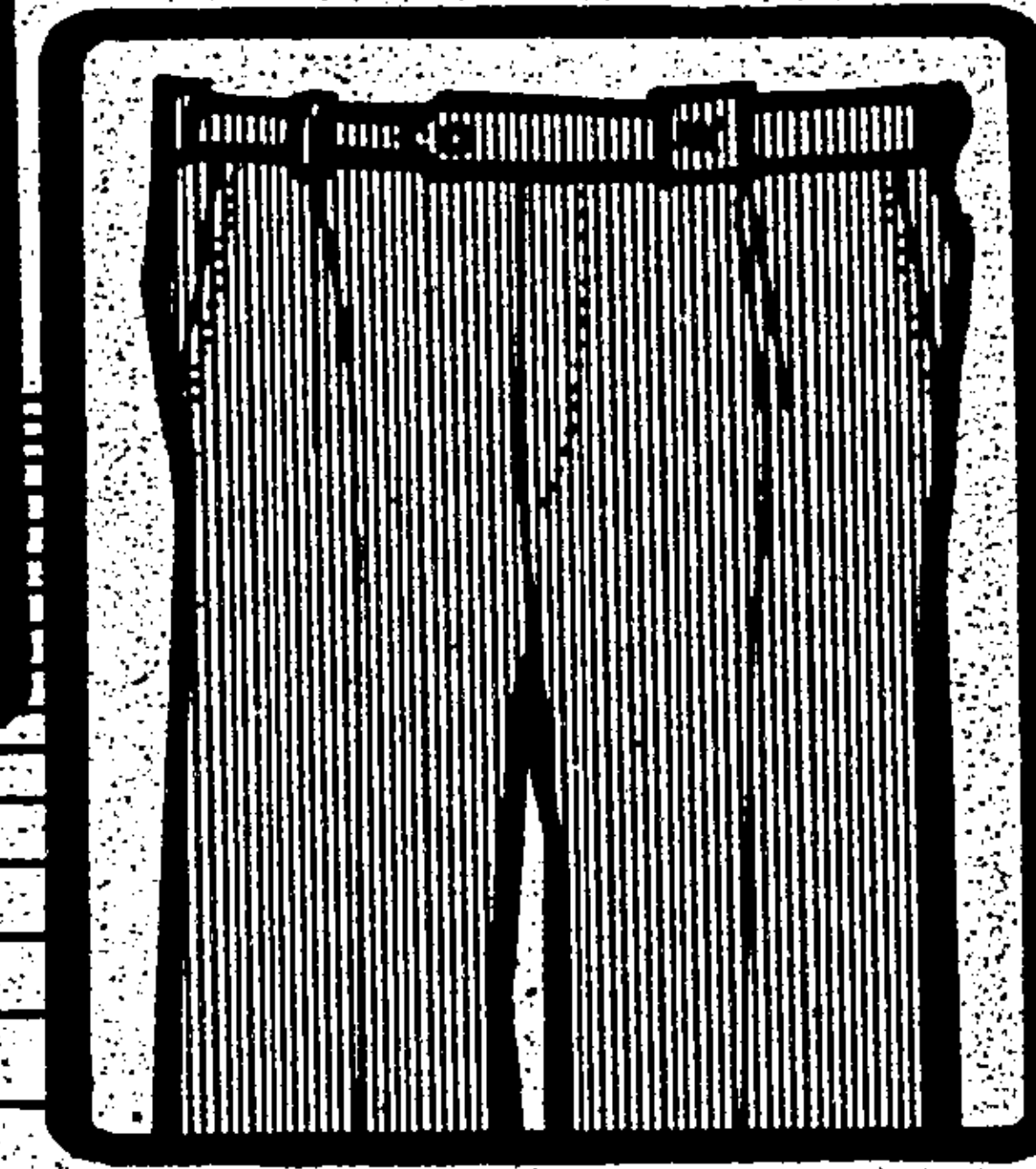
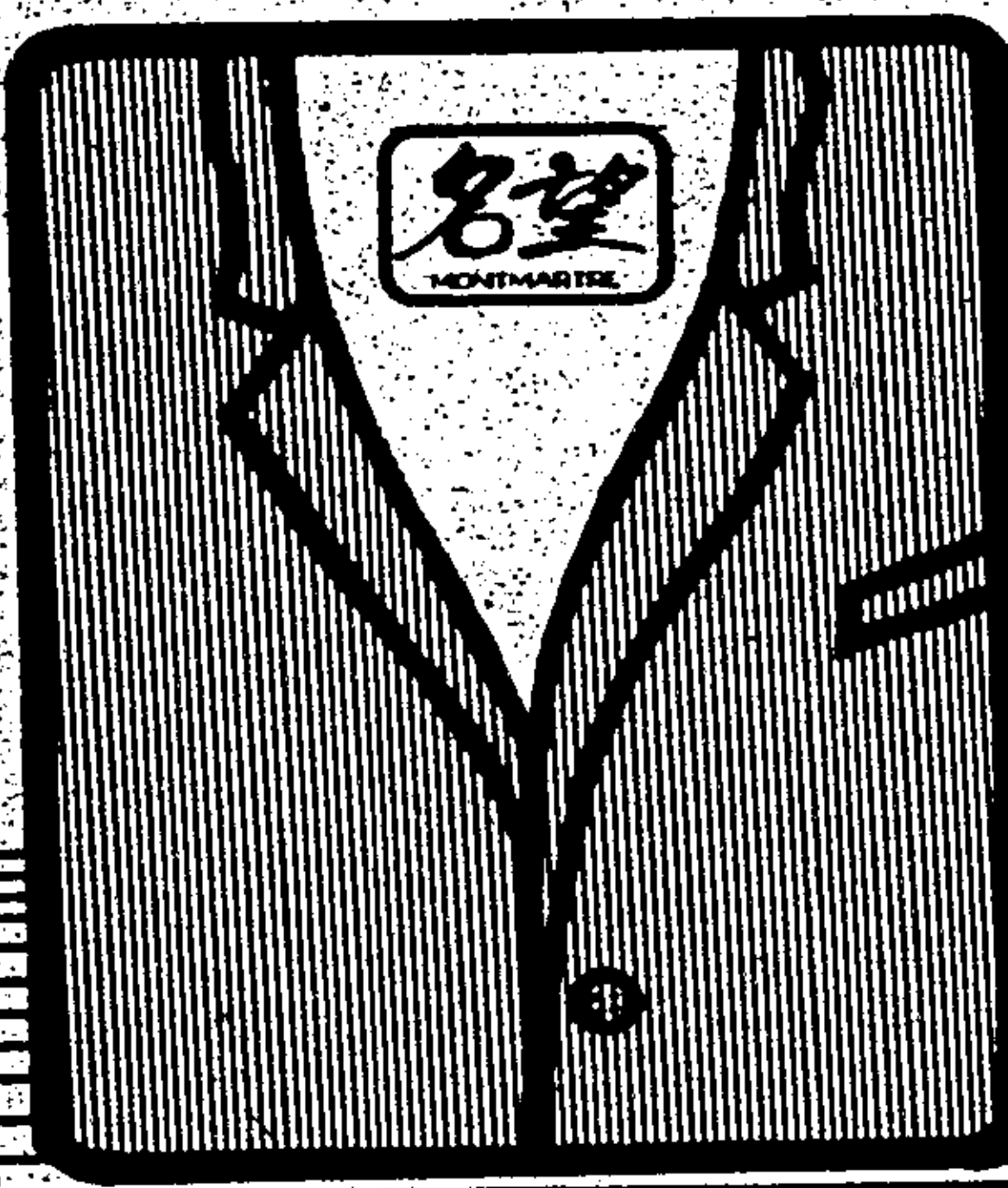
在愛情及婚姻路上遭逢風暴的朋友，孤寂感隨著失去多年共處的伴侶而生，創痕鮮明可辨。然而，朗月高照或冷雨敲窗之際，有否湧現這個問題：究竟甚麼是愛？它包容了些甚麼呢？為甚麼他（她）離開自己呢？相識的人都說我倆，誇讚我善待他，他復何求？一句「變心」是否足夠解釋一切？甚麼促使對方「變」？初遊愛海時，的確非常甜蜜，美麗，具吸引力，惜花不恒美，月不常圓，瞬間煙消雲散，難道真個是因誤會而結合，了解而分開？

這句話無疑提示我們擇偶需要理智審慎，我為甚麼選擇他（她）？不過，從另一個角度看，它頗欠積極意義。為甚麼不設法互相溝通，接納對方？為何不努力維持，發展這段婚姻？愛情並非隨著結婚而告中斷，它需要灌溉，栽培施肥，才可以繼續長大，根葉茁壯鞏固，開花結果。

「誰說我沒有努力？我為了他（她）犧牲……可是我得著些甚麼？」
唏，朋友，請稍慢一點，希望你重複那些表白數遍，察看有否新發現。犧牲？如能變為全心全意的奉獻，分享，豈非實能表現愛之真諦，我們習慣過分關注自己的需要，而忽略了對方之感受

。我是否明白及接納你的拒絕？尊重你任何決定？是否只有苛責而缺乏撫慰？為何給你一杯茶？因為你渴。那麼你會感激我。可否停止這種渴求回報的慾望。如果能為對方做任何事而不求回報，那兩顆心，便是真正緊扣，愛情已踏入更高的層次。
「他不適合我，硬要在二塊兒又何苦呢？另覓對象不行嗎？」
朋友，絕對可以，然而，在決定前，平靜的深思一些問題，好嗎？我了解自己多少？了解伴侶多深？我們的感情基礎是甚麼？是否根據很客觀的事實，小心而真誠確定適合的意義和內容？不少怨偶終成佳偶，一對性格迥異的夫婦遇著幸福，我曾追問過其原因和

動力。婚姻純粹與基於物質或易幻滅的東西上，不變幾稀，若尚存一點精神基礎，又焉可貿然離離？「合則留不合則去」誤盡蒼生！
電話鈴聲響了，我們很久沒這樣子詳談，內心挑起一陣暖意，既感激你的關懷，更其重要的是，我開始學習到聽進你的每一句話，尊重你每一項決定，欣賞你的優點多於挑剔弱點，所作一切乃順性而為。至於會否有機緣攜手在人生旅途上共進退？期待著。
愛的啟示：愛慕而不生控制，欣賞而不加判斷，參與而不予干涉，邀請而不存要求，離開而不生內咎。（香港公教婚姻輔導會資料）



名望
MONTMARTRE

高級男仕服裝

總代理：建威(名望)有限公司

電話：3-822211-4

各大服裝公司有售

歲月不留人?“青春寶”解你憂愁



陰的消逝而衰老,似乎任何人都不能避免。但時至今日,已經不再是無可奈何的事,“青春寶”抗衰老片有防止皮膚肌肉鬆弛,長保青春容顏,增添青春活力,延遲衰老,促進內分泌和免疫的功能,是每一個成年人夢寐以求的一種珍貴藥物。



中國醫藥集團公司土產分公司經營
上海有限公司經銷 電話: 5-782522



星期掌篇

戀火

慕萍

尖沙咀的九龍公園,是許多情侶們喜愛的地方,那兒除了樹影婆娑外,山坡小徑彎彎斜斜的,又備有長椅,的確充滿浪漫幽雅,只略嫌黑暗些些。

這一個晚上,巧媛和學仁又攜手來到這兒談心,這是巧媛第二次來九龍公園,她與學仁也只不过做了兩個多月的朋友罷了,她也不知道自己何以敢與他來這種地方,到底她尚未算與他在熱戀中,來這兒只是出於好奇的天性。

他倆肩並肩的走了一會兒,學仁一手圈到她的大蠻腰上,她不虞有這動作,本能地伸手將他的手拉下來,於是她的手就被他抓入手中,他的大手捉住了她的小手,巧媛被學仁一扯就很自然的倒在他懷中,朦朧的月色下,他看不清她面上飛躍的紅霞,當她感到自己的心在怦怦地跳時,才醒覺地抽身站直起來,她建議他到樹底下的長椅上歇息,他自然的依了她。

他們坐的距離很接近,接近得能夠互相感到對方的呼吸,當學仁用他那迷人而又款款情深的眼睛注視嬌俏的小美人巧媛時,巧媛的頭是愈垂愈低,低得快貼着膝蓋時,學仁用雙手托起她的面頰,再一次注視着她,於是他們變成了四目交投,這時學仁才緩緩地說:

「巧媛,妳長得真漂亮,人又溫馴,誰個討了妳做妻子,就是誰的幸福!」

聽得學仁這麼說,巧媛又再羞得把頭垂下,她不知道學仁這句話是嘉獎她還是在騙她,總之她聽了這句話,內心甜得像喫了蜂蜜般,她不知該回答他什麼話,只好天真的對他笑了笑。

學仁將自己的嘴湊到巧媛的耳朵上,輕輕的咬了一口,跟她說:

「妳怎麼不說話,妳以為我在騙妳麼?」

「噢!不!妳太會說話了,妳這油嘴我怎敢開口呢?」巧媛給學仁這麼一咬,慌得心神不屬,她活了十八年,第一次給男孩子這樣拖拖拉拉,現在給學仁這麼一咬,怎不教她手足無措起來呢?

學仁這情場老手一眼就看穿小姑娘的心態,他的手搭着巧媛的肩膊,對巧媛溫柔地問道:

「巧媛,妳喜歡學仁哥哥嗎?」

這話問得小姑娘不禁扭扭起來,不知該說什麼,她避開學仁的目光,別轉臉說:

「妳怎麼這樣問人家的啊!羞死了。」

「哎呀!既然跟我來了這地方,還害怕些什麼羞呢?說嘛!我要妳親口說。」

「又是妳帶人家來這種地方的,人家怎知道妳對這些地方如此熟絡,也不知妳曾跟多少女孩子來過這兒?」巧媛故意裝作嬌嗔起來。

「她!她!真冤枉,我是聽人說過這兒是情侶們的好去處才帶妳來的呀!妳怎麼冤枉我曾帶女孩子來啊!」學仁在申辯,邊留意巧媛的神情。

「我真不相信妳會如此純情,難道妳以前沒結識過女朋友嗎?妳別騙我!」

「哈!妳這小鬼真聰明,什麼也瞞不過妳,我以前是有過女朋友,但大家來往得還不致來這兒就告吹了。」學仁故意這麼說,以博取美人歡心。

果然,巧媛這情竇初開,入世未深的少女還一心以為學仁是個忠實的青年,對他心悅誠服。

經過了這晚夜遊,巧媛放在學仁身上的感情又自然地加深了一些。

巧媛結識了男朋友的事是不讓家人知道的,因為她父親管教兒女非常嚴厲,假如讓他知道女兒年紀輕輕,大專也未唸完就談戀愛,一定會教訓她一頓的,所以巧媛與學仁出遊都是以回校補課為藉口的,幸好大專課程的上課時間不是每天都一樣的。

為了急功近利,學仁加緊追求攻勢,除了經常邀約巧媛外出外,還進一步地護送她上下課,這使巧媛內心增加了一層憂慮,怕這秘密遲早會給父親知道。

「請問巧媛小姐在嗎?」門外站着的竟是學仁。

「媽媽!有人找姐姐呀!」弟弟向房內大叫,巧媛一聽,心知不妙,怎麼學仁竟會摸上門來,這回糟糕了,她顧不得自己不舒服,就奔出門去。她母親莫名其妙地望着女兒說不出一句話來。

「唏!巧媛,妳怎麼還在家呢?」門外的學仁在問。

「妳……妳怎麼跑上來,快走吧!」巧媛急急地說。

「我等妳差不多一小時,又不見妳來,我怕妳發生了什麼事,顧不得妳高興不高興就跑上來,妳沒事吧?」學仁完全不明白巧媛不願意他在此時出現的。

「沒什麼,頭有點重,睡一會就好的,妳快走吧!」巧媛急得團團轉,學仁就是不走。

「什麼事呀!巧媛,是誰來找妳呢?」巧媛媽走上前問。

「沒……沒什麼,我同學來找我上學,我跟他談話就回來!」巧媛怕

母親查問,連忙開門,推了學仁下樓。

「學仁,妳先走吧!媽不高興我結識男孩的。」

「嘿!妳這麼大了,還管妳那麼嚴,真沒道理!」

「不要這麼說,媽是怕我被人帶壞才那麼緊張,妳還是先回去吧!我明天再見妳好麼?」

「也好!妳好好休息,我今晚再給妳電話!」

「唔!」巧媛送了學仁出去,回到家中,母親的面色不好看,她質問巧媛說:

「那個男人究竟是誰?妳和他是什麼關係?」

「呃……呃……他,他是……。」巧媛心中十分害怕。

「是妳男友吧?妳尚未畢業,就胡亂結交男孩子,當心給人家騙了去,那時別回來哭叫。」她母親囑咐着。

巧媛不敢跟母親扯下去,她悶悶的回房間休息,對母親的話不甚信服。

巧媛自被母親教訓後,盡量減少跟學仁見面,又經常避開學仁的毛手毛脚,她要極力令自己不墮入色的圈套中,學仁已漸漸發覺巧媛在逃避他。

這天,學仁在巧媛所唸的學校附近出現等候她下課,巧媛對他這種行為很不滿意,她對他說:

「學仁,妳為何要來這裏呢?給老師同學見了多沒趣。」

「巧媛,我實在想妳啊!」

「妳總不能這樣子的,我還要求學的呀!」

「妳嫁了給我,還求學作甚?」學仁這樣說。

「什麼?妳要我放棄學業?妳怎可以這樣想呢?我們認識了不過三個多月,我的思想仍很幼稚啊!」

「哼!妳這樣說是不喜歡我了我嗎?妳玩弄我的感情,妳以後要小心!」學仁露出猙獰面目,嚇得巧媛慌了手脚,她估不到他會這樣說話,當下她鼓起勇氣:

「我玩弄妳感情?妳這是什麼意思?」

「我……對不起,我……」學仁見嚇不着她,連忙改轉語氣,但巧媛不讓他說下去。

「我料不到妳是這種人,我只不過減少跟妳見面,妳竟然出言恐嚇,嘿,妳休想我再見妳。」巧媛說畢意欲離去。

「巧媛,我……我不是存心的,妳……。」學仁一手拉着她要解釋。

「別碰我!我不要一個以暴力取勝的男人。」她說完甩開他的手向前大步而去。

學仁深悔自己一時粗暴嚇走了一位如此可愛的美人兒,這三個月來的攻勢是白費了。

食櫻

洒滴“鮮露”
真好味道！

家樂牌鮮露

含大量蛋白質，營養
豐富，鹹度適中，
並有鮮蠔油香味。
可增進食慾。



家樂牌鮮露

枱上最佳調味品

總代理：美國粟米產品有限公司 電話：3-891254-9 3-448163



家樂食譜
第43期

(本期家樂食譜由本港名廚陳榮先生設計)



西湖醋魚

用料：

黃花魚 一條
(約一斤十二兩)
五柳料(琢爛) 四兩
青紅椒(去核琢爛) 各一
生葱(切絲) 三條
蒜頭(琢爛) 三、四粒
「萬歲粟米油」 約六、七杯
「鷹粟粉」 三至四湯匙

調味料：

麻油 少許
古月粉 少許
「家樂牌鮮露」 二湯匙
紹酒 一湯匙
「家樂牌雞粉」 一茶匙
雞蛋(打爛) 一隻

甜酸汁：

白醋 半杯
砂糖 四兩
幼鹽 二茶匙
茄汁 一湯匙
鹽汁 半湯匙

獻料：

「鷹粟粉」 二茶匙
清水 一湯匙

製法：

- ① 將黃花魚由魚脊剖開，切去脊大骨，是為「開雙飛」(可請魚販代做)，然後加入調味料拌勻。
- ② 約半小時後，再用三、四湯匙「鷹粟粉」塗在魚身外面。
- ③ 燒熱鑊，倒下「萬歲粟米油」，用猛火煮滾後，把魚放下，炸至金黃色，即可兜起，盛於碟中。
- ④ 將鑊中的油盛起，然後放下蒜茸及青紅椒爆香，再放下五柳料，略炒兩三下。
- ⑤ 倒下甜酸汁，待它略為滾，即加入獻料同煮滾。
- ⑥ 將葱絲撒在魚面，然後淋上獻汁，即成「西湖醋魚」。

家樂牌



總代理：美國粟米產品有限公司 電話：3-891254-9 3-448163

重為業事以良梓萬 婚論才礎基業事好打

侶朱



萬梓良決定合約滿後，再不與麗的續約了，因為他已簽約邵氏，去做電影明星去了。

以萬梓良的名氣和他的演技，為獨立公司拍片並無困難的，因為自由身總比受合約束縛着好得多也，但很奇難萬梓良就是這樣的笨與邵氏簽一紙賣身契。

當然，萬梓良也是不會太傻的，他除了與邵氏簽電影合約外，他還有可以外借演出的條件的，這也是現代人的如意算盤了。

以演了這麼多年戲的萬梓良來說，他好像沒有出過什麼大新聞，他總是默默的幹，他之能有知名度高，是全靠他出色的演技。

不要說萬梓良沒有什麼大新聞，連一些新聞也沒有。如果說有，那却是公

司為他特別宣傳的花招而已。因為那些排開都是與他演對手戲的女角，如演「奇女子」時與魏秋華的那一段情。當然最吸引還是拍「天梯」時那一輯與鄭文雅合拍火辣辣的照片了，因為那些照片使人懷疑兩個青年人在假戲真做呢！

但不可不知，每一次萬梓良有新聞傳出時，他總是揚起了那一段沒有人知，也沒有有人見過的女友來，那是一個去加拿大升學的女友來呢！於是什麼新聞也會因萬梓良這樣一說，便告完結，沒有人再深究了。

本來當鄭文雅和萬梓良拍了那一輯「天梯」後，他們的否認，是使人懷疑的，連萬梓良在已有女友現在加拿大唸書之說也給動搖了，因為娛樂圈的否認等於承認的例子太多了，何況女友在加拿大山長水遠，誰會管得住自己的情感呢

！結果鄭文雅的男朋友跑出來當當杰來，於是假戲真做的事便給否認了，結果萬梓良和鄭文雅之情也因該劇告終而結束。

人們總說，萬小生是一個多情種，每一次演出都是非常投入的，無論他的對手是馬敏兒或是鄭文雅都是如此，但戲結束後，他就清醒過來了，他還是孤家寡人的萬梓良。

不記得認識萬梓良有多久了，不過總記得和萬梓良演戲並不是在螢光幕上，而是在舞台上，他那時參加鍾景輝所導演的「專誠拜訪」中。萬梓良在劇中佔戲很少，而且也沒有突出的演出，不過他給我的感覺是外型不錯，高高瘦瘦的，很有氣質。這以後就注意他在電視上的演出了。

很顯明的，從「專誠拜訪」到萬梓良初挑大樑演出舞台劇「馬」，他的演技有了很大的突破，演技也突飛猛進的，把一個精神分裂的青年演活了。這以後，萬梓良不只可以演純樸的青年，還可以演有內心感情的反派戲。

「馬」也是鍾景輝從美國移殖過來的舞台劇，在排練該劇時，參加演出者都事先觀看外國的錄映帶，使演員們能從中吸收變化來作借鏡。不過從這學習過程中，萬梓良的確學到很多，於是以後在舞台上他演了改編自「夢斷城西」的歌舞劇和改編自日本的「羅生門」。在電視上，他演出的「大內皇英」更令人讚不絕口了。使人覺得無緣有個周潤發，麗的有個萬梓良的感覺。

邵氏找萬梓良演戲，也是因為他在「大內皇英」中演好險深沉的雍正實在演得太精采了，所以在「如來神掌」一片中，就選用了他作主角。而麗的在對無綫的「歡樂今宵」中，也全是重拍了萬梓良所演出的劇集，如「大內皇英」上下集和現在的「太極張三豐」等。

本來萬梓良為邵氏拍戲只是簽部頭的，但因去年起，麗的在用人方面，一連串的高層人員離開，和部份職員給裁減，給人一個動蕩感，而一些職員就在此情形下改投別枝了。萬梓良就是



如此情況下與邵氏簽下賣身契的。當然其中一個原因，就是鍾景輝離開，當澳洲幫入主麗的後，因意見不合，高層人員紛紛求去，副總經理鍾景輝也辭職了，他的合約到今年三月就滿了，而且也決定向商場發展，萬梓良就在那動蕩不安的環境下簽約邵氏，他在麗的的合約在下月便滿了，以後麗的要找萬梓良演劇集，就得向邵氏借將了。

青年演員最令入矚目的，是他的拍拖問題，萬梓良也不例外，在本文開始時已敘述過他那些為片集而給保水的緋聞，記得與萬梓良問題談起這個問題時，他很認真地說，他是以事業為重的，要想生活過得好些，和給將來太太以幸福和美好的生活，所以他現在在打下他的事業基礎。

整容

是人生重要問題
與治病同樣要緊

* 美容後令人喜愛
恢復信心帶來幸福

* 到本院整容與到日本無異
圖乃整容前後判若兩人



有房留醫

科目

隆鼻術 隆乳術
整眼術 豐頰術
除疤術 除皺紋
除斑痣 整口耳

東京美容
整形中心

留日整容專家 葉式凝博士 主辨
澳門註冊西醫

TOKYO PLASTIC & COSMETIC SURGERY CENTER

地址：澳門二龍喉士多紐拜斯馬路38號

Tel: 84909

(索取說明書請致電：3-667220)

有長久經驗科學設備安全可靠

◀設▶ 高速磨皮機 除疤痕色素

◀備▶ 高力電灼器 除斑痣除毛

天狼劫 [驚險懸疑兼備] 驚都人係市鬧禍為狼羣



野狼是一種可怕的動物，其所以可怕，不僅因為其兇殘成性，更因為其羣居，狼羣的出現，獵人、獅、虎、豹都

要退避三舍，迴避一隅。
「天狼劫」是一部描述天狼為害的故事片。該片是根據一本叫「狼種」的

科幻小說改編拍攝的。「狼種」這部小說是去年美國十大暢銷書之一，由於故事吸引，購閱人多，曾掀起過一陣子狼的熱潮。後來，拍成影片，去年底在美國公映，票房紀錄直逼「超人續集」和「奪寶奇兵」，是美國賣座電影之一。

「天狼劫」的吸引地方，是編導者吸收了別人的經驗，將白狼仁狄龍瑪的「剃刀邊緣」與希洛閣的長處揉合在該片表現出來，加強了懸疑與恐怖，自始至終吸引著觀眾。

狼並不是一種馴良聽教的動物，但「天狼劫」是用真狼拍攝的，觀眾不能不佩服馴狼師的本領。

假如你是片中人物之一，偶然在街上碰上一大羣餓狼，瘋狂地向你追擊，你會怎樣？片中這樣的鏡頭，往往使觀眾要替片中人擔心。明知是做戲，一樣會擔心！

該片的編、導、攝影與剪接，都是一流。
(路嘉)



美國 新浪力 超音波 SONARAY



驅鼠器

驅狗器

解決鼠患，一勞永逸
乾淨整潔，用電量少

一年免費保用
及送貨服務

適合：酒樓、快餐店、工廠、倉庫及住宅用
每具有效範圍2500平方呎

驅狗器適合農運客、送貨員、社工探訪員、旅行及露營。本產品可使狗隻遠離你6至10呎。

本產品榮獲美國環境保護局証實
對人體無害，准予出口及註冊。

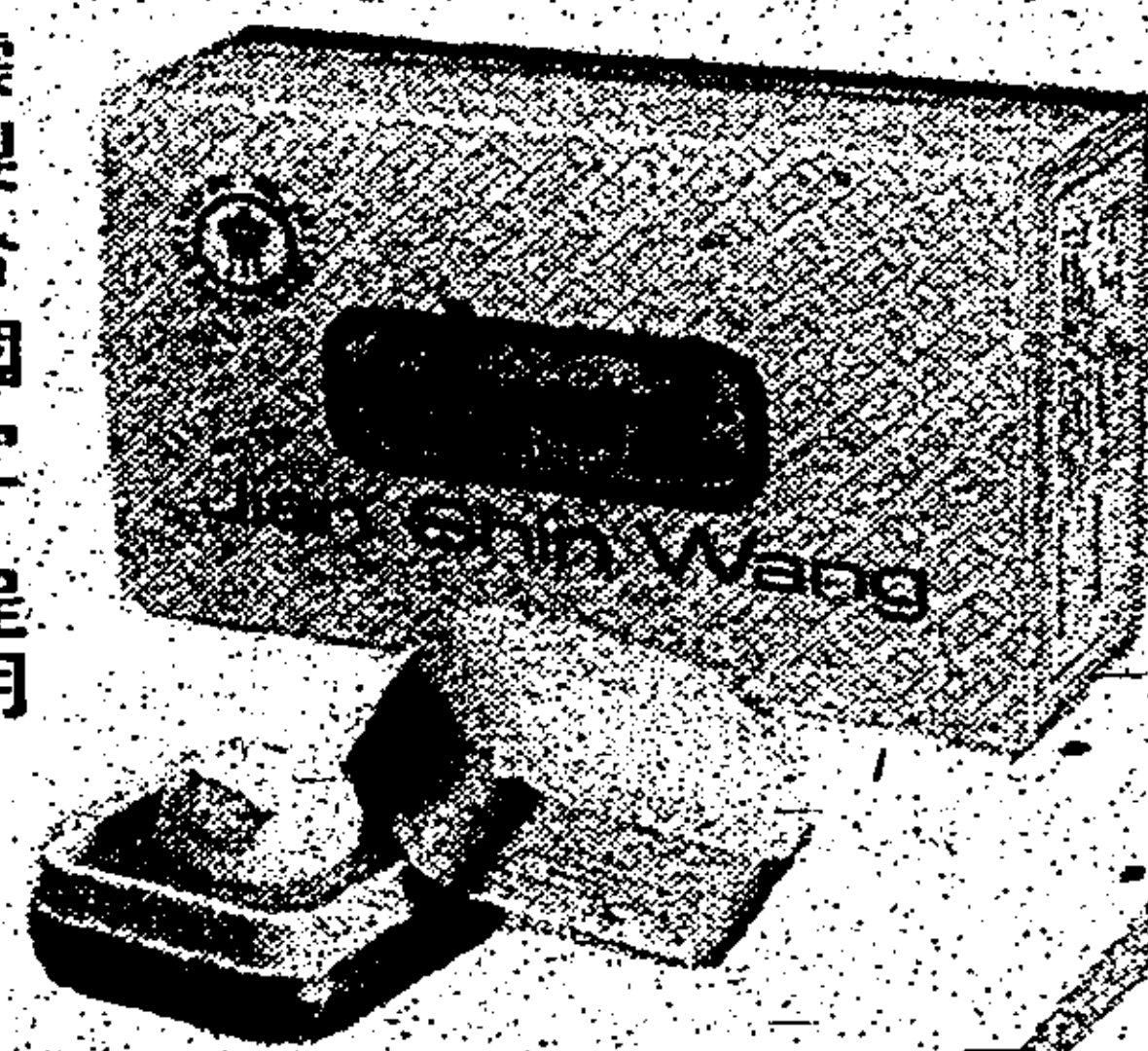
TEL: 3-952342 · 3-911038

歡迎零沽批發 · 各大公司有售

總代理：多名利洋行 香港九龍旺角花園街187號四樓C座

總經銷：新和國貨有限公司 電話：5-8917074, 5-8917158
— 香港灣仔軒尼詩道248號禮賢中心十一樓全座
各大國貨公司及大藥行有售 —

根據
千年古方配製
符合
中華人民共和國
藥典規定
服用一個療程
心電圖可說明



星期日 SUNDAY 20 JUNE 六月二十日

智囊



智囊 CM 4S
輕盈小巧
精湛科技之結晶

TVB 翡翠

7. 30 無比敵
8. 00 小武士卡通
8. 30 圓桌武士
9. 30 鐵騎巡警
10. 00 卡通片
10. 05 智趣縱橫
11. 05 一九八二年度香港小姐競選(總決賽)
1. 00 午間新聞
1. 15 少年警訊
1. 30 不是冤家不聚頭
2. 30 翡翠大看台
4. 00 我家的小妹
4. 30 生物奇珍
5. 00 跟我學
5. 15 卡通片
5. 30 校園啦啦隊
6. 00 明日世界
6. 30 六點半新聞報導及天氣報告
7. 00 鏗鏘集
7. 30 點只咁簡單
8. 00 七彩新地
8. 30 執到寶
9. 30 九點半新聞報導
9. 35 體育世界
10. 30 世界杯列強爭霸
11. 00 新聞報導
11. 15 世界杯列強爭霸
1. 00 智多星橫掃賭城
1. 50 陸小鳳
2. 45 世界杯列強爭霸

TVB 明珠

8.30	時事摘錄
9.00	默片精華
9.25	泥娃娃的故事
9.45	著名名醫集
10.10	魔術聖宮
10.35	星落冰歌舞大匯演
11.00	樂韻皇宮
11.55	兩代情
12.40	糊塗大偵探
1.10	乳燕離巢
1.30	鄉嫂女傑
2.30	拳師生涯
4.00	卡通片
4.10	小結
4.35	諸事狗
5.00	聯合國國際紀錄片專輯
5.25	動物世界奇觀
5.50	趣味物理問題解答
6.05	螢火蟲
6.30	Fountains
7.00	新聞及天氣報告
7.30	求生記
8.00	牛年樂園精選
8.30	葡萄園風雲
9.30	新聞簡報
9.35	沙朗茶大屠殺
11.30	新聞報導
11.45	百慕達神秘海域
1.25	全日播映光華
1.30 p.m.	RODNEY'S PERFECT
1.50 p.m.	LEFT IN YOUR FAMILY
2.00 p.m.	FOUNDATION
2.30 p.m.	SUNDAY PICTURE SHOW (C)
2.45 p.m.	THE CHICKEN BATTLES
4.00 p.m.	CARTOONS
4.10 p.m.	CHILDREN'S MOVIE
4.30 p.m.	RAULATARD & THE
4.35 p.m.	CROOK WIFE
4.40 p.m.	AND SCRAPPY DOG
4.45 p.m.	USE CHILDREN'S
4.50 p.m.	LECTURE HALL
5.00 p.m.	ANIMALS IN ACTION
5.30 p.m.	FUN WITH CHIMES
6.00 p.m.	PLAYBACK
6.10 p.m.	THE MONTAGNA WITH CHIMES
6.15 p.m.	SUBTITLES
7.00 p.m.	THE MONTAGNA HOLLOWED
7.10 p.m.	BY THE WATERS REPORT
7.15 p.m.	IN COLOUR
7.30 p.m.	WORLD CUP PROPS 13 (C)
8.30 p.m.	LARE CRAMPFORD PRE-
8.40 p.m.	SENTATION FALCON

RTV 麗的中文

7.00 早晨節目
8.00 小丑卡通
8.30 趣緻動物園
9.00 太空中靈俠
9.30 傻豹卡通
10.00 新蜘蛛俠
10.30 卡通新樂園
10.45 混裡福星
11.15 少年警訊
11.30 郊外去——漁業發展
12.00 午間新聞
12.15 北京上海京劇特輯
——紅紫烈馬
3.00 鐵漢俏佳人
4.00 蝙蝠俠
4.30 醒日仔時間
5.00 紐約新探顯威風
6.00 步步為營
6.30 新聞及天氣報告
6.50 國際掠影
7.00 大搜索
7.30 冷面笑匠基頓
9.00 新聞簡報
9.05 越南萬天烽火裡
9.30 暢所欲言
10.00 中國紀錄片：竹
10.15 珠璣集
11.00 最後新聞
11.15 戰國風雲
12.15 神鷹七八——慈母淚
1.15 全日播映完畢

RTV 麗的英文

9.00 卡通新樂園
9.25 FELIX THE CAT
9.50 MR MAGOO
10.00 日語劇場
11.00 週日早場 SHERLOCK HOLMES IN TERROR BY NIGHT
12.05 週日影院 THE UNSUBTLE MOLL MOLLY BROWN
2.30 科學之迷
4.00 俠盜黑騎士
4.30 DUOSCOPE
5.00 德國足球大賽
6.00 七海縱橫搜奇錄
7.00 新聞及天氣報告
7.30 回首前塵
8.00 樂樂樂無窮
8.30 俠盜
9.30 新聞報導
9.35 網球大賽
新聞報導
全日播映完畢
9.00 a.m. STATUOMORPHO
HARVEY CASTROPS (C)
9.30 a.m. THE WEATHER (C)
MR. MAGOO (C)
9.50 a.m. LAPARISSE HOUR
DUBUDDO
11.00 a.m. MOVING CLEMENS
THE RELECTS IN THE
BRICK BY NIGHT
11.30 a.m. SUNDAY MATINEE (C)
THE UNFORGETTABLE MOLL
BROWN
1.30 p.m. GERMA CHRONOLOGIC (C)
BY THE PRINCE
1.30 p.m. BLACK ARROW (C)
2.00 p.m. DUBUDDO (C) - WITH
GERMANY EDDICE (C)
2.30 p.m. "PORTUVA DUBUDDO" VS
LUC COLANGE
3.00 p.m. COURTEAU OUBREY (C)
THE WARRIOR-BLOODING SEA
MAMMALS OF THE OCEAN
7.00 p.m. READ NEWS & THE WEATHER
BY THE PRINCE
7.30 p.m. AFTER ALL THESE YEARS (C)
8.00 p.m. DUBUDDO (C)
8.30 p.m. WITH CHINESE SUBTITLED
THE BARTY (C)
WITH CHINESE SUBTITLED

嫻 德 葉 求 追 亮 蕭

翁靜晶破壞好事

無錢的片集，近來頗有虎頭蛇尾之弊，「福星高照」如此，「夏日風情」亦然，還有的，一時記不起了。上述兩個劇集，似是喜劇，開始都不錯，可惜發展下去，却變了胡鬧劇，難以使人信服。

蕭亮在「夏日風情」中，追求分居了的葉德嫻，原有成功機會的，却不善於處理翁靜晶，結果失望了，這一點，對於追求有兒女帶在身邊的女士者，有驚惕作用。

翁靜晶在劇中演一個被母親寵壞了的女兒，人世鬼大，有真實感，但她與通緝犯在一起回到酒店，居然可以脫出各人搜查，就未免太天真了。

這個戲的前半部較可取，後半部却胡鬧太甚。

比如對夏雨與金燕玲，秦煌與吳浣儀這兩對夫婦的烏龍，誇張得使人無法入信。

葉德嫻演一個既愛女兒，又感寂寞的婦人，演得不錯，蕭亮的心急與患得患失，也不錯，可惜的是故事本身欠缺服力，成爲自我陶醉，對觀眾則欠說服力。

在戲中，翁靜晶憎恨蕭亮，事實上，他們在戲外却很談得來。（駱健）

命知天樂秋少鄭

望奢大太有敢不



鄭少秋休息了一段時間之後，又開始忙了。休息後的第一部片集是「兩面人」。他分飾兩個身份、性格完全不同的角色，一開始就有戲了。

「鄭少秋，你好嘢，演樣樣都得！」

鄭少秋神秘地笑笑說：「千祈唔好咁講，有的角色，我永遠也不會演的！」

他過去演過不少角色了，都不錯啊，有什麼角色他不會演的？一時倒想不起來。

他又笑說：「不要想了，算啦！」

「你講笑？」

「差不多啦！」他不作實。但他既然不願說，也就算了！

話題很自然轉入他的新片集，他說：「劇中有兩個我，你喜歡邊個？」

他自己喜歡那一個？他不肯說，說怕觀眾受到影響，不便表示意見，要說也得等將來全劇播映完之後。

他是一個樂天知命的人，自認盡力而為，不敢有奢望。他說不知是否演戲太多了，有時真覺得人生如做戲，變幻甚大。

（駱宏）



無綫的「假日風情」夠輕鬆，夠熱鬧，亦帶點胡鬧。

無綫近期推出的所謂喜劇，都帶點胡鬧，有的更胡鬧得過火，令人無法忍受，「假日風情」雖然也出現胡鬧鏡頭，比如夏雨夫婦因為風水問題，午夜搬床撤椅，吵倒秦煌夫婦，結果大打出手，到了第二天又雨過天晴，和好如初，這是可能的事？

秦煌天生喜劇身型，不用化粧，也是個喜劇人才了，他與吳浣儀在片中飾夫妻，土氣加僞氣，一舉一動都有喜劇成份，而由於他土氣十足，即使錯誤百出，趣事連篇，亦易為觀眾受落，反之，夏雨處處以風水為重，而風水這種野，只有有資格講得起風水先生者才可以談，一般觀眾都感陌生，便覺得他作狀，不合情理，無法接受，效果當然不及秦煌好了。

這劇集有不少靚女及靚景，合乎觀眾要求，又輕鬆惹笑，必有一定觀眾，麗視的「大手筆」與之對碰，只怕難計得便宜。

秦煌表示，他只愛演出，盡力演收視率如何是公司的事，他好少理，如真做到如此，便少了心理負擔，演出必自然，就怕辦不到耳。

（詹風）

秦煌好了。

這劇集有不少靚女及靚景，合乎觀眾要求，又輕鬆惹笑，必有一定觀眾，麗視的「大手筆」與之對碰，只怕難討得便宜。

秦煌表示，他只愛演出，盡力演收視率如何是公司的事，他好少理，如真做到如此，便少了心理負擔，演出必自然，就怕辦不到耳。

（詹風）

JOVAC 嬌威 汽車芳香劑

陣陣清香 令你精神爽
嬌威JOVAC系列之汽車
芳香劑,是最新之液狀
芬芳體,揮發出陣陣清
香,能令你精神舒暢,
清爽自然,增進開車之享
受及樂趣



PENGUIN WAX CO., LTD.
日本ペンギンワックス株式會社
總代理：大德貿易公司

星期二 TUESDAY 22 JUNE 六月廿二日

珠寶設計課程

(7月9日開課)
逢二、五上課

內容包括學習首飾設計繪圖飾物
製作過程,寶石認識

珠寶玉石鑲石技術實習訓練課程

(7月8日開課)
逢一、四上課

內容包括首飾內之鑲石過程關於珠寶內之任何
寶石之鑲作製造及其之最新鑲法,實物實習教授

招生 (每週兩晚) (堂內工具校方全部免費供應)

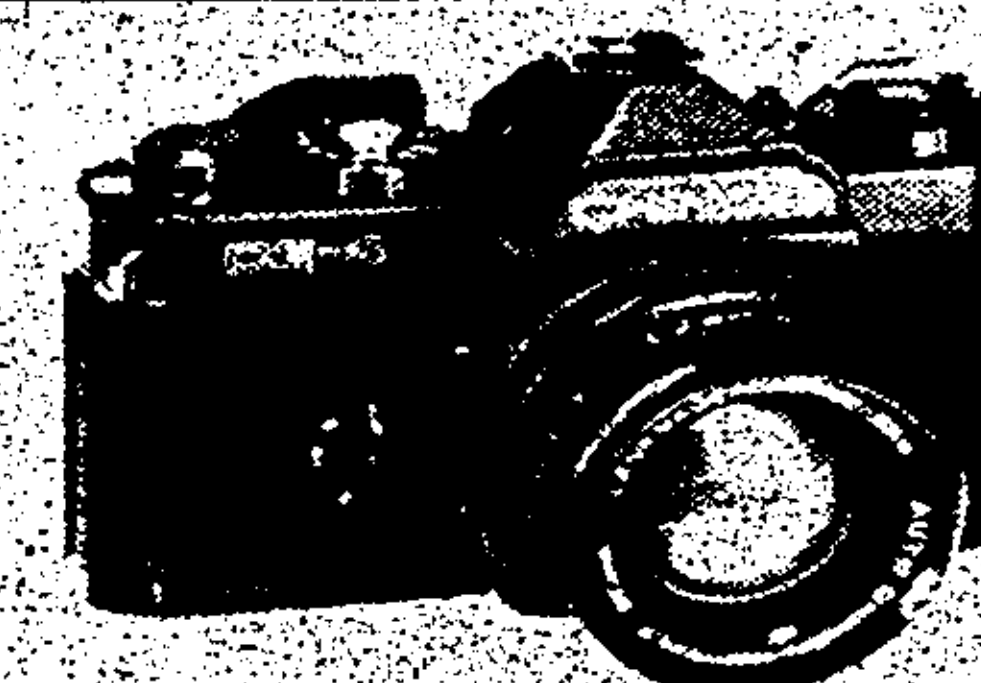
★課程分初、中、高三級,每期兩個月,六月畢業。
★報名入學請於晚上六時半至十時到本校登記,額滿即止。

★結業成績優良者,有就職設計及鑲作機會。

校址：尖沙咀漢口道33號一樓。 日電：3-698934, 晚3-666652

星期一 MONDAY 21 JUNE 六月廿一日

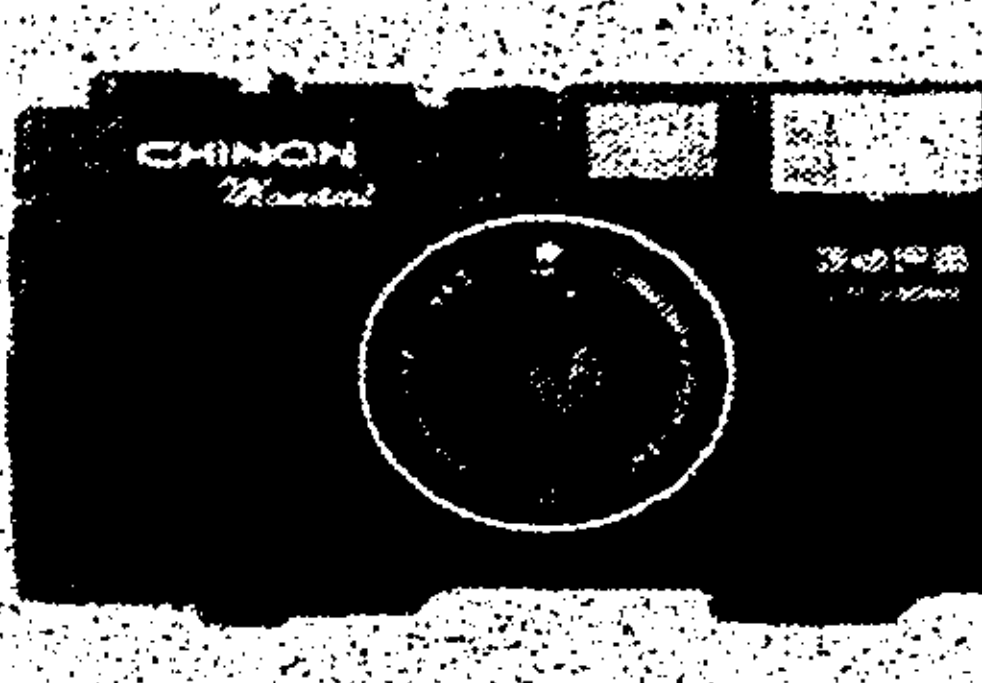
智囊



智囊CE-4S

自動單鏡反光機
匠心獨運絕非凡品

智囊



智囊夢麗美

操作簡易
小巧矜貴

TVB 翡翠	TVB 明珠	RTV 麗的中文	RTV 麗的英文
7.00 香港早晨 9.00 430穿梭機 10.20 白骨美人(下) 12.00 雪山飛狐 1.00 午間新聞 1.15 婦女新姿 1.20 扭計祖宗 2.00 大富之家 4.00 婦女新姿 4.30 430穿梭機 5.15 香蕉船 5.45 430穿梭機 6.00 前程錦繡 6.30 六點半新聞報導及天氣報告 7.00 奉告 7.05 荊途 8.00 香港82 8.30 過山車 9.30 九點半新聞報導 9.35 歡樂今宵 10.30 今日財經 10.35 世界列強爭霸 11.00 新聞報導 11.10 世界列強爭霸 1.00 智多星橫掃賭城 1.50 陸小鳳 2.45 世界列強爭霸 4.45 全日播映完畢	2.00 百詞真經 3.30 Documentary 3.40 卡通片 4.00 芝麻街 5.00 寶貝熊 5.10 嬌子城卡通 5.35 布公仔家庭 5.40 回力棒 6.10 康野獵奇 6.34 新聞提要 5.35 龍精虎猛西塞軍 7.00 新聞及天氣報告 7.30 世界列強爭霸 8.30 明珠體育世界 9.20 Converse Sports Roundup 9.30 新聞簡報 9.35 法國公開網球賽 11.30 新聞報導 11.45 樂聲處處聞 12.35 全日播映完畢 2.00 p.m. AFTERNOON FEATURE (C) 2.30 p.m. DOCUMENTARY 3.00 p.m. CARTOON 3.30 p.m. SESAME STREET 4.00 p.m. CHILDREN'S HOUR 4.30 p.m. PADDINGTON BEAR 5.00 p.m. BASTY TOWN 5.30 p.m. MONSIEUR 6.00 p.m. BOOMERANG 6.30 p.m. WILD KINGDOM (WITH CHINESE SUBTITLES) 7.00 p.m. LAUGHING AMERICAN STYLE (STORY) 7.30 p.m. NEWS AT SEVEN FOLLOWED BY WEATHER REPORT (LIVE IN COLOUR) 8.00 p.m. WORLD CUP PROPER '82 (C) 8.30 p.m. PEARL SPORTS WORLD (WITH CHINESE SUBTITLES) 9.00 p.m. CONVERSE SPORTS ROUNDUP 9.30 p.m. NEWS 1 (IN COLOUR) 9.50 p.m. NEWS 2 (WITH CHINESE SUBTITLES) 10.30 p.m. NEWS ROUNDUP (IN COLOUR) 11.45 p.m. LIVE AT THE FORUM 12.30 a.m. PEARL NETWORK CLOSURE	7.00 早晨節目 7.45 經濟快訊 9.00 醒目仔時間 9.30 趙五娘千里尋夫 11.05 李後主 12.00 節目簡報 12.02 午間新聞 12.20 經濟快訊 12.30 卡通短片 12.45 韓國 1.05 新變色龍 2.05 六合彩 2.10 人道 4.00 下午茶 4.30 太空飛鷹俠 5.00 醒目仔時間 5.15 新萬古奇遇記 5.45 醒目仔時間 6.00 機靈小和尚 6.30 新聞及天氣報告 6.50 經濟快訊 7.00 大手筆 7.30 琥珀青龍 8.30 大牌 9.00 貓頭鷹2100 9.25 經濟行情 9.30 新聞簡報 9.35 奉告 9.40 太極張三豐 10.30 我還是永遠愛着你 00.30 最後新聞 00.40 全日播映完畢	3.00 醫者父母心 3.30 生活的旋律 4.00 醒目仔時間 5.35 我的爸爸 6.00 大搜索 6.30 太空福星 7.00 新聞及天氣報告 7.30 變形俠醫 8.30 鐵漢俏佳人 9.30 新聞報導 9.35 電影精選之飛利浦影院：巴黎唐人 11.00 新聞報導 11.10 全日播映完畢 3.00 p.m. STATION OPENING: GENERAL HOSPITAL (C) 3.30 p.m. DAYS OF OUR LIVES (C) 4.00 p.m. WHILE I'VE GOT THE TIME 4.30 p.m. FOR FASTER LIVING 5.00 p.m. NIGHTLY NEWS (C) 5.30 p.m. THE NEW ADVENTURES OF LONG RANGER (C) 6.00 p.m. MARY CARTOONS (C) 6.30 p.m. NERD (C) 7.00 p.m. BIOGRAPHY (C) 7.30 p.m. THAT'S HOLLYWOOD (C) 8.00 p.m. HOLLYWOOD'S HAPPY HOLIDAYS 8.30 p.m. MAIN NEWS & THE WEATHER REPORT (C) 9.00 p.m. LORDS (C) (LIVE) 9.30 p.m. THE DIRTY GELS IN TOWN 10.00 p.m. SPILLANY (C) (WITH CHINESE SUBTITLES) 10.30 p.m. THE CONTRACT 11.00 p.m. NEWS IN BRIEF (C) 11.30 p.m. FATHER SUICIDE (C) (WITH CHINESE SUBTITLES) 12.00 p.m. LATE NEWS (C) 12.30 a.m. CLOSING DOWN

TVB 翡翠	TVB 明珠	RTV 麗的中文	RTV 麗的英文
7.00 香港早晨 9.00 卡通片 9.10 太空西遊記 9.35 世界童話集 10.00 彩色人生 10.20 白骨美人(上) 12.00 雪山飛狐 1.00 午間新聞 1.15 婦女新姿 1.20 扭計祖宗 2.00 青春歌后 4.00 婦女新姿 4.30 430穿梭機 6.00 前程錦繡 6.30 六點半新聞報導及天氣報告 7.00 奉告 7.05 荊途 8.00 香港82 8.30 過山車 9.30 九點半新聞報導 9.35 歡樂今宵 10.30 今日財經 10.35 世界列強爭霸 11.00 新聞報導 11.10 世界列強爭霸 1.00 智多星橫掃賭城 1.50 陸小鳳 2.45 世界列強爭霸 4.45 全日播映完畢	2.00 風雲情 3.30 Documentary 3.40 卡通片 4.00 芝麻街 5.00 尋幽探秘 6.00 野生動物大全 6.34 通天宮 7.00 新聞及天氣報告 7.30 世界列強爭霸 8.30 電視雙雄急先鋒 9.30 新聞簡報 9.35 勇夫 11.30 新聞報導 11.45 軍火特工隊 12.35 全日播映完畢 2.00 p.m. AFTERNOON FEATURE (C) 2.30 p.m. DOCUMENTARY 3.00 p.m. CARTOON 3.30 p.m. SESAME STREET 4.00 p.m. GREAT ADVENTURE 4.30 p.m. MATTHEW WINSTON 5.00 p.m. LAUGHING AMERICAN STYLE (STORY) 5.30 p.m. NEWS AT SEVEN FOLLOWED BY WEATHER REPORT (LIVE IN COLOUR) 6.00 p.m. WORLD CUP PROPER '82 (C) 6.30 p.m. SEE AND BEHOLD (WITH CHINESE SUBTITLES) 7.00 p.m. NEWS 1 (IN COLOUR) 7.30 p.m. STUNT 1 (WITH CHINESE SUBTITLES) 8.00 p.m. NEWS ROUNDUP (IN COLOUR) 8.30 p.m. NEWS ROUNDUP (IN COLOUR) 9.00 p.m. NEWS 2 (WITH CHINESE SUBTITLES) 9.30 p.m. NEWS ROUNDUP (IN COLOUR) 10.30 p.m. NEWS 2 (WITH CHINESE SUBTITLES) 11.45 p.m. LATE NEWS (C) 12.30 a.m. PEARL NETWORK CLOSURE	7.00 早晨節目 7.45 經濟快訊 9.00 醒目仔時間 9.30 春嬌與扇娘 11.05 李後主 12.00 節目簡報 12.02 午間新聞 12.20 經濟快訊 12.30 卡通短片 12.45 海闊天空周圍飛一關島 1.05 新變色龍 2.00 昨夜夢魂中 4.00 下午茶 4.30 太空飛鷹俠 5.00 醒目仔時間 5.15 肥皂泡 5.45 醒目仔時間 6.00 機靈小和尚 6.30 新聞及天氣報告 6.50 經濟快訊 7.00 大手筆 7.30 琥珀青龍 8.30 大牌 9.00 貓頭鷹2100 9.25 經濟行情 9.30 新聞簡報 9.35 奉告 9.40 太極張三豐 10.30 時光倒流劇場雲河 00.30 最後新聞 00.45 全日播映完畢	3.00 醫者父母心 3.30 生活的旋律 4.00 醒目仔時間 5.35 我的爸爸 6.00 大搜索 6.30 太空福星 7.00 新聞及天氣報告 7.30 變形俠醫 8.30 鐵漢俏佳人 9.30 新聞報導 9.35 電影精選之飛利浦影院：巴黎唐人 11.00 新聞報導 11.10 全日播映完畢 3.00 p.m. STATION OPENING: GENERAL HOSPITAL (C) 3.30 p.m. DAYS OF OUR LIVES (C) 4.00 p.m. WHILE I'VE GOT THE TIME 4.30 p.m. FOR FASTER LIVING 5.00 p.m. NIGHTLY NEWS (C) 5.30 p.m. THE NEW ADVENTURES OF LONG RANGER (C) 6.00 p.m. MARY CARTOONS (C) 6.30 p.m. NERD (C) 7.00 p.m. BIOGRAPHY (C) 7.30 p.m. THAT'S HOLLYWOOD (C) 8.00 p.m. HOLLYWOOD'S HAPPY HOLIDAYS 8.30 p.m. MAIN NEWS & THE WEATHER REPORT (C) 9.00 p.m. LORDS (C) (LIVE) 9.30 p.m. THE DIRTY GELS IN TOWN 10.00 p.m. SPILLANY (C) (WITH CHINESE SUBTITLES) 10.30 p.m. THE CONTRACT 11.00 p.m. NEWS IN BRIEF (C) 11.30 p.m. FATHER SUICIDE (C) (WITH CHINESE SUBTITLES) 12.00 p.m. LATE NEWS (C) 12.30 a.m. CLOSING DOWN

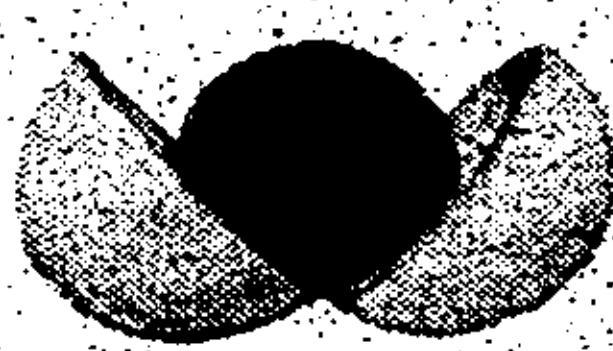
1680年

中藥滋補養顏

中國人最懂得滋補養顏之道，早在三百年前，
已經開始製造白鳳丸，醫治婦女病症及
健體強身，不過由於當時並非科學機械化
社會，所以製造方法簡陋，藥丸要用人手搓成，
大如彈丸，服食時需要咀嚼或用水燉溶，
難以下嚥又麻煩。



普通臘丸



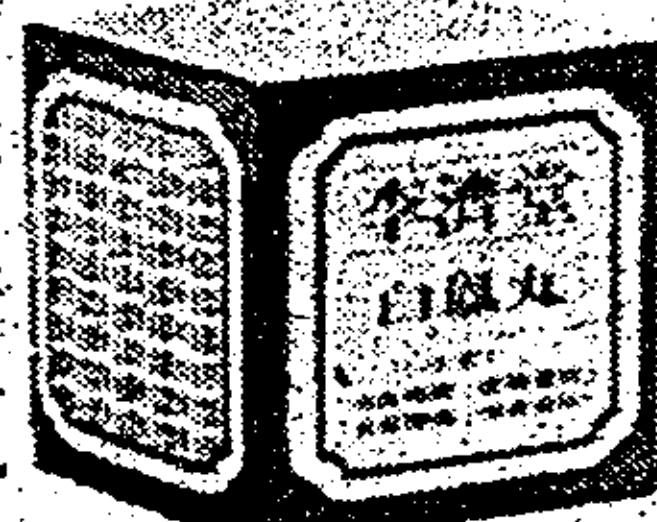
李濟堂藥廠有限公司
香港仔黃竹坑道65號志昌行中心27樓 電話：5-520234

李濟堂 三百年古方，始創小丸裝

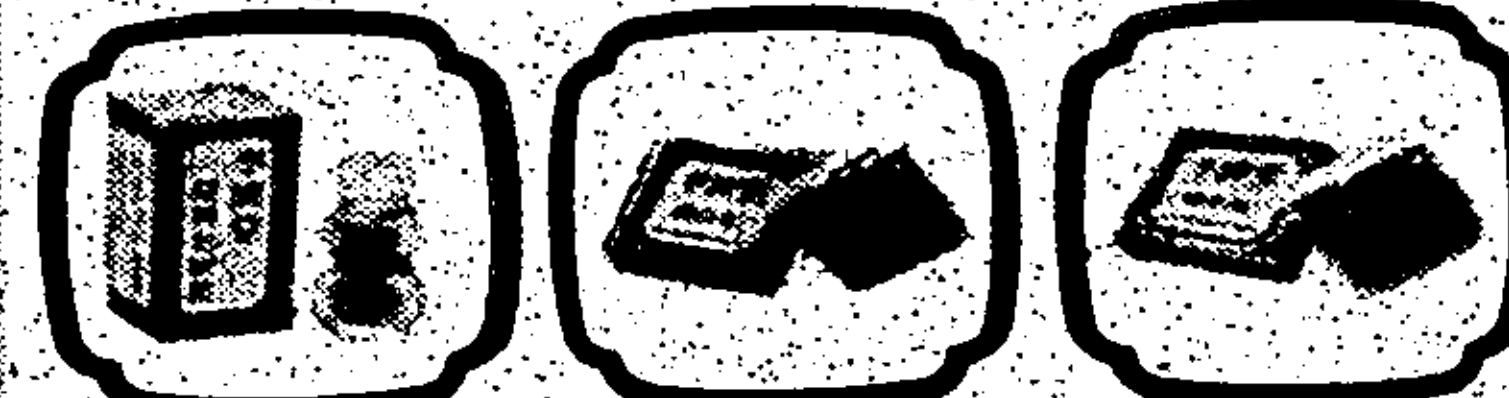
1982年

李濟堂古方正藥新包裝

今時今日，雖然科學昌明，時代
進步，中藥滋補之好處，恆古不變。
李濟堂悉導古法良方，採用上等
人蔘、鹿茸、烏雞及正藥，並且
設計機器，改良包裝，用不透氣
膠囊盛小丸，入口容易，服食方便。



李濟堂新設計扁形小丸方便庄



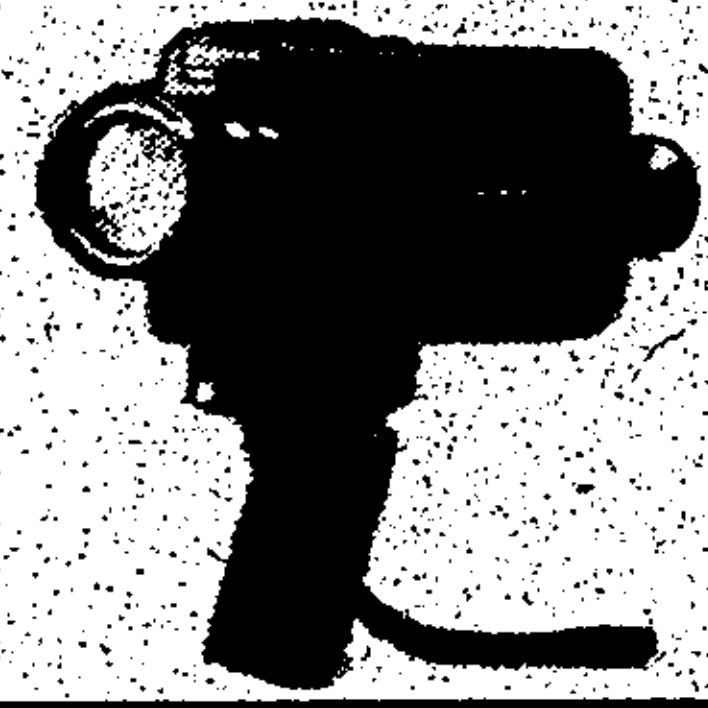
李濟堂 李濟堂理中丸 李濟堂蘇合丸
兒科七厘散 (男女合用) (男女老少合用)
驚風不逆，不進飲食，中氣虛損，日夜咳嗽，四時感冒，酒醉食滯，
嘔乳夜啼，腹痛有風，精神不振，不思飲食，嘔吐腹痛，產後腹痛。

小丸庄簡單方便，只須用白開水送服，不用咀嚼或燉食，與別不同。各藥房、藥行均有代售。

李濟堂白鳳丸 白鳳丸嘅白鳳丸

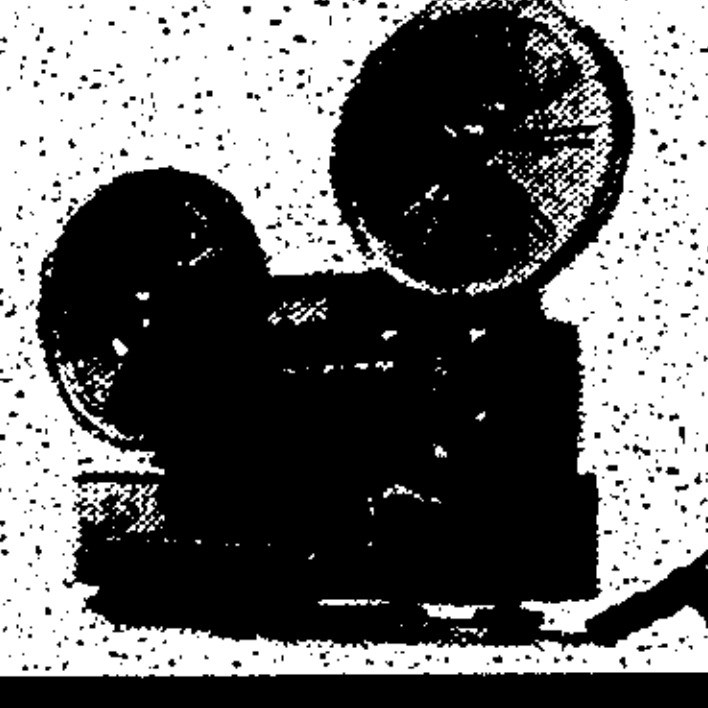
星期四 THURSDAY 24 JUNE 六月廿四日 星期三 WEDNESDAY 23 JUNE 六月廿三日

智囊



智囊 313PXL
超八無聲電影攝影機
拍家庭電影輕而易舉

智囊



智囊 SP-330
有聲超八放影機
性能好，價錢平

TVB 翡翠 TVB 明珠 RTV 麗的中文 RTV 麗的英文

7.00 香港早晨 9.00 430穿梭機 10.20 烈女報夫仇 12.00 雪山飛狐 1.00 午間新聞 1.15 婦女新姿 1.20 扭計祖宗 2.00 飛賊紅玫瑰 4.00 婦女新姿 4.30 430穿梭機 5.15 肥皂泡 5.45 430穿梭機 6.00 前程錦繡 6.30 六點半新聞報導及天氣報告 7.00 奉告 7.05 荊途 8.00 香港82 8.30 過山車 9.30 九點半新聞報導 9.35 歡樂今宵 10.30 今日財經 10.35 世界杯列強爭霸 11.00 新聞報導 11.10 世界杯列強爭霸 11.50 陸小鳳 2.45 世界杯列強爭霸 4.45 全日播映完畢	2.00 薩門末羅維羅香 3.35 卡通片 4.00 芝麻街 5.00 米奇老鼠和唐老鴨 5.25 彩色卡通大會串 5.40 The Code 6.10 國際兒童劇場 6.34 雙龍朝陽 7.00 新聞及天氣報告 7.30 世界盃列強爭霸 8.30 賽車走天涯 9.30 新聞報導 9.35 塞車百態 11.45 新聞報導 12.00 神探奇案錄 12.50 全日播映完畢 2.00 p.m. AFTERNOON FEATURE (C) 3.35 p.m. CARTOONS 4.00 p.m. SEASIDE STREET 5.00 p.m. CHILDREN'S HOUR 5.25 p.m. WALL TO WALL 5.40 p.m. THE BEST OF THE BEST 6.10 p.m. INTERNATIONAL AWARDS 6.34 p.m. LAUGHTER AMERICA 6.50 p.m. NEWS AT NINE FOLLOWED BY THE WEATHER REPORT (LIVE IN COLOUR) 7.30 p.m. MATERIAL NEWS PRESENTS 7.45 p.m. NEWS FILE (IN COLOUR) 8.00 p.m. NEWS AT TEN WITH CHINESE SUBTITLES (C) 8.30 p.m. NEWS AT ELEVEN (IN COLOUR) 8.45 p.m. THE CYCLOPS AND HIS MIMIC 9.00 p.m. TV AREN'T YOUER CLIMB	7.00 早晨節目 7.45 經濟快訊 9.00 醒目仔時間 9.30 順母橋救母 11.05 李後主 12.00 節目簡報 12.02 午間新聞 12.20 經濟快訊 12.30 卡通短片 12.45 廣東手工藝巡禮 1.05 新變色龍 2.00 白頭情侶 4.00 下午茶 4.30 太空飛鷹俠 5.00 醒目仔時間 5.15 樓面俠 5.45 醒目仔時間 6.00 機靈小和尚 6.30 新聞及天氣報告 6.50 經濟快訊 7.00 大手筆 7.30 琥珀青龍 8.30 大牌 9.00 貓頭鷹2100 9.25 經濟行情 9.30 新聞簡報 9.35 奉告 9.40 太極張三豐 10.30 夢恨 00.30 最後新聞 00.45 全日播映完畢	3.00 醫者父母心 3.30 生活的旋律 4.00 醒目仔時間 4.30 小松鼠密探隊 COOL MCCOOL 巨人克星求斯 卡通新樂園 ATCM ANT 5.35 ROGUE'S ROCK 6.00 雀鳥世界 6.30 流行音樂巨星大匯演 7.00 新聞及天氣報告 7.30 我要飛 8.30 威風八面 9.30 新聞報導 9.35 BLADE 11.00 新聞報導 11.10 全日播映完畢 2.00 p.m. STATION OPENING 2.30 p.m. DAYS OF OUR LIVES (C) 3.00 p.m. WALL TO WALL 3.30 p.m. SEASIDE STREET 4.00 p.m. CHILDREN'S HOUR 4.30 p.m. THE BEST OF THE BEST 5.00 p.m. INTERNATIONAL AWARDS 5.30 p.m. LAUGHTER AMERICA 6.00 p.m. NEWS AT NINE FOLLOWED BY THE WEATHER REPORT (LIVE IN COLOUR) 6.30 p.m. MATERIAL NEWS PRESENTS 6.45 p.m. NEWS FILE (IN COLOUR) 7.00 p.m. NEWS AT TEN WITH CHINESE SUBTITLES (C) 7.30 p.m. NEWS AT ELEVEN (IN COLOUR) 7.45 p.m. THE CYCLOPS AND HIS MIMIC 8.00 p.m. TV AREN'T YOUER CLIMB
---	--	--	---

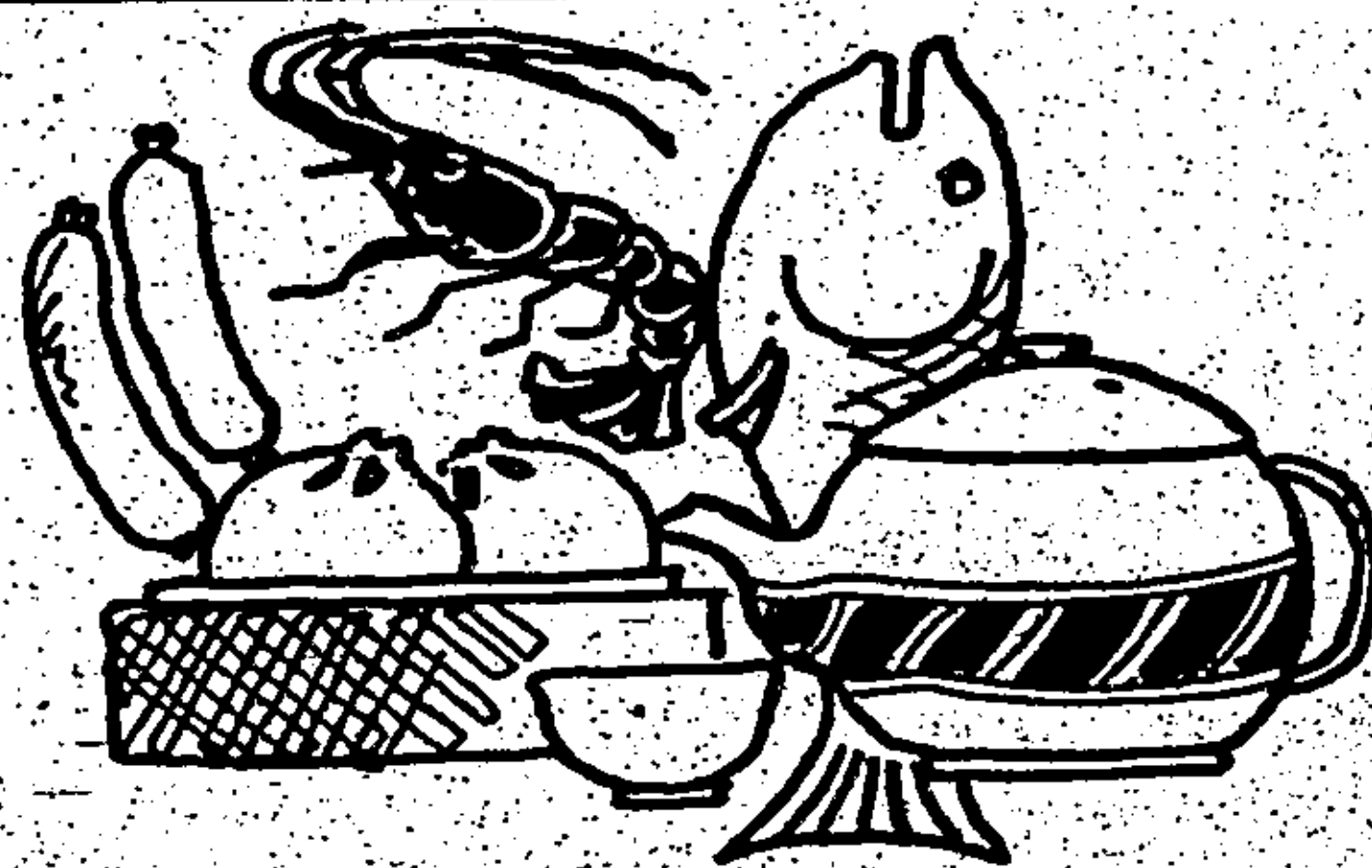
TVB 翡翠 TVB 明珠 RTV 麗的中文 RTV 麗的英文

7.00 香港早晨 9.00 430穿梭機 9.45 小小樂園 10.20 美女與盜賊 11.45 跟我學 12.00 雪山飛狐 1.00 午間新聞 1.15 婦女新姿 1.20 扭計祖宗 2.00 情人的眼淚 4.00 婦女新姿 4.30 430穿梭機 6.00 前程錦繡 6.30 六點半新聞報導及天氣報告 7.00 奉告 7.05 荊途 8.00 香港82 8.30 過山車 9.30 九點半新聞報導 9.35 歡樂今宵 10.30 今日財經 10.35 世界杯列強爭霸 11.00 新聞報導 11.10 世界杯列強爭霸 1.50 陸小鳳 2.45 世界杯列強爭霸 4.45 全日播映完畢	2.00 探海門警 3.25 Documentary 3.45 卡通片 4.00 芝麻街 5.00 著名金話集 5.25 The Herbs 5.40 卡通動物園 6.00 生活在明天 6.34 新聞簡報 6.35 探長之家 7.00 新聞及天氣報告 7.30 世界盃列強爭霸 8.30 金榜流行曲 9.30 新聞簡報 9.35 明珠一百 9.45 樂韻難掩血淚心 12.45 新聞報導 1.00 全日播映完畢 2.00 p.m. AFTERNOON FEATURE 2.35 p.m. DOCUMENTARY 3.45 p.m. CARTOONS 4.00 p.m. SEASIDE STREET 5.00 p.m. CHILDREN'S HOUR 5.25 p.m. THE BEST OF THE BEST 5.40 p.m. INTERNATIONAL AWARDS 6.00 p.m. LAUGHTER AMERICA 6.30 p.m. NEWS AT NINE FOLLOWED BY THE WEATHER REPORT (LIVE IN COLOUR) 6.50 p.m. MATERIAL NEWS PRESENTS 7.00 p.m. NEWS FILE (IN COLOUR) 7.30 p.m. NEWS AT TEN WITH CHINESE SUBTITLES (C) 7.45 p.m. NEWS AT ELEVEN (IN COLOUR) 7.55 p.m. THE CYCLOPS AND HIS MIMIC 8.00 p.m. TV AREN'T YOUER CLIMB	7.00 早晨節目 7.45 經濟快訊 9.00 醒目仔時間 9.30 緯頭世界 11.05 李後主 12.00 節目簡報 12.02 午間新聞 12.20 經濟快訊 12.30 卡通短片 12.45 陶瓷 1.05 新變色龍 2.00 柳發傳書 4.00 下午茶 4.30 太空飛鷹俠 5.00 醒目仔時間 5.15 運動家比利 5.45 醒目仔時間 6.00 機靈小和尚 6.30 新聞及天氣報告 6.50 經濟快訊 7.00 大手筆 7.30 琥珀青龍 8.30 大牌 9.00 貓頭鷹2100 9.15 經濟行情 9.30 新聞簡報 9.35 奉告 9.40 太極張三豐 10.30 知法守法 10.35 我等妳回來 00.35 最後新聞 00.50 全日播映完畢	3.00 醫者父母心 3.30 生活的旋律 4.00 醒目仔時間 4.30 快樂小廣場 6.00 鬼馬稻草人 6.30 孖寶小福星 7.00 新聞及天氣報告 7.30 鄉村大兄 8.30 新聞簡報 9.30 新聞報導 9.35 週三名片：月黑風高 10.55 新聞報導 10.05 全日播映完畢 2.00 p.m. STATION OPENING 2.30 p.m. DAYS OF OUR LIVES (C) 3.00 p.m. WALL TO WALL 3.30 p.m. SEASIDE STREET 4.00 p.m. CHILDREN'S HOUR 4.30 p.m. THE BEST OF THE BEST 5.00 p.m. INTERNATIONAL AWARDS 5.30 p.m. LAUGHTER AMERICA 6.00 p.m. NEWS AT NINE FOLLOWED BY THE WEATHER REPORT (LIVE IN COLOUR) 6.30 p.m. MATERIAL NEWS PRESENTS 6.45 p.m. NEWS FILE (IN COLOUR) 7.00 p.m. NEWS AT TEN WITH CHINESE SUBTITLES (C) 7.30 p.m. NEWS AT ELEVEN (IN COLOUR) 7.45 p.m. THE CYCLOPS AND HIS MIMIC 8.00 p.m. TV AREN'T YOUER CLIMB
---	--	---	---

飲茶, 晚飯, 宵夜的好去處!



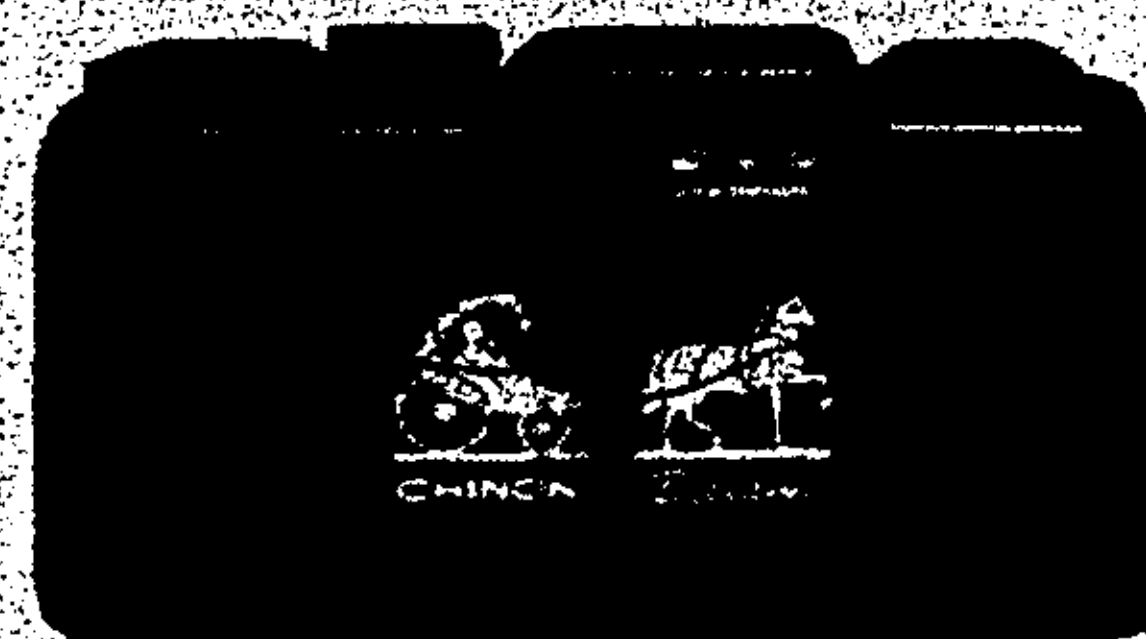
早午茶市 晚飯宵夜
精美點心 名廚主理
午膳飯盒 日日供應
喜酌壽筵 豐儉隨意
電話訂座 無任歡迎



香港德輔道中107至111號(中環街市斜對面) 電話: 5-453477, 5-453487

星期六 SATURDAY 26 JUNE 六月廿六日

智囊



智囊「百麗美」
設計臻完美

永安旅行團

總社: 德輔道中50號裕昌大廈401-403室 電話: 5-256243, 8
北角: 英皇道193號英皇中心地庫 電話: 5-705352, 5-703616

尖沙咀: 尖沙咀星光行1026室 電話: 3-694447-4
旺角: 彌敦道銀行中心1015室 電話: 5-846484
荃灣: 青山道遠東銀行大廈地下 電話: 0-431406, 0-432631, 0-432708
九龍灣: 德福商場G 43號 電話: 3-7566993 (3線)

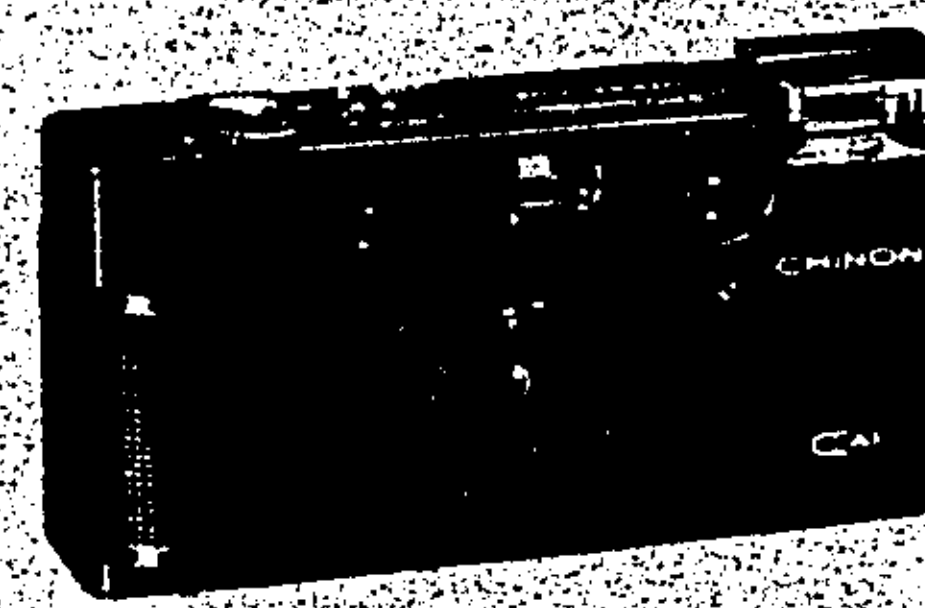
日本本州豪華八天 \$2990, 七天 \$2790
天天出發
日本鹿兒島, 九州, 廣島八天豪華團 \$3380
逢星期四出發
全日本九州, 本州超級豪華團八天 \$3790
全年逢星期六出發
日本本州超級豪華團八天 \$3280
全年逢星期六出發
日本北海道北本州八天團 \$3990
逢星期三出發

菲律賓百島碧瑤七天團 \$1899
逢星期四、六、日出發
台灣環島七天豪華團 \$1680
天天出發
台灣環島九天豪華團 \$1880
逢星期三、六出發
曼谷芭堤雅七天豪華團 \$1760
天天出發
馬(檳城)星七天豪華團 \$2599
逢星期一、三、六出發

泰馬星十天豪華團 \$3380
逢星期四出發
星馬泰(泰馬星)十二天渡假團 \$3580
7月15, 20, 22, 24, 28日
8月2, 6, 10, 14, 22日
美加十三天豪華團 \$10,380
7月18日, 8月1, 15日
西歐五國十三天 \$8380
6月25日
西歐八國十七天豪華團 \$9980
7月19, 22, 24, 27, 29, 30, 31日
8月3, 5, 6, 7, 9, 13, 14日

星期五 FRIDAY 25 JUNE 六月廿五日

智囊



智囊 35F-MA
紅外線測距相機
真正全自動
張張清晰玲瓏

TVB 翡翠

7.00 香港早晨
9.00 430穿梭機
10.20 粵語長片
12.00 鬼馬雙星
1.00 午間新聞
1.15 一劍鎮神州
2.10 太平集
2.40 偷得浮生半日閒
2.45 卡通片
3.00 紙情情深深
4.00 兒童劇場
4.40 學生公主
5.00 步步為營
6.00 人類的朋友
6.30 六點半新聞報導及天氣報告
7.00 知法守法
7.05 新聞透視 深圳特區
8.00 K-100
8.30 有樓收租
9.00 勁歌金曲
9.30 九點半新聞報導
9.35 執法者
10.00 幻海奇情
10.30 世界杯列強爭霸
12.15 新聞報導
12.30 洞房花燭夜
2.00 Birds of Prey
3.20 全日播映完畢

TVB 明珠

9.00 默片精華
9.25 百變鬼仔卡通
9.50 著名童話集
10.10 西門小子
10.35 童星溜冰歌舞大匯演
11.00 拳師生涯
11.50 神奇女俠
12.40 求索
1.40 新禧燕禧
2.30 週末體壇之法國公開網球賽
4.30 卡通片
4.45 科學與大自然
5.10 奇妙故事
5.35 百寶箱
6.05 世外桃源歷險記
6.35 食通天下
7.00 新聞報導及天氣報告
7.25 警訊
7.30 世界盃列強爭霸
8.30 神探猛龍
9.30 新聞簡報
9.35 鐵窗風雲
11.30 新聞報導
11.45 智多星巧劫鑽石庫
1.45 全日播映完畢

RTV 麗的中文

7.00 早晨節目
9.00 世界偉人卡通
9.30 太空五虎將
10.00 工廠少爺
11.45 偷得浮生半日閒
12.30 午間新聞
12.15 南龍北鳳
2.00 大力水手
2.30 轟天四俠
3.00 新潮寶瓶
3.30 浪裏福星
4.00 三兄弟
4.30 醒仔仔時間
5.00 吾家有女
5.30 法國畫廊
6.00 天平集: 破產
6.30 新聞及天氣報告
7.00 縱橫十八
7.30 大地恩情
9.00 新聞簡報
9.05 盲俠潘冠誌
10.45 最後新聞
11.00 京劇: 白蛇傳下
00.00 一身是胆
01.40 全日播映完畢

RTV 麗的英文

9.00 BEETLE BAIL EY
家庭山恩仇記
SPORT BILLY
FAMOUS ADVENTURES OF MR. MAGOO
10.35 BUTCH CASSIDY AND THE SUICIDE KIDS
11.00 SPIDER WOMAN
11.25 鄉村大兄
12.20 錦標年華
1.20 PATTERNS
2.20 HANNIBAL BROOKS
4.35 環遊全世界
5.00 美國籃球大賽
7.00 新聞及天氣報告
7.30 鬼影神探
8.30 風雨同路
9.30 新聞報導
9.35 越南萬天烽火災
10.05 資訊
10.40 平歌狂想
11.40 新聞報導
11.50 全日播映完畢

TVB 翡翠

7.00 香港早晨
9.00 龍舟競渡及第五屆金唱片頒獎典禮
1.00 午間新聞
1.15 婦女新姿
2.00 美麗儀特輯及龍舟競渡
4.20 430穿梭機
6.00 前程錦繡
6.30 六點半新聞報導及天氣報告
7.00 奉告
7.05 荊途
8.00 香港82
8.30 過山車
9.30 九點半新聞報導
9.35 警訊
9.47 歡樂今宵
10.30 今日財經
10.35 世界杯列強爭霸
11.00 新聞報導
11.10 世界杯列強爭霸
1.00 智多星橫掃賭城
1.50 陸小鳳
2.45 世界杯列強爭霸
4.45 全日播映完畢

TVB 明珠

9.00 卡通片
9.25 時光機歷險記
11.00 流行音樂特輯
11.55 Documentary
12.10 流行音樂特輯
1.00 明星輝煌大匯串
1.50 1982格林美音樂頒獎特輯
4.00 芝麻街
5.00 著名童話集
5.20 卡通先生
5.35 大自然追蹤
6.00 青出於藍
6.34 新聞提要
6.45 姐妹情
7.00 新聞及天氣報告
7.30 世界盃列強爭霸
8.30 今日菲律賓
9.30 新聞簡報
11.45 木乃伊驚魂
1.15 全日播映完畢

RTV 麗的中文

7.00 早晨節目
9.00 直播端午門龍舟競賽
12.30 午間新聞
12.45 南京雜技團表演選輯
2.05 六合彩
2.10 南京雜技團表演選輯
2.30 冷面笑匠基頓
4.00 下午茶
4.30 太空飛鷹俠
5.00 醒仔仔時間
5.14 香蕉船
6.00 機靈小和尚
6.30 新聞及天氣報告
7.00 大手筆
7.30 琥珀青龍
8.30 大牌
9.00 貓頭鷹2100
9.25 經濟行情
9.30 新聞簡報
9.35 奉告
9.40 警訊
9.55 白蛇傳
11.35 最後新聞
11.50 京劇: 白蛇傳上
01.20 全日播映完畢

RTV 麗的英文

9.00 APICLASSIC
10.00 BOZO THE CLOWN
10.15 BANJO THE WOODPILE CAT
10.45 樂卡羅衣香實影
11.40 APPOINTMENT WITH DANGER
1.15 FROM EARTH TO MOON
3.00 醫者父母心
3.30 生活的旋律
4.00 醒仔仔時間
巨人克星來斯
卡通新樂園
大力水手
INCH HIGH PRIVATE EYE
5.35 龍下學丁
6.00 THE BEACH COMBERS
6.30 THE HONG KONG CONNECTION
7.00 新聞及天氣報告
7.30 太空堡壘卡拉狄加
10.00 新聞報導
10.05 香港杏林
10.30 平歌狂想
11.30 新聞報導
11.40 全日播映完畢

溫哥華的蒸汽時鐘



加拿大有個特點，靠大西洋那邊，像魁北克，滿地可和多倫多，這一系列屬法語地區，英語僅列次席，到太平洋海岸來，溫哥華這邊，却是英語世界，從古老建築物外型，你不難見到濃厚的倫敦氣息，紅磚砌成的路面，兩旁樓宇都帶有半層地窖。

這種古老氣息，不難引起懷舊共鳴，儘管抹了角便是摩天大廈，當你在街頭蹣跚，手上能有把雨傘更好，個中風味，難得為外人道，路旁的鐵索欄和豎得相當密的多頭街燈，看似政府有意保留這個都市在十九世紀年代裡，看那邊行人路上，站着一個孤零零的古銅時鐘，更証實了自己的付測一點兒沒有錯。

足有廿呎高度，相當大的鐘面分列四邊，遠處已睇到指針，和自己的手錶沒差毫釐，證明這個時鐘還是在運行的。頭頂上穩約有五根支柱，說杆子無不可，可是每根都在冒煙，難道是從地下冒出來的廢氣嗎？沒可能罷！這是個時鐘啊！中是個玻璃櫥，但沒見有擺舵，好罷！還是走前去看看究竟則個。

從腳下又發現有塊說明鋼板，凸字，原色，非蹲下去不會看得清楚，雖說不是個十九世紀古董，却原來是一九七七年才製成的新玩意，花了一年時間，四五千塊錢的費用才得完成這個舉世獨一無二的時鐘，為什麼稱得上舉世無雙呢？且聽道來。

時鐘大眾都見不少了，不是用法條推動，便是近年用電動的原子粒或走電的，這個時鐘用的原動力是水蒸汽，頂上不斷冒出來的白煙，就是這個道理，霎時間它像汽笛般叫將起來，險些兒把我嚇得一跳。這個怪物，不但是會行，而且會叫，每十五分鐘報時一次，每點鐘更會作出不同的叫聲，不由我不錯愕佩服，深讚這位創製者的思巧，能打破所有傳統，創做出這個準確無比的蒸汽鐘來。

端的是怎樣運行呢？完全沒有秘密，從四面的玻璃櫥，可以看見這座時鐘的構造，機件全是黃銅結構，有九個比乒乓球還要大一點的銅球，每個相隔一定的距離，用一小格子給它承着，按步從帶懸下來，這便是作為時間上的控制，降到指定地方，格子略作傾斜，銅球便循着小坑道滾到另一個格子去，這邊是拉上的，週而復始，九個銅球運行不絕。那邊順便帶動了一組齒輪，指針跟着走，時鐘就大功告成了。

說來是簡單，須知這不過是從能看見的東西，作出粗糙的構想，畢竟我對時鐘構造，所知有限，不消說內裡還大有文章，看它們：有機會還是自己看看的好。

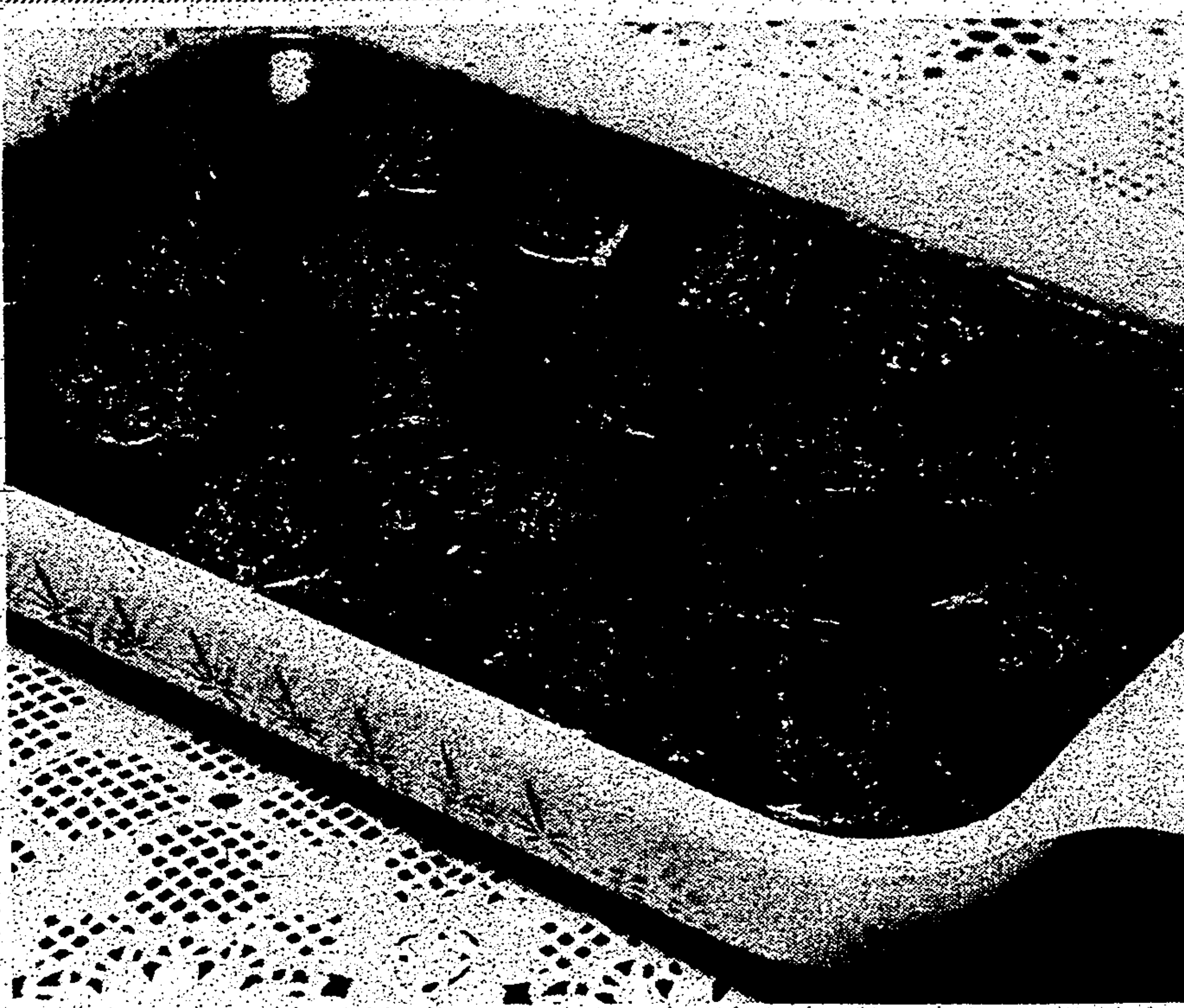
也有點兒爲了這個蒸汽鐘吧！街道上我往來踱了多少遍，每次經過，必稍作停留，眼巴巴盯着它不斷運行的肚皮，這是否也是一「走珠時鐘」的原理。最難得是溫哥華冬天會下大雪，這個時鐘肯定要保持着一定的體溫，才可以繼續生存下去啊！

這個鐘舉世只有一個也不無道理，水蒸汽來處不難，但球不方便，我沒有發現它的水蒸汽是從那裡來，說不定還有個機關埋在地下裡，看來區區一座鐘，造來殊非輕易，難在水蒸汽出來的力量要均衡，那麼水又用甚麼來燒，真麻煩，讓我想來想去，想不出個答案來，沒有第二具，可能就是這個道理了。

溫哥華可供遊人徘徊的地方，實在不勝枚舉，家家戶戶過年以冰水作飲料，是其中之一；夏天登雪山，我身披毛



咖哩肉球



肉球材料：免治牛肉12兩，洋蔥茸2湯匙，蛋1隻，雀巢麥片4湯匙，生粉1湯匙，鹽半茶匙，糖半茶匙，古月粉少許，美極鮮醬油半茶匙。

咖哩材料：洋蔥1個（切片），乾蔥茸2湯匙，紅辣椒3至6隻（切絲），咖哩粉4湯匙，加3湯匙攪勻，雀巢牛奶半杯，美極鮮醬油半杯，水1杯，椰汁半杯，鹽調味。

做法：①將肉球材料一同攪勻，做成約一吋大小的圓球，然後用油將肉球煎至金黃色，留用。

②燒油3湯匙，將洋蔥片及乾蔥茸炒香，加紅椒絲及咖哩粉油一同炒幾分鐘，倒入牛奶，雞精水同煮10至15分鐘，最後加入肉球及椰汁同煮5至10分鐘，試味即成。

什菓芝士糕

材料：朱古力餅或淨甜餅8安士（碾碎），牛油8安士，武士芝士6安士，鷹唛煉奶半杯，香蕉3大隻（泥爛），檸檬汁2安士，椰子碎半杯，雀巢牛奶朱古力一打（2安士）切碎，桃1大罐（半罐切粒，半罐留用）。

製法：①將朱古力餅與4安士牛油一攪勻，輕壓上一個9吋的餅盒上，放入雪柜（如有可能，最好用能取出盆底的餅盒）。

②以牛油4安士及芝士同攪爛，加入香蕉，檸檬汁，椰子碎及桃粒一同攪勻。

③取出雪柜內的餅模，倒入雜菓芝士，上面放上桃塊，冷藏個半至兩小時。

十二星座本週運程推算

- 白羊座**
3月21日—4月20日
本周你的吸引力頗大，成為異性的中心人物。某位長者的工作担子沉重，宜給予幫助。個人的生活程序應加以改善，鍛煉體魄極為重要。廿二日的安排可能會取消，不妨作好心理準備。操作機器的人宜注意安全。
- 金牛座**
4月21日—5月21日
不必為小事要爭論，特別是與自己無關的項目。日常事務需要改革，不宜過份保守。過去有良好工作表現的人，本週將會有升職機會。新的愛情生活快要來臨，你感到刺激和興奮。別人的意見宜加以聆聽。
- 雙子座**
5月22日—6月21日
本周你可能偏重戀愛問題，其中的複雜令人困擾。請記着：只有漂亮的外表是不可靠的。突然而來的機會宜馬上掌握，審慎考慮是日後的問題。不宜浪費精力於無意義的事項上，不久你將要承受一份重大的任務。
- 巨蟹座**
6月22日—7月23日
暫離熟悉的环境，你感到猶豫不決，宜接受這項挑戰。這是一個美好的機會。金錢上的投資可能出現壞消息，宜決定應付。舊日的怨恨不宜重提，你必須學習寬恕的精神。愛情有利於未婚的人，滋味甚為甜蜜。
- 獅子座**
7月24日—8月23日
對於工作間所發生的事情，宜理智地分析，切勿心存偏見，公平地處理才能服眾。財政上的問題頗為敏感，容易惹起別人的疑心。剛推出的新項目不如想像中理想，你可能感到洩氣。與愛人的感情有增進的趨勢。
- 處女座**
8月24日—9月23日
向前邁進的機會快要來臨，你需要把眼光放遠一點，切勿盲目地聽信某方的意見。本週內裝修家居的人，宜加倍小心，恐防產生少許意外。廿二日不利於簽署法律文件。娛樂的消費不宜過份，提防財政入不敷支。
- 天秤座**
9月24日—10月23日
不妨利用本週招待業務的朋友，建立良好的人際關係。特殊項目的方針既定，應按着步驟進行，切勿中途改變。廿三日不宜與愛人爭論，否則容易做成分手的個局。本周駕車的人，宜加倍注意道路安全的情況。
- 天蠍座**
10月24日—11月22日
雖然你希望靜止下來，但無能力不從心，當中的困難是意想不到的。家庭的需求頗多，精神負擔沉重。週初不利長途遠行，最好臨時延期。愛情要專一，特別是已婚的人，切勿受外來的引誘，否則會煩惱自尋。
- 人馬座**
11月23日—12月21日
神經緊張使你的性情大有改變，宜加倍注意健康問題。同伴的意見是出於一片苦心，不要誤解對方的好意。廿三日有利於推進長途的計劃，宜把握機會擴大個人的領域。私人及職業上的事情，最好親力親為。
- 山羊座**
12月22日—1月20日
與愛人的關係更為密切，也許達到婚嫁的階段。親屬可能有悲觀的意願，不要受其影響。日常的工作不宜過勞，提防精神不足而出錯。當拒絕別人的時候，宜採取禮貌的態度。有關兒童的問題，應予以極大的忍耐。
- 水瓶座**
1月21日—2月19日
不宜疏忽瑣碎的事項，家庭亦不例外。週初將會遇上一個美好的機會，有利於長途的發展。廿二日宜把全副的精神放於家居項目上，經濟的問題可能引起不協調的現象。在接受新挑戰之前，最好先把壓積的信件清理。
- 雙魚座**
2月20日—3月20日
社交的活動比較繁忙，精神許可的話，不妨藉此機會認識些新朋友。週初的項目進行順利，工作無大變化，但不宜參加合股投資。週中事務繁忙，宜把當日的工作清理，切勿積壓。週末的氣氛寧靜，宜約會愛侶。

色彩容易影响人的情緒，因此就學習效果而言，孩子唸書的房間色彩亦是一項極為重要的因素。

色彩包括色相、明度、以及彩度三要素，根據色彩心理學，紅色系統易使人興奮，橙色則給人喜悅與溫暖的感覺。綠色使人覺得寧謐、滿足，此外還有消除疲勞的作用。青色令人感覺涼快，紫色則代表著憂鬱與哀愁，而米黃色給人的感覺却是親切……。

喜觀青色的人比較聰明，而喜觀黃顏色的人則重感情，愛撒嬌，依賴性強。白色予人警覺心，醫生、護士均著白色制服即此故。然而白色却令病人感覺緊張，而產生不安全感。因之，美國許多大醫院現都將牆壁改塗淡粉紅色，淺綠色或青綠色。病人及產後的婦人多接觸粉紅色對身體的康復將會有所助益。

由是，孩子的房間採用淡綠色或淡青色，會平穩心情，提高學習效率。書房照明太暗的話易使眼睛疲勞，燈光太亮則會心情浮躁，情緒不穩定。因此，要用功的時候，要有適當的光度，而且光線不要直接照明，最好使其投射到天花板或牆壁角落，而後反射較為理想，如此間接照明比較不易疲倦。因此，假如用功對眼睛感覺疲倦時，應考慮照明問題。

有一位中學生，數學的成績不太理想，母親非常擔心，到學校去請教授課的老師，想要知道在家裏應如何教導他。老師說：「數學就是整理房間，把各種數目能夠順序的排列，好好的分類或是整理。如果有整理的態度，對教學將會很有幫助。你的孩子在這方面還沒有養成好習慣，雖然，功課方面做得很好是很需要，可是把桌上和抽屜的東西好好整理也很重要。」

這位母親回家之後，看到孩子的抽屜和書櫃，不禁嚇了一跳。書桌上除

兒童的眞正智慧是無法用智能測驗來測定 判斷的 美國著名心理學家依路 柏特在早期就發現智能測驗有許多問題 產生。這是因爲人腦不會固定的停滯在 某一階段，而會不斷的變化。

過了一年，再以同樣的方法測驗，結果分數較低。相反的情形也有，並且智能測驗的方法又分好幾種不同的類別。所以，許多心理學家已發現智能的結果只能做為參考，而缺少正確性。有些父母不看到自己的子女參加智能測驗的結果不理想，就認為自己的孩子不聰明，這種觀念是錯的，尤其是人的智慧常受心理狀態的影響，情緒好或者是身體較健康時，智能測驗的分數可能較高，相反，心情緊張，情緒不好，身體不適時，智能測驗的分數也可能降低。

關於這一理論，曾有學者作過這麼一個實驗。雖然被實驗的孩子很可憐，但是爲了研究也只有如此，實驗的經過如下：

「你太差勁了嘛！總是考不好，哭的也已經完全喪失了信心。這時再對他們說：『你看，你太差勁了嘛！』」

東西，通通放在裏面。於是指導她的孩子整理自己的桌子和書櫃，課本和參考書按科目放好，運動用具和玩具分類整理放置。

從那天起，母親就時常檢查他的書桌和書櫃，看看有沒有整理得很好。經過了兩個多月之後，孩子不需母親督促就能夠把自己的房間整理得井井有條。

與心理關係

如你不相信，那就再考一次好了。——

此時把已經考過的題目，按照規定
的時間重考，結果全部兒童的分數降了
下來。由這個實驗可以証明心理狀態對
智能測驗及頭腦的活動有很大的影響。
當然這些被實驗的孩子很可憐，可是實
驗做畢後都安慰他們：「今天這麼做正
全是爲了實驗，事實上，你們並不是笨
孩子，你們都很聰明。」

考試也是一樣的情形，美國著名的哥倫比亞大學教育研究所也做過類似的實驗，在一所小學中選三班同年級的學生做實驗。過了三天之後，又以同樣的題目去實驗這三班同學。結果發現，事先曾被誇獎的一班，此次測驗的結果要比上次進步得多。

從以上的兩個實驗中，我們可以知道被責罵和被誇獎兩種不同的情緒，對腦部的運用有明顯的差異。所以如果希望孩子功課好，我們的就必須注意兒童的心理情況，責備，打罵只會使兒童產生自卑感，緊張及情緒不穩。

學校的成績，而忽略了兒童的心理。在這種時候孩子考試成績不理想，也不管有沒有勞人在，就罵孩子「傻瓜」，「笨蛋」。這種行為不但易傷孩子的自尊，也易使其失去自信心，頭腦的活動一被壓，能力也將隨之而降。

「你家小華既聰明又聽話，不像家的小明，連書都讀得不好。」像這話給孩子的刺激很大。因此，希望孩子聰明的方法，就是注意孩子的心理，出他的優點來誇獎他。

兒童一般天真活潑，喜歡合羣，大夥兒齊齊玩。可是有一些兒童喜歡孤獨，他們生活在只有他們自己才知道的奇妙古怪的世界裏。他們可能漫無目的地前後搖擺擺擺，在他們自己的面前拍掌，或以足站立，作快速的全身旋轉，像伊斯蘭教托鉢僧的做法一樣，他們可能聽到一些聲音，但又不理會別的聲音。

數十年來，專家們一直認為在美國影響至少三十萬個兒童的「我向思考」是一種嚴重的心理病。現在，大多數醫學權威認為這是一個身體問題也許是神經缺陷造成的最近，美國加州一個精神病學家提出統計數字，暗示這種腦部損壞的病，可能是遺傳的或先天的。

來自二百三十個家庭的孤獨型兒童，他表示，在受檢的兒童，他發現二十五個同卵雙生兒童，在全部病例之中中發生的兄弟姐妹兩人都是孤獨型的孩子。在十八對非同卵雙生的學生兄弟或姐妹當中，有兩對是孤獨型兒童另有五對中有一個孤獨型學生兒童和一個顯出「發發

遲，視覺或聽覺損壞或顫病發作。這些統計數字顯出，孤獨型病的些個案大概是通過有缺陷的基因遺傳傳來的。列特博士不但認為這種病同遺傳有關係，他更懷疑到可能有某種事情經在子宮內發生，使到孩子特別容易受環境影響感染，觸發孤獨型行為。為証實這些推測正確，列特博士和他的事打算查檢產科紀錄，以尋出生損傷母親有傳染病，例如德國麻疹等的歷。他們亦計劃進行驗血以分析兒童的色體，找尋孤獨型的基因「標誌物」。列特希望，有孤獨型病家庭歷史的正人可以使到自己的孩子得以避免產生孤獨病。

青年管樂團、交響樂團

及各合唱團招收成員

康樂文化署屬下音樂事務統籌處成立於一九七七年，目的是為提高市民對

滙演歌劇精選

四場精采的大都會名家滙演歌劇精選，將於七月八日至十一日晚上八時假大會堂音樂廳舉行。

是次演出乃市政局為慶祝大會堂十週年紀念而主辦的其中一項節目。

普契尼的「杜蘭陀公主」和威爾弟的「茶花女」選曲將於七月八日及十日出演，而七月九日及十一日的節目則為馬斯奈的「少年維特」和威爾弟的「吟遊詩人」選曲。

富爾頓頓指揮，助理指揮為當麗雯。
來港演出的音樂名家為女高音姬格
及貝雅羅，女中音嘉絲及鍾安桂路，男
高音達·朱瑟比及卡西圖，男中
音戴倫鑑和費沙以及，男低音拿渡。

本港著名女高音江樺亦將參加「蘭陀公主」的演出，而香港雅樂社合唱團亦會參演，合唱指揮爲符潤光。

匯演的舞台導演爲紀德禮、策劃及藝術統籌則爲盧景文。

演出門券分十元（學生票），二十元、四十元、六十元及八十元五種，將於六月七日起於大會堂票房發售。表演者將乘搭汎美航空公司班機來港演出。

音樂之興趣而舉辦具規模之器樂訓練課程，對象主要為年青人，希望藉此提高一般之演奏水準，並鼓勵及協助本港各區安排音樂活動。本處共管理二十五隊管樂團、交響樂團及合唱團，現該等管樂團、交響樂團及合唱團各有若干空缺，有興趣之年青音樂家而具下列資格者均可申請。

申請資格：

甲香港青年管樂團及香港青年交響樂團

- ◎年齡於一九八二年八月三十一日前爲二十三歲以下；
- ◎已考獲皇家音樂學院試第五級或以上，或最少於一種樂器上有同等學歷；或
- ◎對不少於一種中樂器上有良好知

④有樂團經驗者優先考慮。

乙港島青年合唱團

○年齡於十七歲至二十六歲間；

○喜愛正統合唱，並具良好視唱能

- ◎居住、就讀或工作於港島區。
- 丙中國民歌兒童合唱小組
- ◎年齡於八歲至十二歲間；
- ◎喜愛歌唱中國民歌。

合格申請者需於短期內接受評審官評語。
申請表格可於下列地點索取：
○音樂事務統籌處——香港灣仔港
灣道二號香港藝術中心九樓。
電話：(五)一—二八三二五七。

◎九龍東區音樂中心——九龍牛
角定富街一百號仁厚大廈四樓。
電話：◎一七五六一三二八。
◎新界區音樂中心——新界荃灣書

山道一六七至一七三號昌耀大廈
二、三樓。
電話：〇一四二八一二七。

填妥之申請表格必須於一九八二年七月二日前交回音樂事務統籌處或以上任何音樂中心。

鋼琴家巴諾維茲將於六月廿七日（星期日）下午三時及晚上八時與泛亞交響樂團，假大會堂音樂廳舉行兩場由市政局主辦的演奏會。

演奏的曲目爲拉威爾的「孔雀舞」、鄧路和馬洪業的「喜訊傳邊寨」、李斯特的「降E大調第一號鋼琴協奏曲」及蕭邦的「E小調第一號鋼琴協奏曲」。

門票分五元、十元、十五元及二十元四種，現已於大會堂票房發售。

巴諾維茲被蘇聯塔斯社的樂評家譽爲「細膩優雅之鋼琴家，技巧卓越非凡」，他更以演奏李斯特的作品而名重樂壇。

巴諾維茲早期在紐約市師事克拉克·舒曼的學生費迪保，其後前往維也納國立音樂及戲劇藝術學院進修，畢業時榮獲鋼琴首獎，以奧地利政府官方代表的身份前往歐洲各地巡迴演出。

隨後，他獲得美國各州組織頒予泛美獎，並開始在歐洲、蘇聯、北美和中美各地舉行演奏會。

巴諾維茲曾在美國各藝術音樂節中演出，其中包括馬里蘭及巴奧雅的國際鋼琴節。

巴氏也擔任北德薩斯州州立大學音樂學院的鋼琴教授，而他所編纂的鋼琴書版本，在歐美及日本都有發售。



大減價

佳聲琴行

KARLSEN PIANO CO., LTD.

總代理
美國琴王

Baldwin®

鋼琴、電子琴

經銷
各國名廠樂器、琴譜、唱片、
錄音帶及鋼琴零件和工具。
調音、修理及買賣舊琴。

附設
音樂中心教授鋼琴、電子琴、
結他、小提琴、聲樂、管樂和
弦樂等。

寫字樓：謝斐道146號地下 TEL: 5-750870
總行：香港灣仔軒尼詩道164號享寧大廈地下
TEL: 5-756239
分行：九龍旺角太子道西131號地下
TEL: 3-808030
荃灣路德圍52號嘉新大廈二樓A座
TEL: 12-434646
服務部：TEL: 5-750185

八二年歌唱比賽

本港教育署成人教育康樂中心與深水埗、灣仔、荃灣等中心聯合舉辦歌唱比賽，經過五月九日初賽後，選出十四人於五月十六日上午十時，假九龍葛量洪教育學院大禮堂，進行決賽。並邀請名女高音歌唱家韋秀嫻女士、海藝藝術學院院長、音樂碩士李明先生及名樂評家、華僑日報「彩色華僑」週刊音樂版之陳烈先生擔任評判。

比賽結果，獨唱組冠軍為上屆冠軍陳蘭萍以一曲「恰似你的溫柔」再度掄元。陳小姐的聲音低喉中帶有柔美的韻味，獲得冠軍是合理的。亞軍馮偉傑以

「音樂與音響」六月號出版

本港唯一以推動正統音樂為宗旨的「音樂與音響」月刊，六月號已出版，內容更見充實和多采多姿。本期除扣緊本港樂壇脈膊，全面介紹近期舉行的各項精彩音樂活動外，更有多篇反映今日國際樂壇流動態的文章，如介紹東方音樂家在美國樂壇上崛起的大勢，七月初行將訪港的華裔天才小提琴家林昭亮

的卓越成就，沈璧治報導東京樂壇最新活動，張婉明在巴黎總太空音樂，看女主角一絲不掛演出的現代歌劇的情況，都能使讀者增廣見聞，擴闊視野。

該刊除於港九書報攤有售外，長期訂戶，更有特價優待，訂閱電話為五六一三二一九四。

「天下黃河十八灣」獲獎，李軍則為盧健康，參賽歌曲為「三套車」。優異獎有林麗珍、蔣啓明、鍾少珠、莊少芳、張繼旋等五人。

合唱組方面，冠軍為油蔴地中心之「龍的傳人」，亞軍為北角中心之「美麗島」，李軍為荃灣中心之「含苞欲放的花」。優異獎有大角咀中心、黃大仙中心、及深水埗中心。

在評判員計算分數期間，由教育署成人教育康樂中心合唱團演唱中外創作歌曲及民歌四首。由該團指揮駱鈴、副指揮林志明分別指揮。該合唱團聲部均勻齊整，聲音和諧優美。該團藝術指導駱鈴先生之悉心訓練，團員之勤奮學習，使該團晉為一頗具規模之合唱團。

史塔溫斯基百週年紀念音樂會

一九八二年是偉大的作曲家史塔溫斯基誕辰一百週年紀念。史塔溫斯基在一百年前的六月生於芬蘭灣喀琅施塔得對岸的奧拉寧。八十年來，他的音樂作品一直令無數聽眾驚異、迷惑但又深深喜悅。他為那個時代開創了新的作曲領域，無疑，他是廿世紀最具影響力的作曲家之一。

音樂事務處與香港電台將於一九八二年六月廿七日（星期日）下午三時，假座香港藝術中心壽臣劇院聯合舉行一場音樂會，以資紀念這位偉大的作曲家，屆時會演奏他的著名室樂和獨奏作品多首，激發大眾對他的音樂創作的欣賞興趣。

音樂會節目內容包括「新劇院鼓號曲」、「鋼琴奏鳴曲」、「管樂八重奏

有一定之興趣和相當之知識者，均歡迎加入。參加者可於每星期一晚上七時半至九時直接到廣東道官立小學三樓音樂室報名試聲。已具較高水平者可以除合唱外，擔任小組或合唱中之領唱或獨唱。

29屆「國際作曲家大會」開幕三首香港中樂作品參加評選

施金波

由聯合國文教部主辦的「國際作曲家大會」，是一個世界性的作品交流會議。今年六月七日至十三號在巴黎舉行的，已經是第二十九屆了。

每個參加會議的國家或地區，均以該地的廣播電台為代表單位，選出兩三年來的優秀作品錄音，多少不限，共約四十分鐘，交由大會介紹，並評選出十個最佳作品向各國推薦，但出席的代表亦可自由挑選自己喜歡的十個作品回去本地電台廣播。

香港藝術節宣傳片獲國際影展最佳獎

獲國際影展最佳獎

一九八二年「克里奧」國際廣告片影展（1982 CLO AWARDS INTERNATIONAL）參選結果剛在紐約發表，香港堂煌廣告公司為第十屆香港藝術節製作之電視宣傳片，榮獲最佳娛樂推廣影片獎。「克里奧」獎項在廣告界中地位非常崇高，被譽為廣告業之「奧斯卡」。

獲獎之宣傳片，長三十秒，片中描繪一位金髮少女，經過人工化粧後，變

選舉。評選的原則，是要求作品的風格和手法都與過去的不同，與別人的不同，換言之，就是強調作者有新異的獨創性。此外，對三十歲以下青年作曲家所寫的作品，將會特別受到重視。

香港過去從來沒有參加，這說明了一些什麼問題呢？沒有人材嗎？沒有好的作品嗎？沒有得到有關部門的關心和支持嗎？……

前年，作曲家林榮培得到CASH（香港作曲家及作詞家協會）的協助，代表香港作曲家去參加了廿八屆的大會，總算開了個頭，而且受到歡迎，他的管弦樂曲「謝灶君」，獲得了十五個國家在超過二十個電台上廣播，由此可見，音樂創作交流之意義是十分重要的。

今年，香港電台選出了三首清一色的中樂作品去參加應屆的大會，三首作品是：吳大江的「綠」，林榮培的「昆蟲世界」，曾榮發的「靈界」，都是為中樂演奏而寫的新派作品，這種特點，可說是外國所沒有的，相信會引起各國代表的興趣和重視吧。

香港青年管樂團、香港管弦樂團與香港音樂學院的部份團員，及嶺南書院音樂系講師林敏柔。

音樂會門票分廿元、十元及五元，於香港藝術中心票房及音樂事務處統籌處各音樂中心發售。

新力「樂聞」WALKMAN 嬌俏迷人 機中翹楚

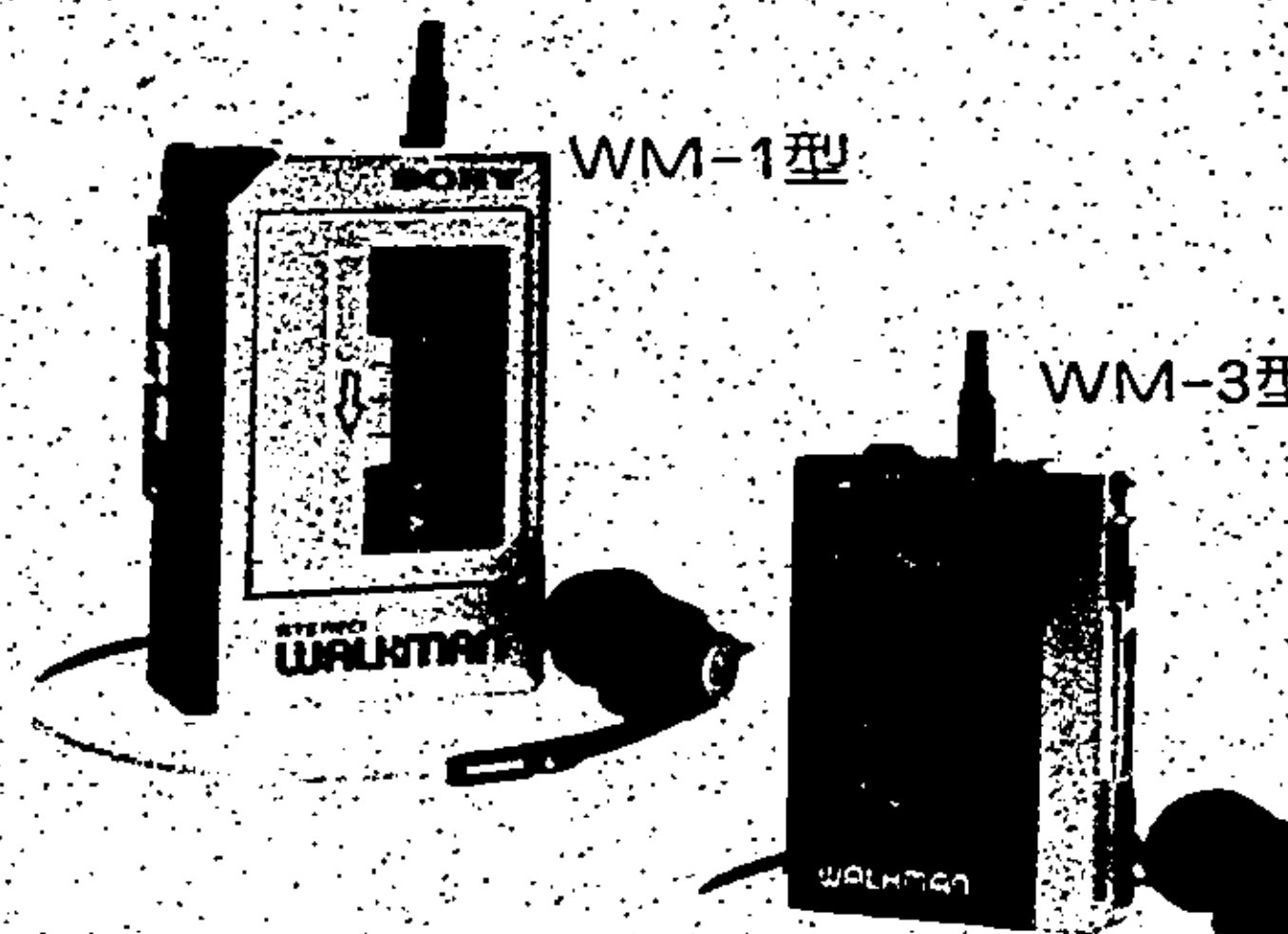


WM-2型

新力自創造出舉世矚目的Walkman後，其他牌子爭相仿效，但新力不斷精益求精，創下科技新突破，Walkman 2的誕生證明新力又一次領導潮流，永遠站在潮流的尖端。

Walkman 2線條優美，體積輕巧，與一盒錄音帶的體積相差無幾，是市面上最小型的耳筒HIFI機。

- 新式掛扣，可隨意掛上及解下，無須解動皮帶，方便實用。
- 附送電池盒，可配大號電池更加經濟耐用。



WM-1型

WM-3型

新力「樂聞」備有多款款式，任君選擇。

新力「樂聞」添姿采 首創潮流款最優

新力牌
SONY
THE ONE AND ONLY

總代理：福原電業有限公司
干諾道中122-124號
海港商業大廈19樓
電話：5-451123

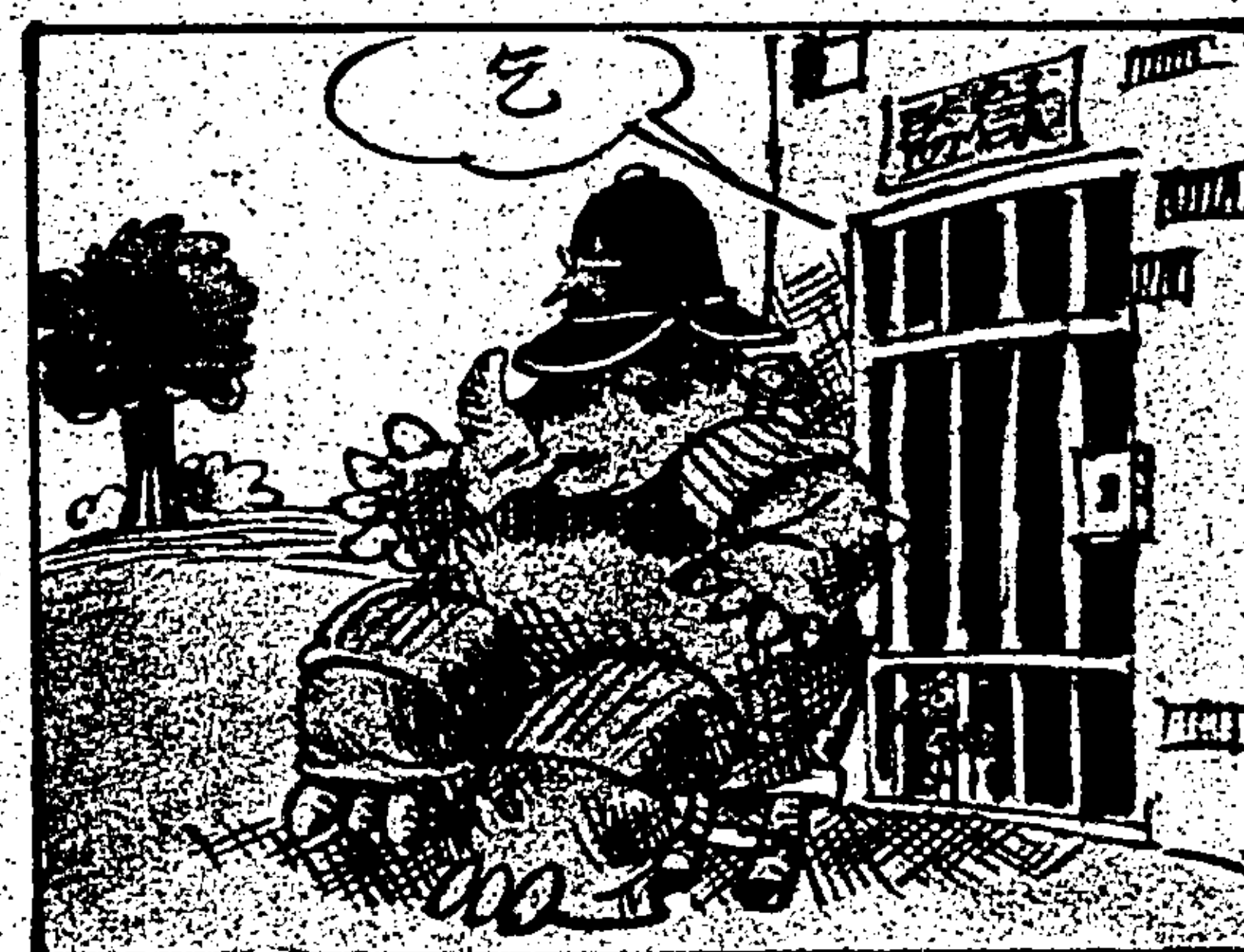
總經銷：中原電器行有限公司
香港店：中環德輔道中105號 電話：5-445188
旺角店：旺角彌敦道574號 電話：3-300311
（旺角店營業至晚上九時半，星期日閉業）
維修服務：香港 5-632231 九龍 3-642276
廣州 33089



12、獄卒犀牛，把大象關在獄裡。小老鼠很同情大象，帶着鮮花和他一起進了監獄。



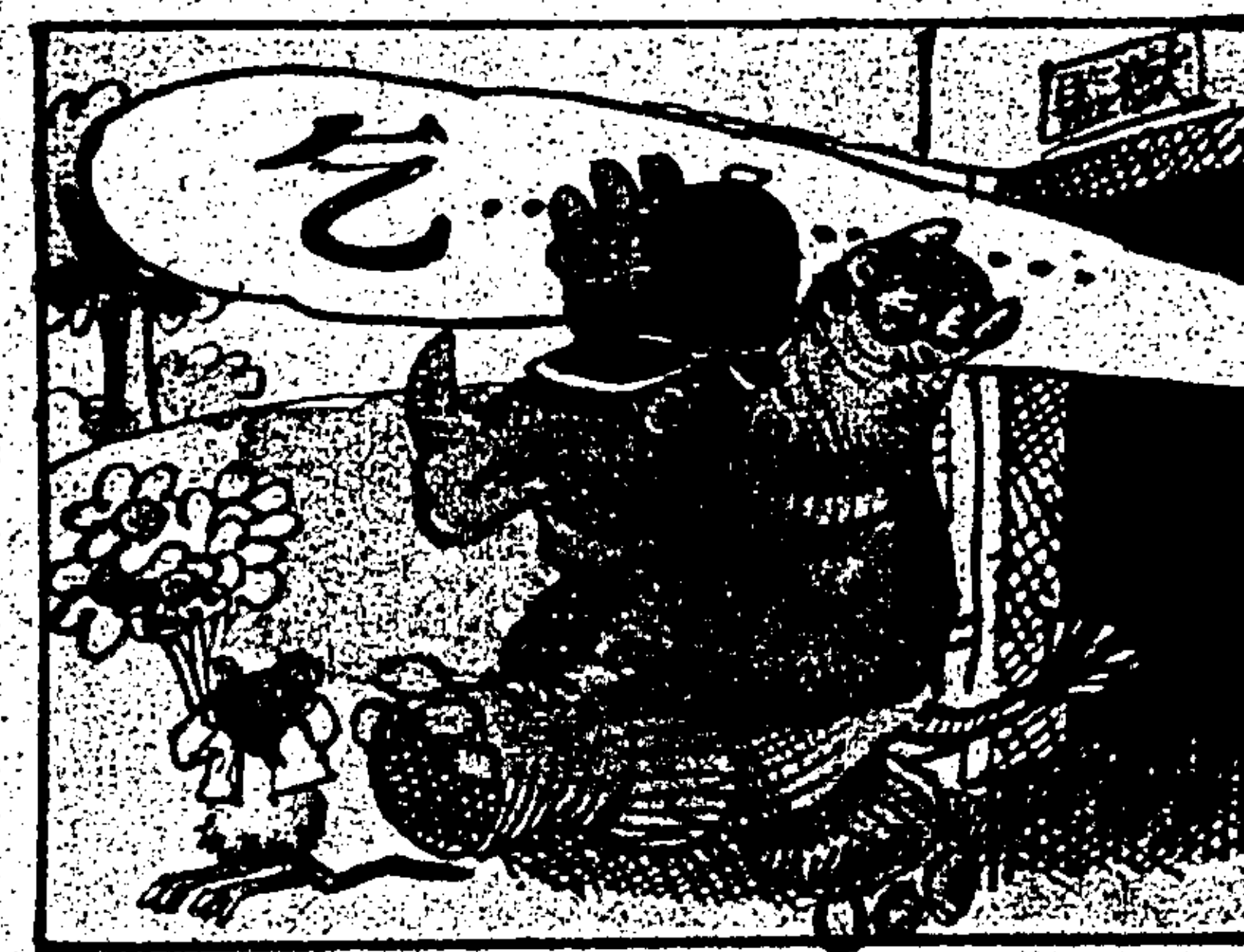
11、大象的大噴嚏，把法官貓頭鷹也震跌了，貓頭鷹一怒之下，判大象入獄。



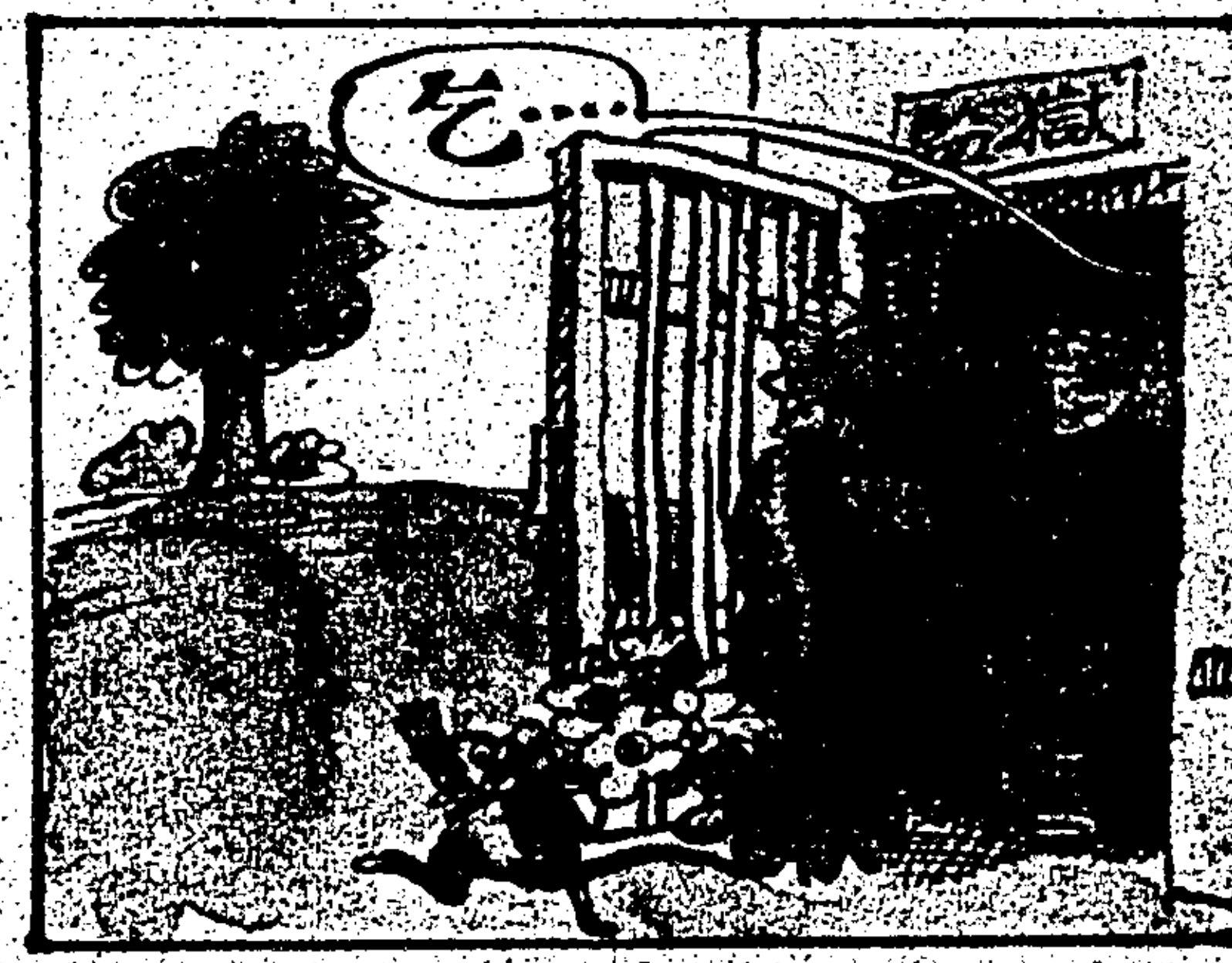
14、誰知這時候，大象在獄中傳出了一聲「乞……」



13、小老鼠道了一朵鮮花給大象，讓他得到一些安慰。



16、不得了，大象又要打大噴嚏了，快逃命呀！（未完）



15 犀牛連忙開門去察看。



RICOH AF-2
麗確

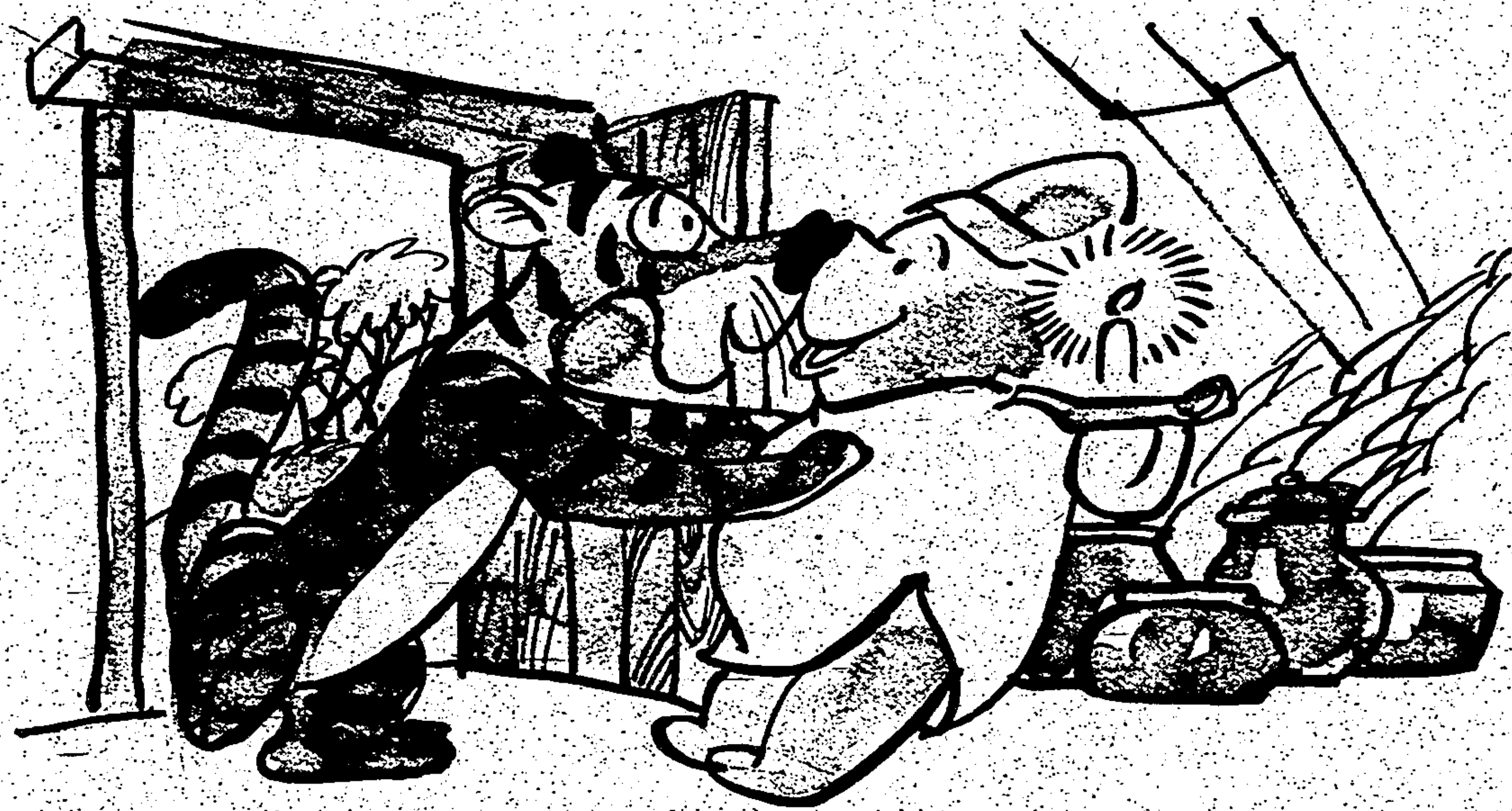
廿項全能 自動精確

無牽無掛，優悠自在，全自動相機，令你信
• 最新 FCM(R) 自動
• 彈出式內藏電子眼
使你能盡情四處獵

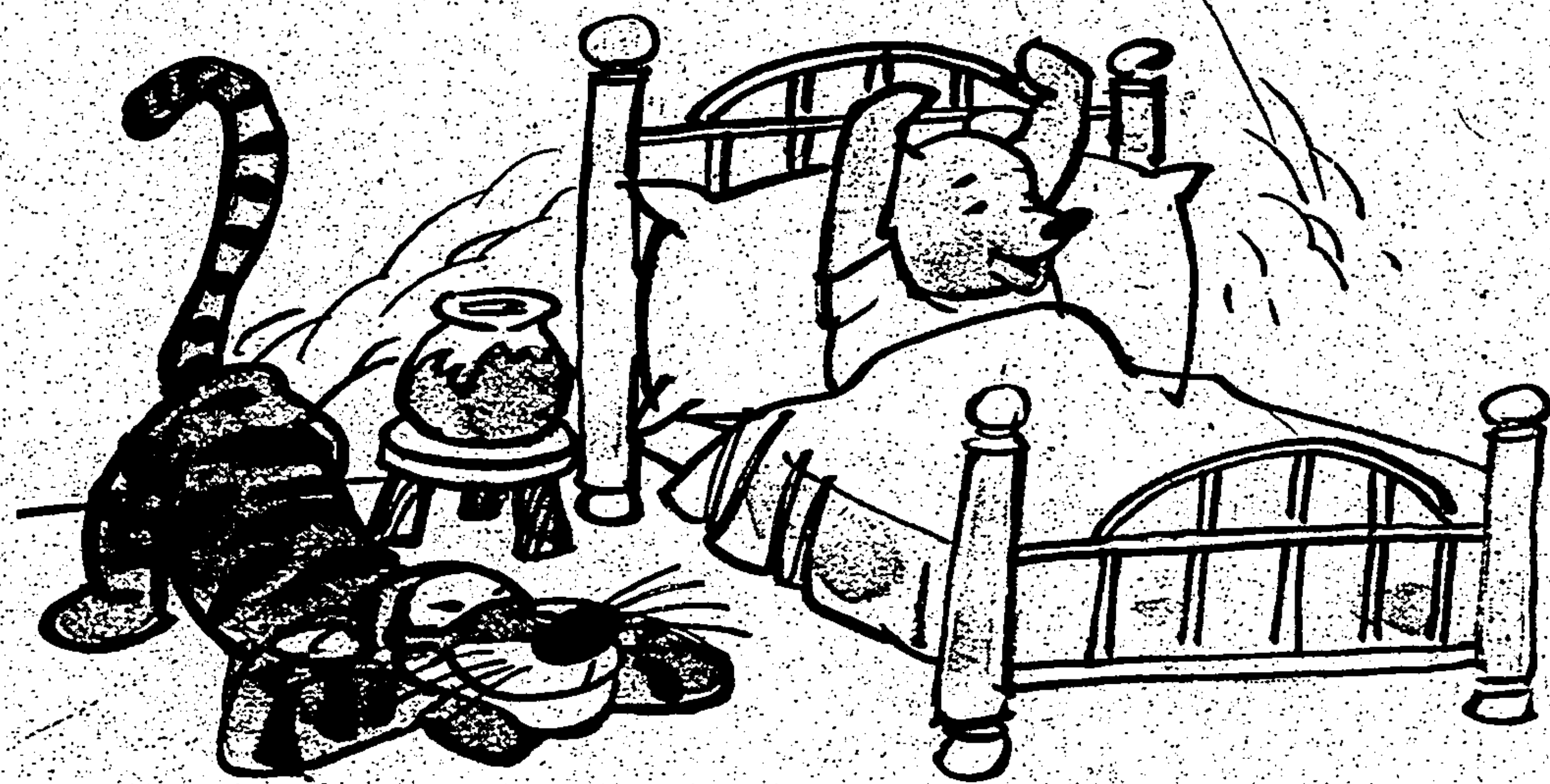
老虎的早餐

(一)

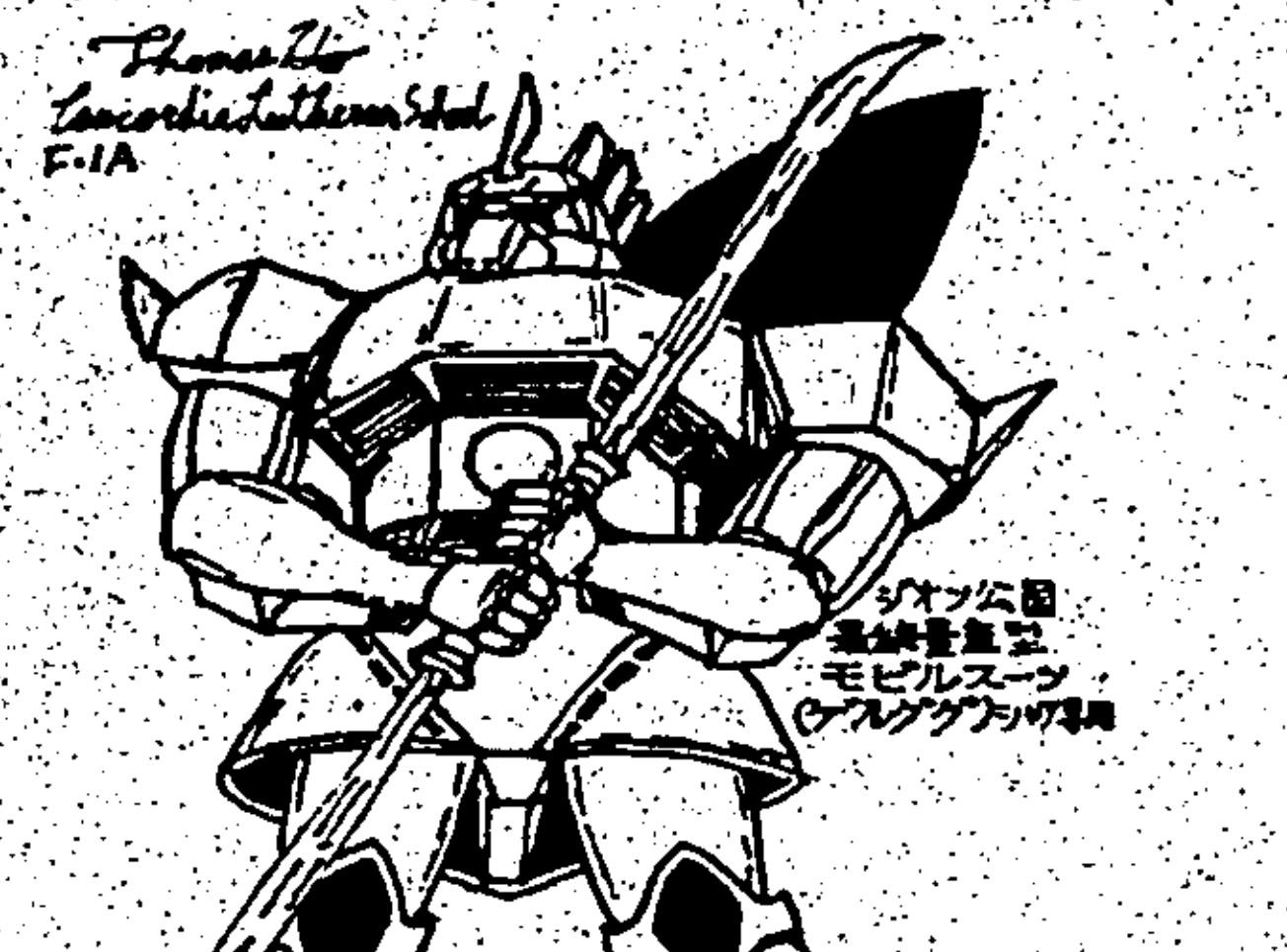
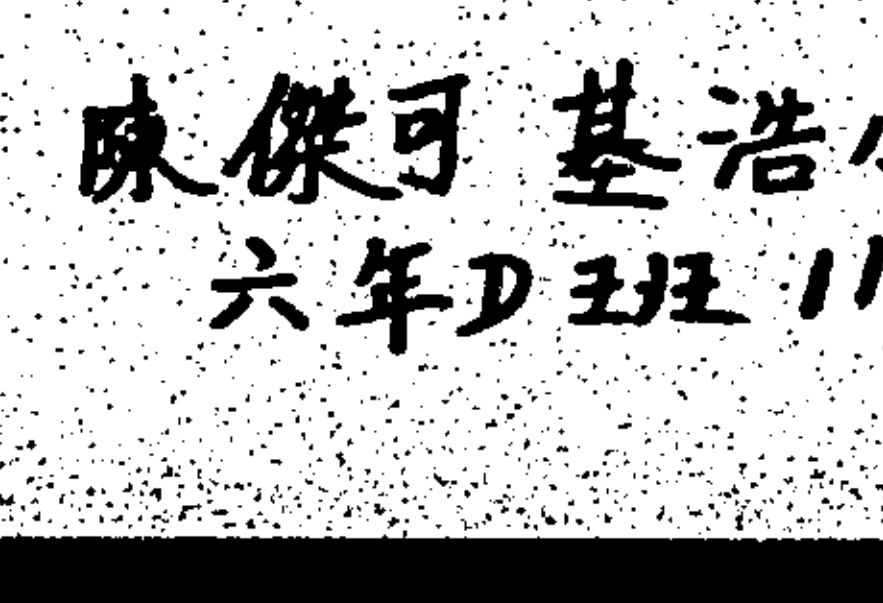
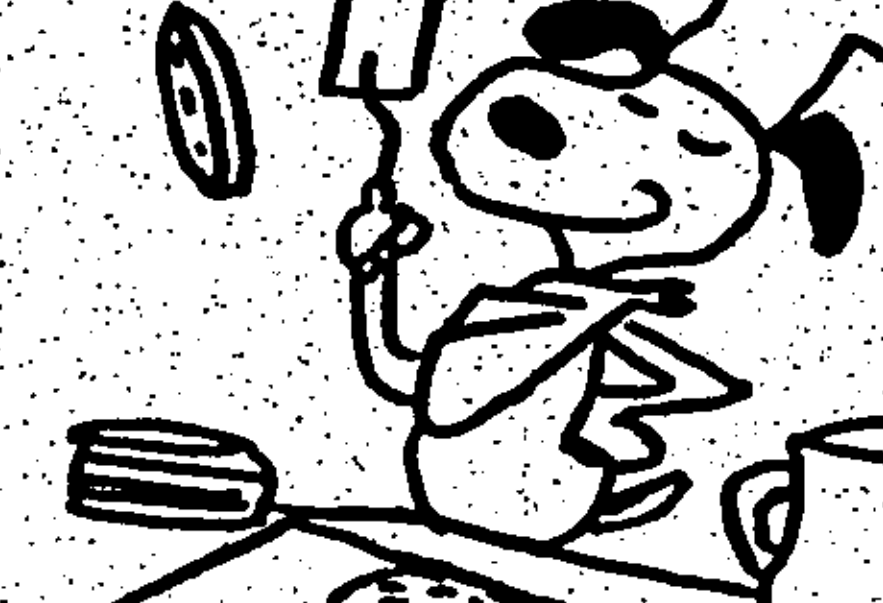
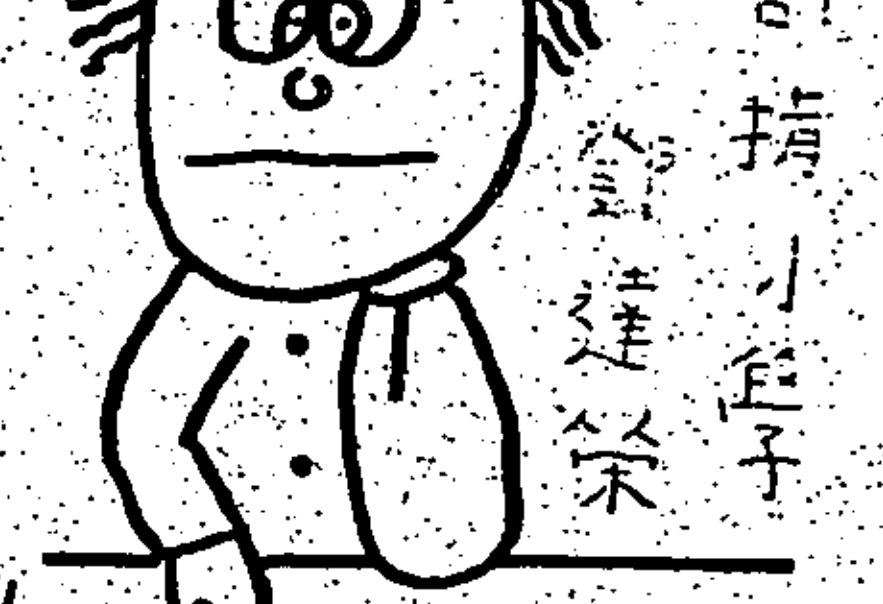
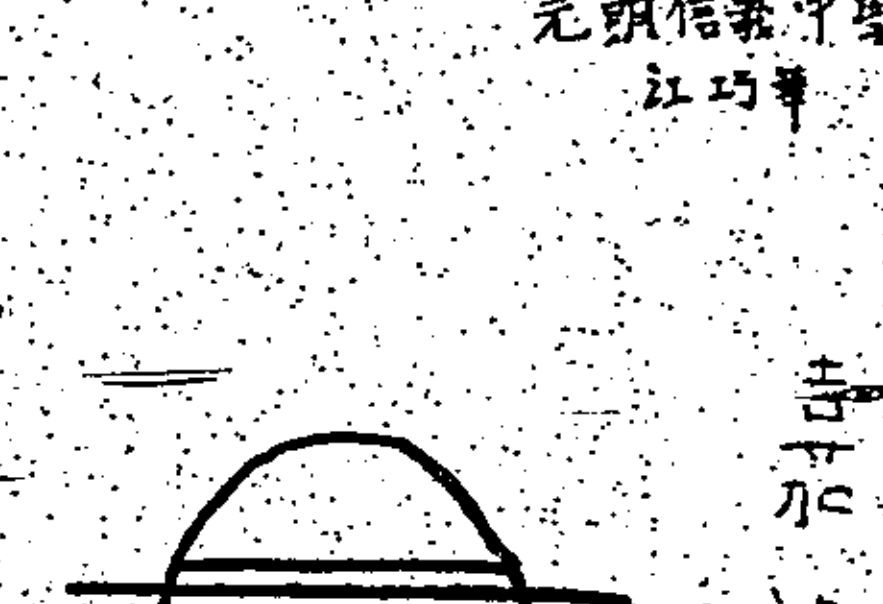
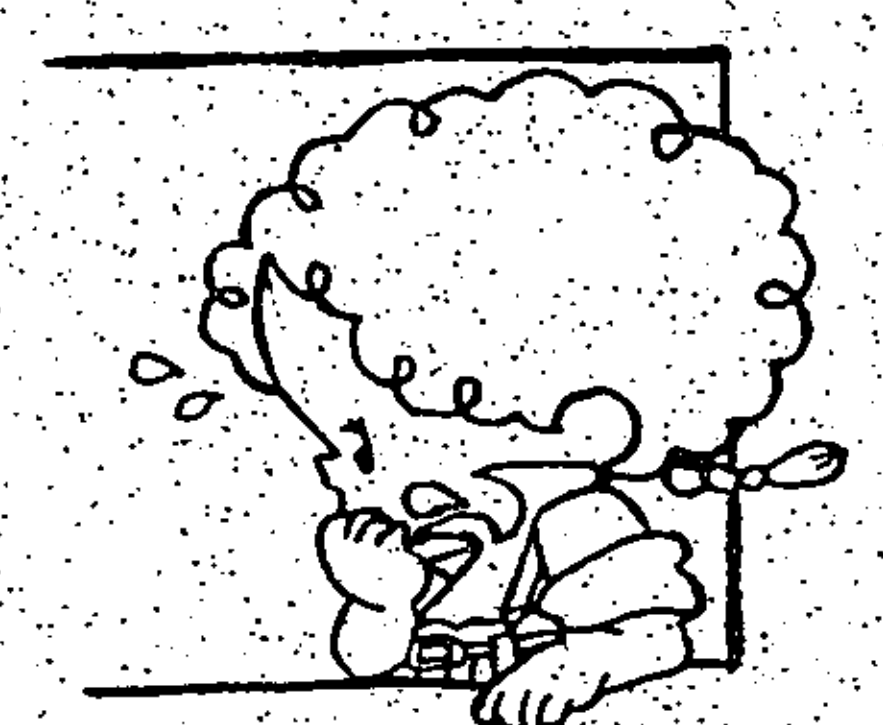
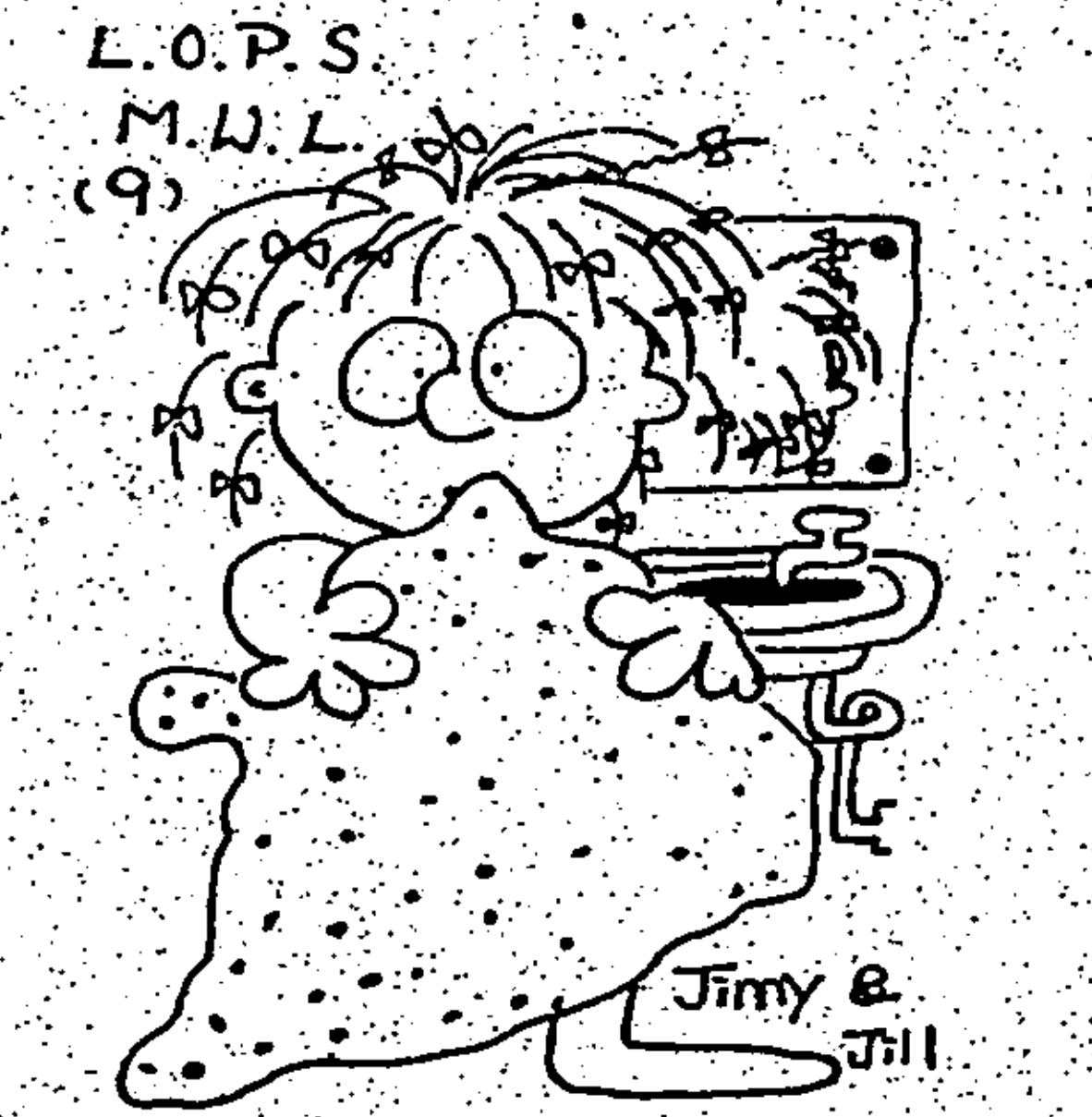
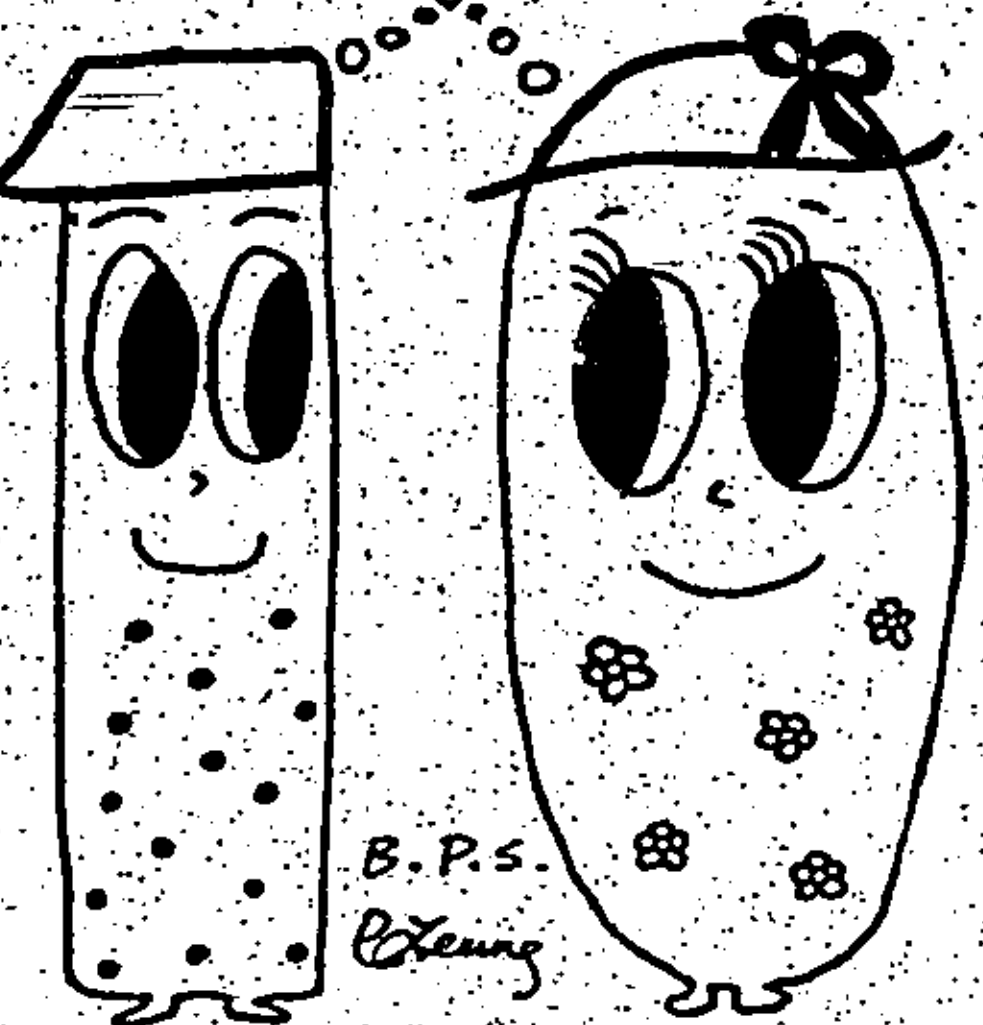
深夜了，小熊睡得正香甜，忽然傳來了碎碎碎的聲音，把小熊從夢中吵醒。
「誰呀？」沒有回應。小熊翻了一個身，繼續睡覺。但過了不久，敲門聲又響起來了。
「誰呀？」



「我呀！」門外傳來了一個陌生的聲音。
「誰是「我」呀？」小熊一邊說，一邊從床上爬了起來，半睡半醒的，拿了臘燭到門邊去，把門打開了，進來的卻原來是老虎。
「噢，是你！你以為現在是天亮了？」
「不，小熊，現在是半夜呢。不過我獨個兒睡不着，想找個伴，所以打擾你了，真對不起。」老虎說。
「那進來吧，反正我已經醒了。」
小熊請了老虎進來，然後對他說：「你自己喜歡睡在那裏便睡在那裏。明天我請你吃美味的早餐，你喜歡吃蜜糖吧？」
「噢，我想蜜糖會是很好吃的，我當然喜歡呢。」



「那很好，我睡了。」小熊說完，便爬上床上睡去了。老虎便在床口的地方，躺了下來，閉上眼睛，不久也睡着了。
第二天早晨，老虎醒來得比小熊早，他四處看看，看到小熊家裏的那一面鏡，他走上前去，望着鏡中的影子，他對鏡中的影子笑了笑，影子也向他笑了笑。他向影子吼了一聲，影子也向他吼了一聲，老虎心中奇怪，便大聲叫小熊說：「小熊，小熊，我發覺你家還有另外一隻動物，你快起來呀！」
小熊聽到了老虎的叫聲，連忙起了床。(未完)





奇妙的紙條

一張紙條，你可以把它變成一個周長比原來大一倍或兩個互相連在一起的紙環，你相信嗎？

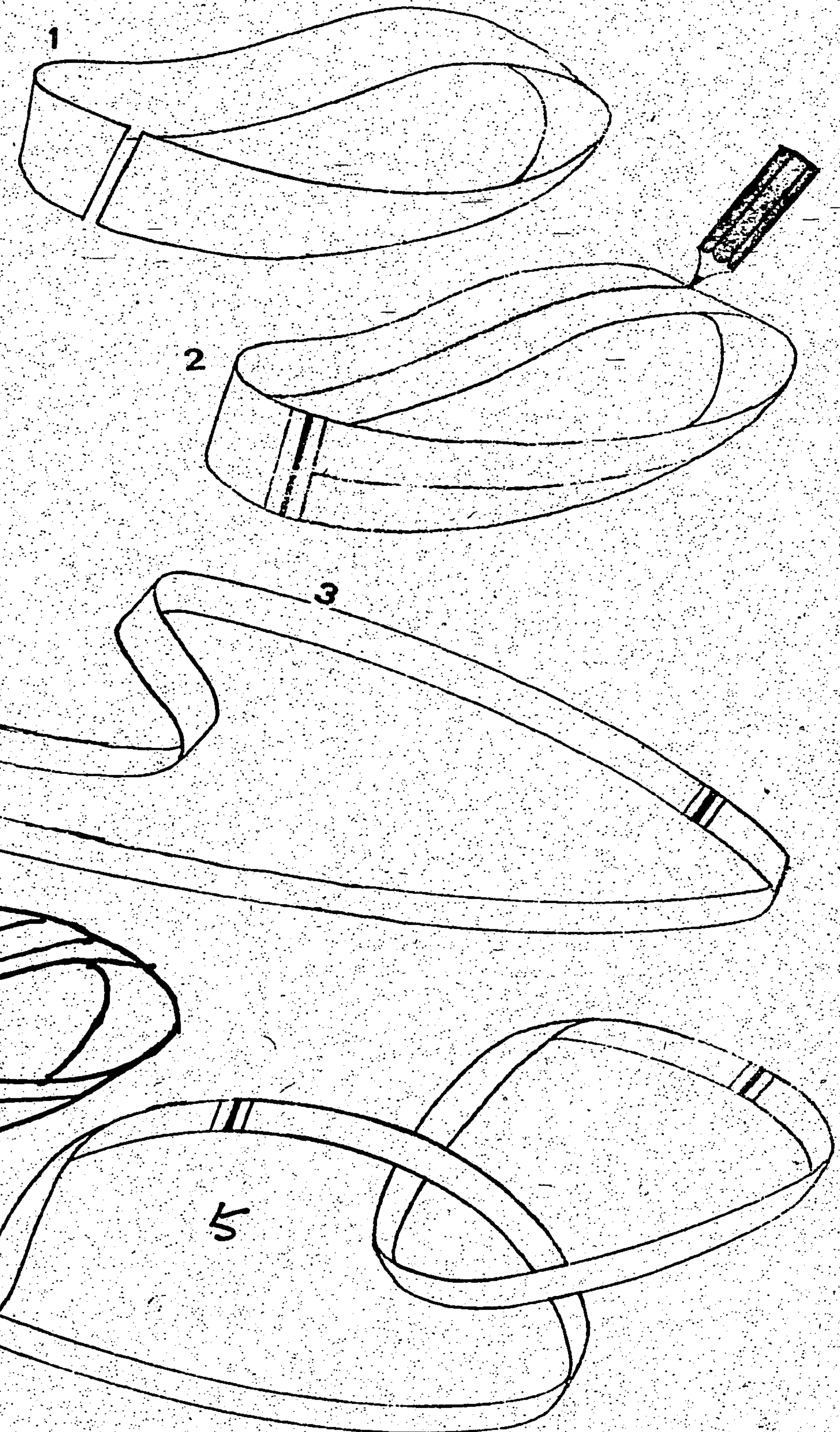
方法是很簡單的，只要你依照下面的圖去做便成了。

①把紙條扭轉一次，然後把兩端用漿糊貼固。

②在紙環的正中畫上一條線，然後依着這條線用剪刀剪開，如圖②。

③剪開後你便得到像圖③那樣的一個大紙環了。

④如果你在紙環上不是在正中畫一條線，而是在靠邊的地方（約 $\frac{1}{3}$ ）劃線及剪開，那麼，你會發覺你會剪出了一個像圖⑤那樣大小兩個環相連的紙環了，有趣得很呢！



名著「一千零一夜」之

胡斯朗沙王子

編寫：卡密爾·羅達涅（埃及）
譯者：納訓

船在海中航行五十天，來到一座大城市附近靠岸。國王的欽差大臣上船去對船長說：「國王的書寫大臣在一個月過世了，因此我們從停泊在我國的船隻中，尋找一個書寫家來代替大臣的職位。你船中的乘客有誰能寫好字的，教他在這卷軸上寫一行字，我們帶進宮去給國王斟酌，看合不合格。」

旅客中有五個人用各種字體在卷軸上寫了幾行字。他們剛寫完，猴子便搶過卷軸，拿起筆來要寫。當時在場的人感到驚惶，怕卷軸被他扯破，之後見他執筆蘸墨，非常熟練地揮筆大書特書，這才放心，讓他自由書寫。他用秀麗的筆迹，每種字體都在卷軸上工整地寫上一行。

國王看了他的書法，非常滿意，認為是他生平僅見的書法大家寫的，吩咐用盛大的儀式接他進宮。這時大臣報告國王：「啓稟皇上，這位奇妙的書法家，他是一隻猴子啊。」

國王聽了，愈發驚奇，很急地希望見他一面。因此侍從們遵命前去迎接，給他華麗的衣冠穿戴起來，隆重地迎接進宮。沿途人山人海，都覺得驚奇，向他

歡呼祝福。

到了宮中，猴子站在國王面前，畢恭畢敬、小心翼翼地向國王行禮。他聰明伶俐，能在羣臣中識別國王，使得朝臣們很驚奇。他遵從國王的指示，彬彬有禮地在一旁坐下。吃飯的時候，國王叫他入座，他便陪國王吃喝。飯後，他洗了手，然後拿起桌上的紙筆，用秀麗的筆迹，恰當的措辭寫了幾行字，感謝國王。國王對他的天賦感到萬分驚奇羨慕。之後，國王和他下棋，知道他是下棋的聖手。

國王一時高興，喚公主出來觀看奇怪的猴子。由於公主精通魔法，所以一見猴子便抿着嘴笑，對國王說：「爸爸，這不是猴兒，是位王子啊。」

胡斯朗沙剛踢破魔球，天空就被濃密的黑煙籠罩起來，大地和宮殿也震盪和搖動不止。這時候他恍然清醒過來，看着他冒險造成的惡果，驚恐萬分，顧不得攜帶鞋子、斧子，轉身爬上梯級，一溜煙逃回家去，心中充滿恐怖，始終安定不下來。

胡斯朗沙回到家不久，裁縫便去見他，說：「有個老人到我舖裏來，身邊帶着你的斧子、鞋子。他問我：『你知道這把斧子和這雙鞋子的主人嗎？』我告訴他：『知道。』因此把他帶到家中來啦。他在門外等着你呢。」

胡斯朗沙非常害怕，還來不及回避，屋頂突然裂開，一個老人帶着斧子、鞋子下到屋裏，對他說：「主人，這不是你的鞋子嗎？這不是你的斧子嗎？」

胡斯朗沙的臉上霎時變得蒼白，心中充滿了恐怖，被老人握着手臂，帶起飛向空中。老人飛了一會，落在地下的宮殿裏，搖身變為一個形狀非常可怕的魔鬼。

魔鬼審問胡斯朗沙說：「你不認識這個娘兒嗎？」

「不，我不認識她。我生平不會見過她。」
魔鬼轉臉問女郎：「你不認識這個青年嗎？」

「不，我不認識他。我生平沒見過他。」
「他不是把這把斧子、這雙鞋子忘記在你這兒嗎？」

女郎默然不答。魔鬼盯着她，說：「你要是不認識這個青年，拿這把斧子砍死他吧。」
「他沒有犯罪，我干嗎要殺他？不，我不能殺無罪的人。」

魔鬼回頭瞪着胡斯朗沙，說：「你要是不認識這個娘兒，拿這把斧子砍死她吧。」
「一個清白無罪的人，我怎麼能殺她呢？」
魔鬼勃然大怒，瞪着他倆，說：「要是你們不欺騙我，我一定能饒恕你們。可你們撒謊騙我，我就欺騙你們。」



非懲罰你們不可啦。這個娘兒，我要把她囚禁在人，神不能到達的老遠的山洞裏，讓她活活地餓死在洞中。」魔鬼鬼說罷，霎時屋裏黑暗起來。一會兒，黑暗消逝後，女郎不見了。

魔鬼對胡斯朗沙說：「我要是高興，一定象對她那樣地對付你。現在且把你變成一個猴兒，一條狗，一匹驢，一個獅子或者其他的動物，也夠滿足我的願望了。」

胡斯朗沙倒跪在魔鬼腳下，傷心哭泣，苦苦哀告，向他求饒，對他談了許多寬宏大量的人的德行。魔鬼不聽他的話，帶着他飛到一座高山頂上，抓住士在手裏，喃喃地說了咒語，然後撒在他的臉上，說：「變成一只猴子吧。」胡斯朗沙於是變成了一只猴子。

魔鬼把胡斯朗沙變成猴子之後撤下他楊長飛去了。猴子漫無目的地流浪着，慢慢下到山脚，在海邊徘徊觀望，看見一隻大船離岸不遠，覺得有一線希望，於是折了一大條樹枝，扔在海中，同時還折了兩條小的，握在手裏，然後跳到大樹枝上，象劃船似地撥着水，向大船漂去。船中人看見了，對於他的聰明感到驚奇，垂下一條長繩，他便拉着繩子，一直爬上大船。猴子剛到船上，旅客便談論說：「這猴子有什麼用途呢？」

「我們最好把他扔在海裏。」
「我們殺死他吧。」
人們正在這樣談論紛紛的時候，猴子倒身跪在船長面前求救。船長可憐他，把他收留下來，好生保護他。



星期日樂園

專欄

由香港電台「小朋友時間」及華僑日報兒童週刊編輯部聯合編輯

小知識

檢不盡的貝殼

當夏天我們到海灘去游泳的時候，我們會看到海灘上有很多很漂亮的貝殼。來到海灘的人，很多也喜歡拾取沙灘上的貝殼。按道理，沙灘上的貝殼會因人們的拾取而逐年遞減，但奇怪的是，海灘上似有檢不盡的貝殼，為什麼呢？為什麼海灘上的貝殼總是拾不完的呢？

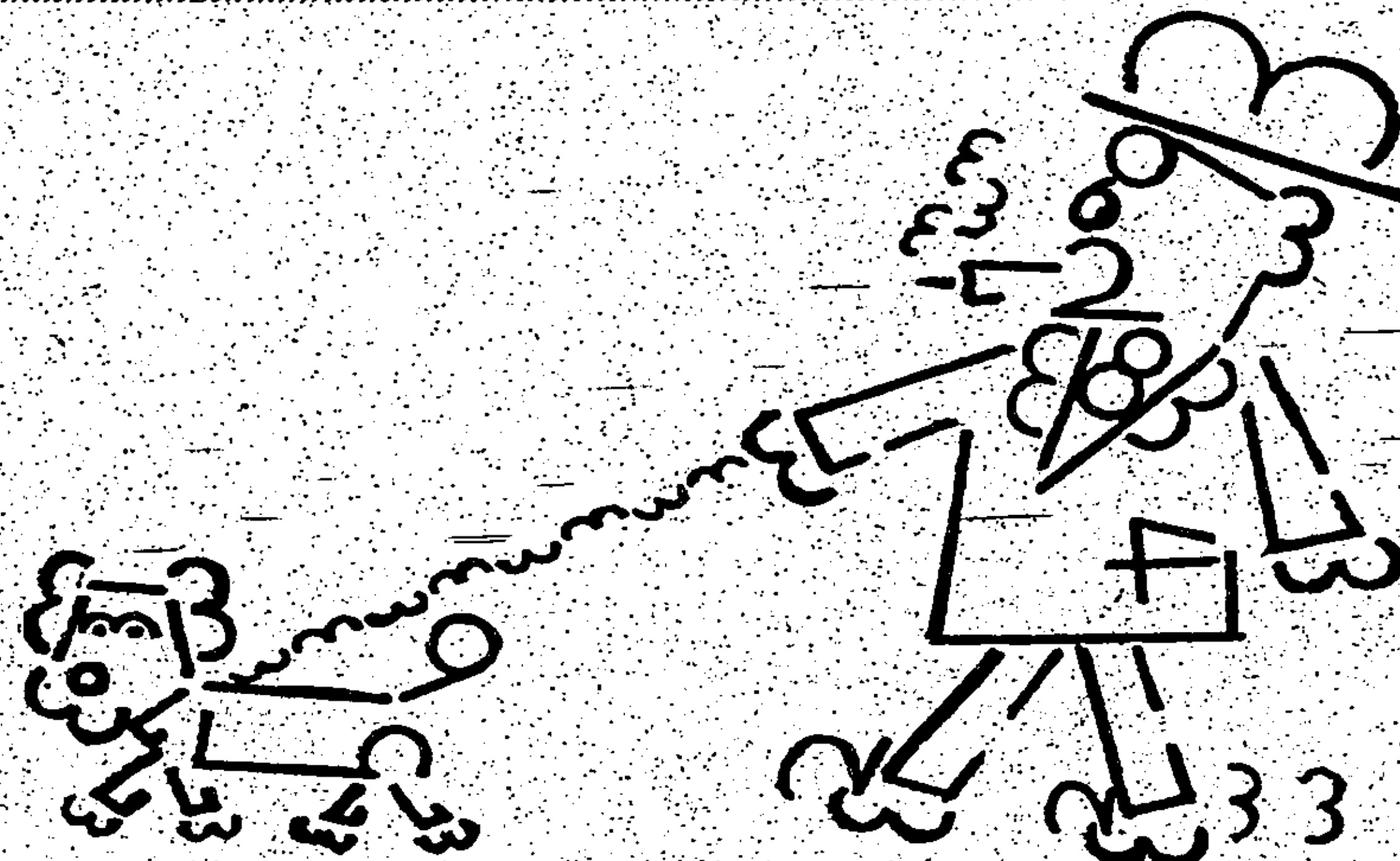
其實，這些貝殼都是海洋裏貝類動物的甲殼。貝類動物生活在海洋底下的岩石上，數量很多，牠們都長着一個堅硬的甲殼。這些貝類動物死了以後，屍體逐漸腐爛，剩下了不會腐爛的堅硬的甲殼。當潮水漲的時候，牠們隨着潮水沖到海灘上，那便是我們平時在沙灘上看到的貝殼了。

在海洋裏，貝類動物的數量多得無法計算，因此海灘上的貝殼便好像檢之不盡了。



趣怪問答

- 問：什麼事最令人開心？
答：心臟開刀手術。
問：胖子有什麼好處？
答：穩重。
問：為什麼洗澡時感覺很舒服？
答：無牽無掛。
問：為什麼人的膚色不同？
答：人各有本色。



有獎遊戲

箱子裏有很多黑色和白色的襪子。現在假若你被蒙上眼睛，要挑出一雙同樣顏色的襪子，那麼最少要挑出幾隻才可以呢？

請把答案寫好，貼在信封背面，連同姓名、地址寄來九龍中央郵箱200號香港電台小朋友時間節目主持人收便。得獎名單在該節目中宣佈。

(上期答案：小英共有四個哥哥，二個妹妹)

有趣的數字

利用阿拉伯數字可拼成有趣的圖畫。這裏刊出的只是其中的一個例子。你也可以試着設計一些別的數字圖畫的，試試看！

香港電台星期日樂園 入場券申請表格

姓名：	年齡：
住址：	電話：
申請入場券 張	

天才表演申請表格

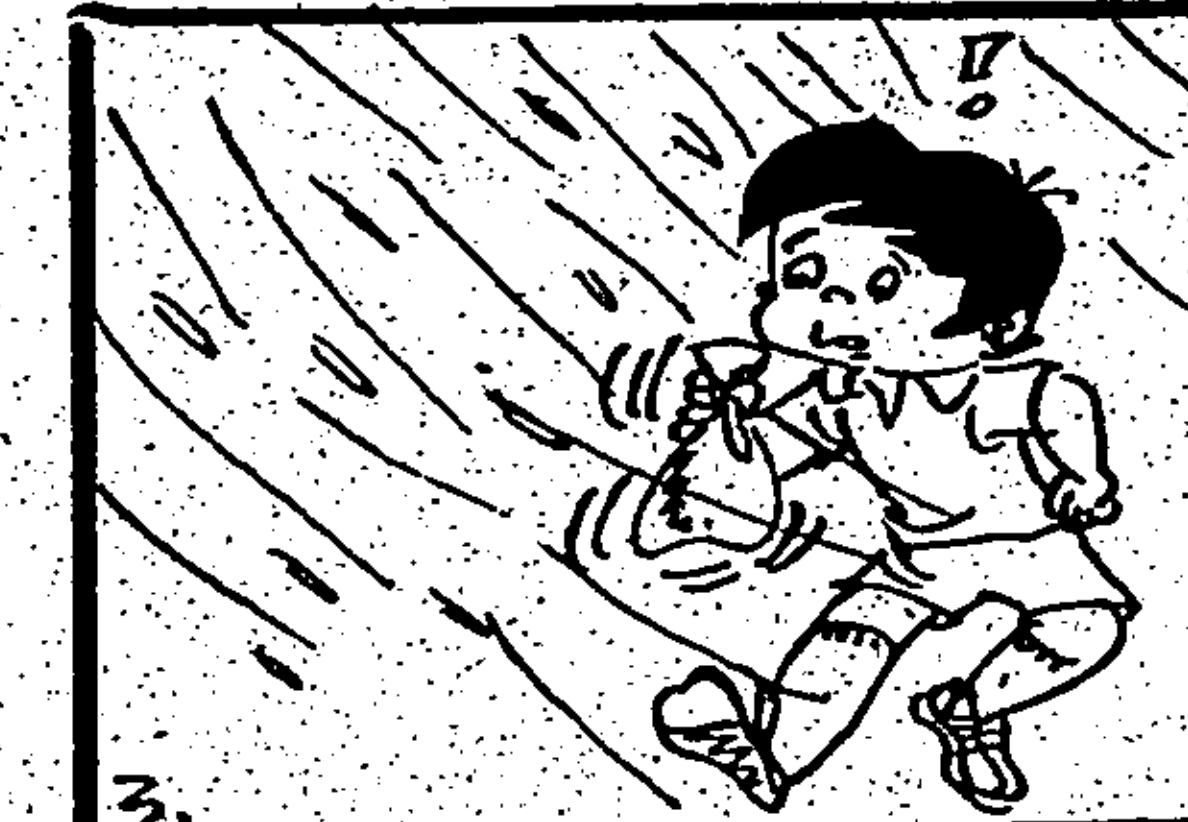
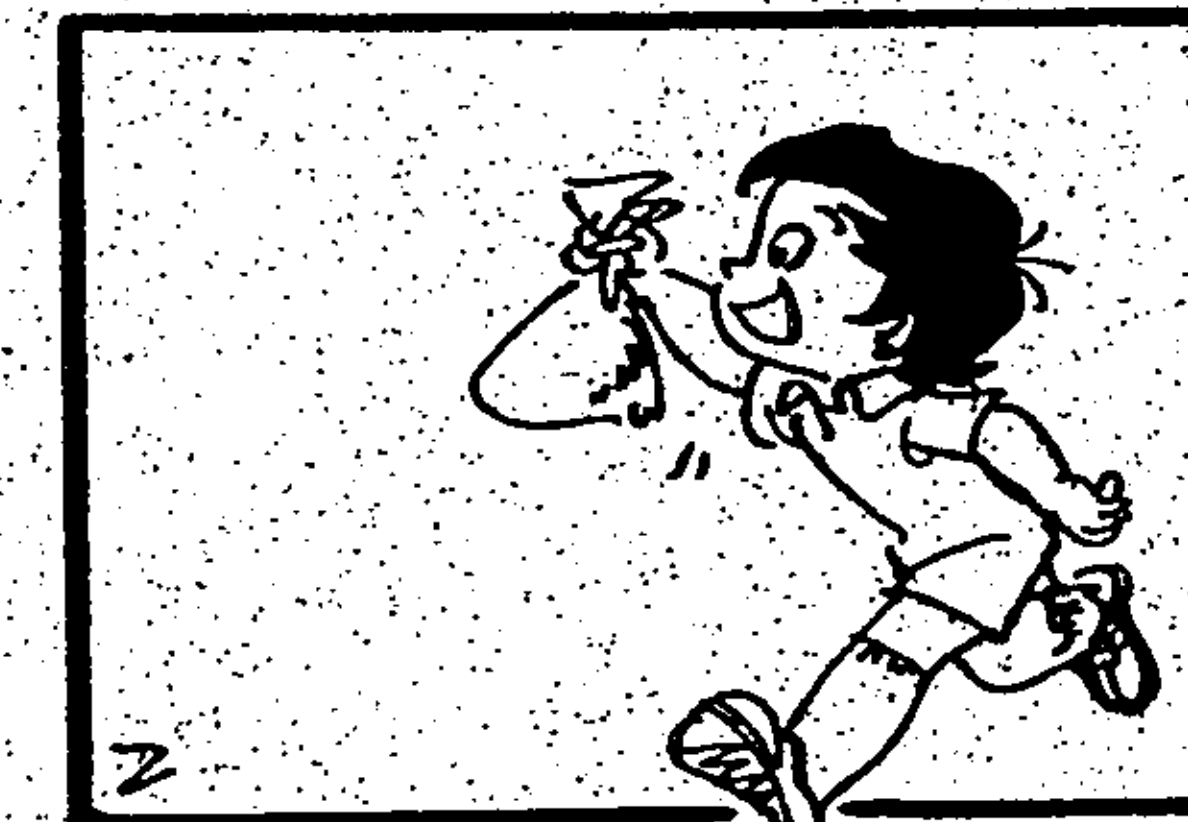
姓名：	年齡：
住址：	電話：
表演項目：	

把表格填好，剪下寄來九龍中央郵政信箱二〇〇號香港電台小朋友時間節目主持人收，並附上回郵信封，你便可以參加節目了。

話說諸葛亮大敗孟獲，孟獲得兀突骨大王之助，起用三萬藤甲兵再來和蜀兵大戰。諸葛亮細察地形，定出了作戰之策。他命魏延帶兵到桃花口下寨，並限他在半個月內，連輸十五陣，棄七個寨柵。敗陣時，向有白旗的地方走去。魏延得了這一道怪命令，心裡非常疑惑，但却不敢不從。

却說兀突骨大王騎白象，橫金斧，殺入蜀陣，魏延抵擋不住，便往後退。藤甲兵跟蹤追趕，魏延回身再戰，且戰且走。一連幾天，魏延總是戰不上幾個回合，就大敗逃走。

長出芽來了！



有一天，魏延又迎戰兀突骨大王，在敗退時，忽見前面插有白旗，心中暗自盤算，這些天來已敗十五陣，連棄七個寨柵，猛想起孔明叫他敗陣時向有白旗的地方走去，再細看時，已近盤蛇谷口，魏延橫刀勒馬，喝道：「我與你拚個死活！」兀突骨大王大怒，揮兵衝殺，殺得蜀兵大敗，逃進谷口。藤甲兵隨後緊追，轉了幾個彎，蜀兵忽然不見了。

兀突骨大王猛然醒覺，但已遲了，小軍前來報說：「谷口有蜀軍伏兵，從山上推下無數大石，把來路斷塞了。」兀突骨大驚，回身向谷口來，但見削壁懸崖，那裡還有出路。

再說孟獲在營中等待軍訊，忽然寨前來了千餘兵丁，說是被俘的南兵，現諸葛亮被藤甲兵困在盤蛇谷中，他們趁機逃出，現前來助戰。孟獲大喜，忙帶兵直奔盤蛇谷，剛到谷口，忽聽得一聲炮响，蜀軍兩路殺到。孟獲剛要抵敵，身後一聲喊起，引路的千餘兵丁，把他的親信擒住。原來這些兵都是蜀兵假扮的，孟獲知是中計，慌忙單騎突圍，最後終被馬岱擒了。

對某同學的感受

親愛的瑩姐姐：

我是一個就讀中四的女學生。近數月來，我的一個女同學忽然對我一好一壞，但我所感到的，並不是那種純潔的友誼，反之，我有一種被「利用」的感覺！我們於中二時便一直同班，但我們的思想、行為均不相同，加上我對他那種喜歡特意去接近男同學以及表現自己的態度十分反感，因此，我們並不是好同學。

中三時，我班的同學都有優異的成績，而她也算是成績最好的。她在那時候，常和一些成績好的女同學走在一起，表面看去，她待那些女同學就像非常要好的朋友，但她卻常於她們背後說出她們種種的不是。

升上中四，成績最優異的同學都選讀理科，於是，就只剩下我和她兩個成績較好的留在文科班。近數月來，她忽然待我很好，但我每次和她說話都覺得非常的不自在！我覺得她只是希望透過我們的「友誼」，使我在她的學業上助她一臂之力。經常向我借筆記簿、練習簿看。借得多了，我自己便感到煩。有時我藉故推辭，不借給她，但她會千方百計地拿到手。若我說我還未完成功課，她便坐在我前面，看着我做完，然後拿了去。我真是拿她沒法。

姐姐，也許您會以為我這樣做是太過小心眼了，借她看又何妨？我並非不想借給她，我只是覺得她正在用一種手段來從我那裡獲得幫助，而她更並非真正要和我做朋友。除了她以外，我很樂意幫助其他的同學。我不是恐怕幫助了她後，她的成績會超越我。事實上我的成績一向都比她的成績好，我只是覺得我不應被她利用。一分耕耘，一分收穫，她這樣做到底是卑鄙的！

姐姐，也許您會感到我是想歪了，但這確是我觀察所得的結果。如果她真的要和我做好朋友，為什麼她在以前不這樣做？而直至現在，我是全班成績最好的，她才和我「好」？

親愛的姐姐，也許您以為我是個小心眼的女孩，但我所感到的，我所看到的確實如此。

讀友愷愷上

諸葛亮七擒孟獲

三國演義第七十一回

寶龍奪錦

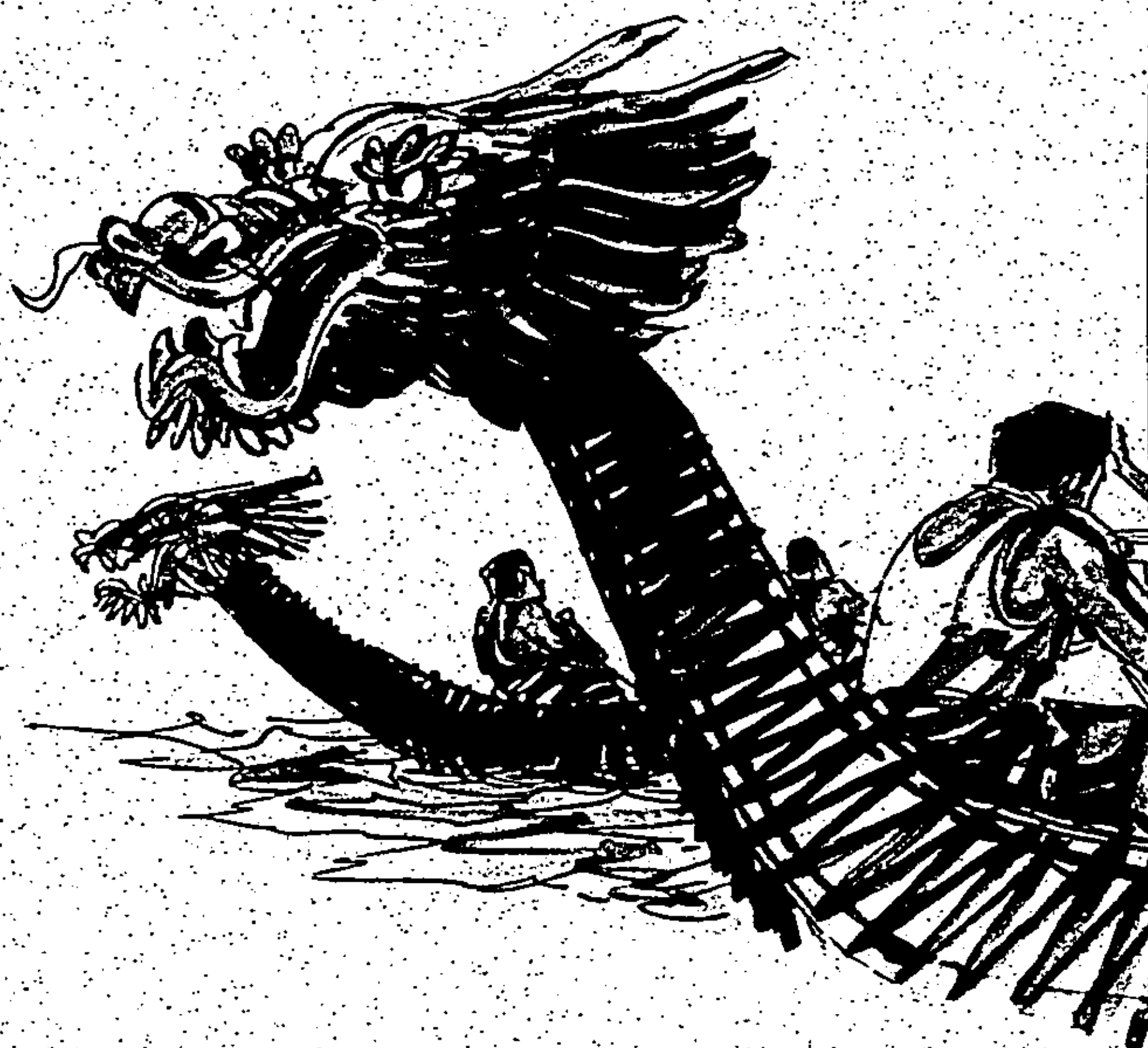
龍舟競渡添喜氣 禮盒賀節李錦記

日日食盡珍饈 與百味，蠔油時時刻刻 幫到您

又香又鮮 確味美，認住李錦記

樣樣食物加啲 更有味，蠔油人人都揀 李錦記

餐餐添啲蠔油 陪住您，色香味美



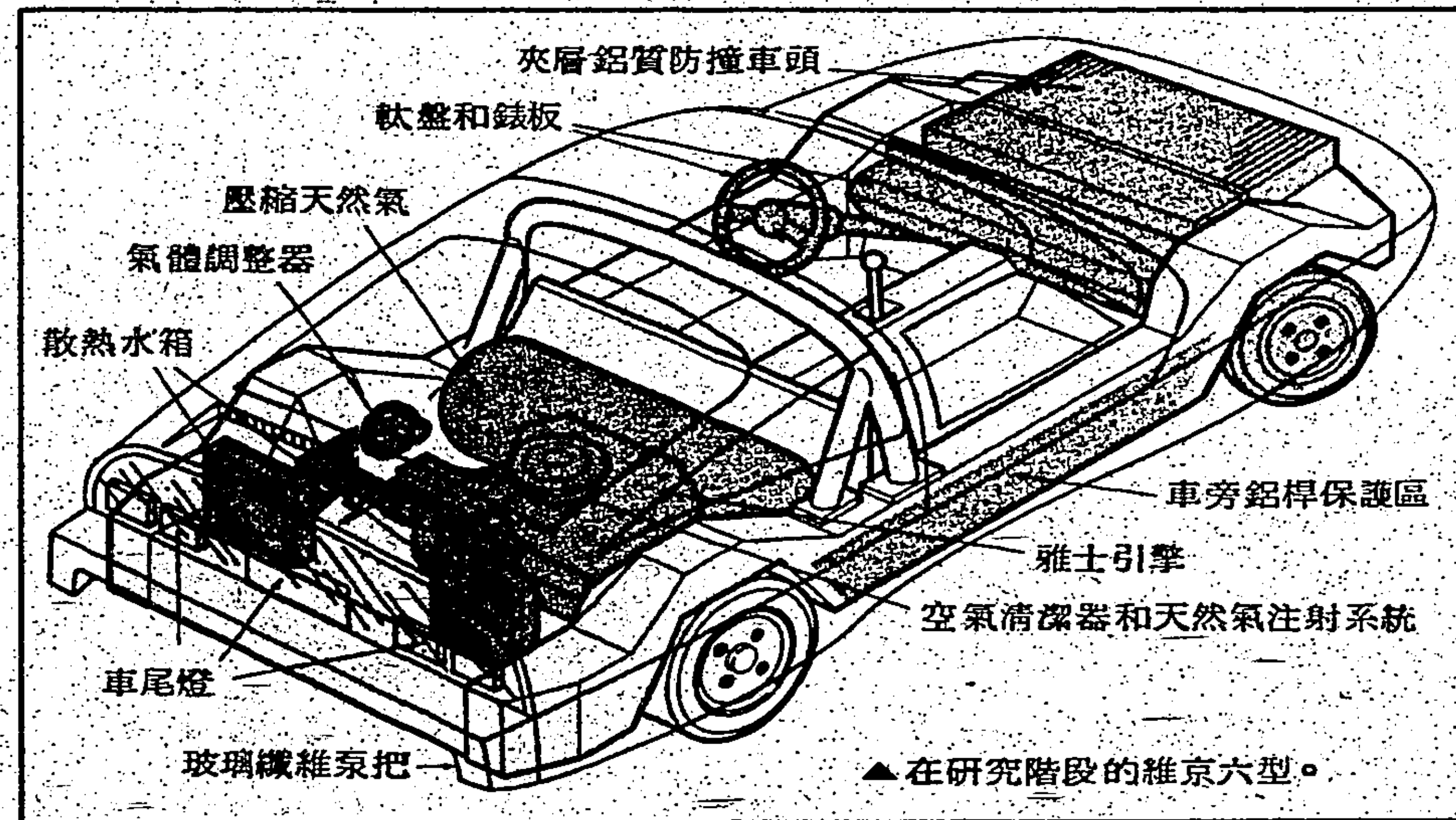
李錦記蠔油選用新鮮肥美生蠔提煉而成，味香鮮美，含豐富營養價值，無論中食、蒸、炸、炆、魚蝦、蟹，或西食炸雞肚、煎荷包蛋、漢堡飽、魚柳飽、熱狗、三文治等，加咗李錦記蠔油，更覺美味可口，增加食慾，為每日不可缺少之佐饌調味品。

佳節大贈送 凡於五月節期間購買兩支李錦記蠔油禮盒庄即送價值 \$6- 鹵水汁壹支，送禮自奉，家家添喜氣。



李錦記蠔油

餐餐陪住您



▲在研究階段的維京六型。

新寶馬五系

「寶馬」五系已經有九年歷史，新的「寶馬」五系，粗看起來，好像祇是把舊的略為修改，但事實上新舊型之間是有很大的分別。因為車的大小沒有改變，而整部車的中央部份也是採用舊型的，因此不留心察看，不會發覺分野。「寶馬」的一貫傳統是不會為改變而改變，因此甚至一項很小的車殼更改對降低風阻亦有相當的效果。大部份車身結構與及外型上的改變都是基於兩個原則：①減少車重；②減少風速和上升力。

車頭的面積跟以前一樣，但風速系數却降低百分之十四（從0.44低至0.38）；而車頭與車尾的上升力分別減少百分之二十及二十八。降低的主要因素是：車頭蓋與行李箱蓋的傾斜度較大；車頭底部的防護板遮蓋部份的機器，令車底氣流較順滑；經過前車窗柱氣流的改善；較高的車尾箱蓋；剎車碟與車輪成一平面等。

為着降低車重，車身盡可能用較薄的鋼板，與及用傳統式車頭蓋——從車頭開向車尾，而非以前的從車尾開向車頭。以528i為例，整部車重量減少二百磅——光是引擎減少二十六磅；較薄但有較多「肋骨」的機油槽減少十二磅；波箱減少五十三磅；車身減少六十四磅；較薄的玻璃減輕十一磅；座位十三磅；吸音物質十八磅。因為減少了吸收噪音的物質，所以必須採用其他補救辦法——例如新設計的引擎膠墊；所有六汽缸的「寶馬」都加上第三具減音鼓。這些更改都證明非常有效；據稱，行車時，新車較舊車為靜。

假如新車祇有上述的改變，我們祇能說是「改頭換面」。但事實上改變包括整個車廂，因此後座與及行李箱都較以前為大。此外波箱是全新的，引擎也是經過再次發展。

跟以前一樣，共有四款引擎：1. 8公升四汽缸引擎（518型）。2. 6公升直列式六汽缸引擎（520i），現在改配K.Jetronic燃料噴射系統；最高輸出125匹，比以前的化油器引擎大三匹，而轉速低200轉；扭力增加3%；壓縮比從以前的9.2比1增至9.8比1。第三具是2.5公升大汽缸體直6式引擎（525i），現在配「波殊」電子燃料噴射系統；馬力跟以前一樣是150匹，但扭力增加3%；壓縮比從以前的9.0增至現在的9.6比1；據稱耗油量亦減少。最後一款是2.8公升六汽缸引擎（528i），除了重量減少外，其餘沒有改變，「波殊」的電子式燃料噴射系統亦經改良，以減少耗油量——在極輕油門時，轉速從以前的3700降至1200。

波箱沒有改變，528i配5速波箱作為標準設備，其餘各型則作為自選設備。所有各型車的差速器（俗稱「尾牙」）都改用較硬的外殼，後面有一塊附有很多散熱片的鋁質蓋，幫助「尾牙」油散熱。

前懸掛系統沿用「麥花臣」式支

柱，但設計幾何經過改良，據稱當利車力不平均時可以減少「轉向反應」；這點對「防鎖死」型剎車很重要，而「寶馬」將會用這種剎車作為自選設備。至於不裝配「防鎖死」剎車的，則會採用兩組對角線獨立式油路。這種設計似乎是倒退了一步，因為以前「寶馬」採用的兩組獨立油路，其中一組控制四隻剎車，而另一組控制兩隻前剎車。兩款引擎較小的「寶馬」採用鼓型後剎車，非通風式碟型前剎車。至於其餘兩款的四隻剎車都是碟式；而前碟是通風式。直徑11.2吋的剎車碟比以前為大。以前所用的真空式動力輔助剎車現在改為高壓式油壓裝置。

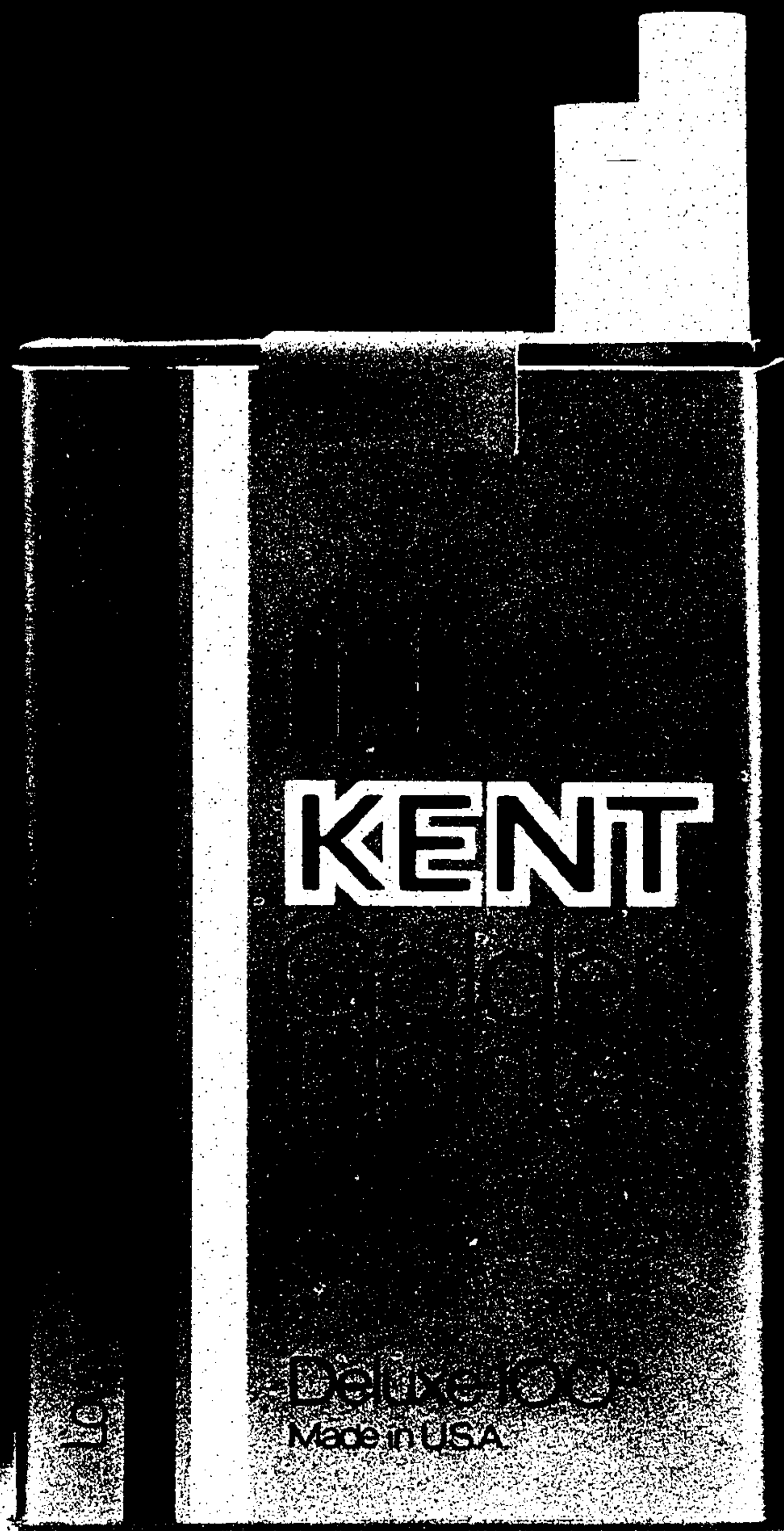
後懸掛系統同樣用半拖曳臂式獨立懸掛系統，祇是因為用不同的製造方法，所以較輕。528的後懸掛幾何略作修改，以減少剎車時車身向前俯衝的傾向。

所有各型的懸掛行程都略為延長——前面增加0.2吋，後面增0.4吋。全部行程現在是：前面8.1吋，後面8.7吋。各型都有前防傾桿，而528i還有後防傾桿。528i型配14×6吋壓鋼車輪，而其餘各型則用14×5.5吋壓鋼車輪。據稱這些車輪每隻比以前輕2.2磅。兩款較大的「寶馬」可以選用「米芝蓮」TRX胎與合金車輪。

雖然車廂設計和裝備都較以前的為現代化，但並沒有放棄一貫的風格，使人一看便認得是「寶馬」。錶板呈圓形；所有控制都是繞着駕駛者而設，而儀錶，按鈕等都很實用，不反光，與及巨型。所有各型都有一塊保養時間板，上面有很多小二極管。當保養時間快到時，這些小燈會逐一熄滅。當所有燈熄滅後，板上面便會出現「檢查」或「機油」等字樣。這些二極管是由電腦控制，電腦能將引擎轉速，車速及行車時間等資料紀錄下來。525與及528型跟7系一樣，還有「檢查控制板」；但兩者之間有少許不同——按鈕並不能找出引擎是否有毛病，祇能指出警告燈是否全部正常。當機器某部份出現毛病時，警告燈便會自動放亮。（完）



特長金醇健牌 煙味更加醇和



金醇健牌同時上市